

**B930n**

# Guide de l'utilisateur

## Information sur le document

---

Guide de l'utilisateur B930

N° réf. 59298602, Révision 1.0

Janvier 2008

## Avis de non-responsabilité

---

Tous les efforts ont été déployés pour assurer que l'information contenue dans ce document est complète, exacte et à jour. Le fabricant rejette toute responsabilité pour toute situation qui pourrait résulter d'erreurs hors de son contrôle. De plus, le fabricant ne peut pas garantir que des changements de logiciels ou d'équipement effectués par d'autres fabricants et mentionnés dans ce guide n'affecteront pas la manière selon laquelle cette information pourra s'y appliquer. La mention de logiciels fabriqués par d'autres sociétés ne constitue pas nécessairement un appui de ce fabricant.

Bien que tous les efforts raisonnables aient été fait pour rendre ce document aussi précis et utile que possible, nous n'offrons aucune garantie quelle qu'elle soit, expresse ou implicite, relativement à l'exactitude et à l'intégrité de l'information contenue dans les présentes.

Les pilotes et les manuels les plus récents sont disponibles sur le site Web :

**<http://okiprintingsolutions.com>**

## Information sur les marques de commerce

---

Adobe, le logo Adobe, PostScript, PostScript 3 et le logo PostScript sont des marques de commerce d'Adobe Systems Incorporated. Microsoft, Windows, Windows NT, Windows Server sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États Unis et/ou ailleurs dans le monde.

Microsoft Corporation a autorisé l'utilisation de saisie d'écrans des logiciels. PCL, HP, HP-GL, HP-GL/2 and HP-UX sont des marques déposées de Hewlett-Packard Corporation. Netware est une marque déposée de Novell, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays. Macintosh, MacOS, AppleTalk, EtherTalk et TrueType sont des marques de commerce d'Apple Computer, Inc. enregistrées aux É.-U et dans d'autres pays. Intel et Pentium sont des marques de commerce ou des marques déposées d'Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Unix est une marque déposée d'Open Groupe aux États-Unis et dans d'autres pays. Solaris, SunOS et NIS (Network Information Services) sont des marques de commerce ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous les noms de produits ou de marque sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs titulaires respectifs.

**Perte de données sur le disque dur/mémoire Compact Flash**

Les données enregistrées peuvent être perdues si le disque dur ou la mémoire Compact Flash fait défaut suite à un choc externe ou si le courant est coupé d'une manière ne respectant pas les méthodes indiquées dans les guides d'utilisation ou autre documentation. OKI n'est pas responsable de telles pertes de données ou des conséquences de la perte de ces données.

**Domages liés à un virus**

OKI ne sera pas tenue responsable de toute panne de la machine suite à l'infection par un virus informatique.

**Important**

Ce guide est protégé par les droits d'auteur. Selon les lois sur les droits d'auteur, ce guide ne peut pas être copié ou modifié en tout ou en partie sans la permission écrite de l'éditeur.

Ce guide est sujet à changement sans préavis.

Nous acceptons tout commentaire sur les ambiguïtés, les erreurs, les omissions ou les pages manquantes.

Ne tentez aucune procédure sur cette machine qui n'est pas expressément décrite dans ce guide. Des opérations non autorisées peuvent causer des pannes ou des accidents. OKI ne sera pas tenue responsable pour des problèmes résultant d'une opération non autorisée de cet équipement.

# PRÉFACE

Nous vous remercions d'avoir choisi cette imprimante. Ce guide porte sur fonctionnement de cette imprimante et les points importants à noter. Pour bien comprendre les fonctions et utiliser l'imprimante correctement et efficacement, veuillez lire ce guide avant d'utiliser l'imprimante.

Gardez ce guide à portée de la main pour vous y reporter facilement lorsque vous utilisez l'imprimante.

Ce guide est écrit en supposant que vous avez les connaissances de base sur le fonctionnement du système d'exploitation de votre ordinateur et de l'environnement réseau.

Dans ce guide, les instructions de sécurité sont indiquées par le symbole suivant :



Veuillez toujours lire et obéir à ces instructions avant d'effectuer la procédure requise.

Ce produit est un système laser de classe 1 qui n'émet aucun rayon laser dangereux. Utilisez la machine conformément aux instructions données dans ce manuel. N'effectuez aucune opération qui n'est pas mentionnée dans ce guide. Cela pourrait entraîner un accident ou une panne imprévus.

# CONVENTIONS

1. Dans ce guide, le terme « ordinateur » signifie aussi bien l'ordinateur personnel qu'un poste de travail.

2. Les en-têtes suivants sont utilisés dans ce guide :

**Important** Indique de l'information importante que vous devriez lire.

**Note** Indique de l'information additionnelle à propos d'une fonction ou d'une caractéristique.

**Consultez** Indique des sources de référence.

3. Les en-têtes suivants sont utilisés dans ce guide :

**Consulter « xxx »** La référence se trouve dans ce guide.

**Consulter YYY** La référence ne se trouve dans ce guide.

[       ] Indique les éléments affichés à l'écran de l'ordinateur et sur le panneau de commande de l'imprimante. Représente également la liste de rapports ou de listes imprimées à partir de l'imprimante.

<       > Indique des éléments tels que des boutons et des voyants sur le clavier et l'imprimante.

## **COPIES ET IMPRIMÉS ILLÉGAUX**

La copie ou l'impression de certains documents pourrait être illégale dans votre pays. Des peines d'amende ou d'emprisonnement peuvent être imposées si vous êtes trouvé coupable. Voici des exemples de documents qu'il pourrait être illégal de copier ou d'imprimer dans votre pays.

- Devises
- Billets de banque et chèques
- Obligations bancaires ou gouvernementales et valeurs mobilières
- Passeports et cartes d'identification
- Matériel sujet aux droits d'auteur ou aux marques de commerce sans le consentement du titulaire
- Timbres et autres instruments négociables

Cette liste n'est pas exhaustive et aucune responsabilité n'est assumée quant à sa portée et à son exactitude. En cas de doute, veuillez vous adresser à votre conseiller juridique.

# TABLE OF CONTENTS

<b>À propos de ce manuel</b> . . . . .	<b>7</b>
Conventions . . . . .	8
Consignes de sécurité . . . . .	9
Orientation de l'imprimante . . . . .	9
<b>Se familiariser avec votre imprimante</b> . . . . .	<b>10</b>
Vue avant . . . . .	10
Vue arrière . . . . .	11
Composants internes . . . . .	13
Mise sous tension et hors tension de l'imprimante . . . . .	13
Mise sous tension de l'imprimante. . . . .	14
Mise sous tension de l'imprimante. . . . .	14
Pilotes d'imprimante disponibles . . . . .	15
Comprendre les options d'impression . . . . .	15
Caractéristiques du panneau de commande . . . . .	16
Affichage LCD . . . . .	16
Témoins à DEL . . . . .	17
Boutons-pression . . . . .	18
Serveur Web intégré . . . . .	19
Propriétés d'impression du pilote . . . . .	21
Usage papier . . . . .	24
Papier Standard . . . . .	25
Types de supports spéciaux . . . . .	26
Capacité du bac de papier: . . . . .	27
Formats disponibles . . . . .	28
Papier inutilisable . . . . .	30
Paramètres système . . . . .	31
Modes d'économie d'énergie . . . . .	31
<b>Tâches d'impression de base</b> . . . . .	<b>32</b>
Impression d'un sommaire de configuration . . . . .	32
Chargement du papier . . . . .	32
Chargement des bacs 1-4 . . . . .	32
Chargement du BMF (bac 5) . . . . .	35
Chargement dans l'alimentateur haute capacité . . . . .	636
Impression d'une page de test . . . . .	38
Impression de base . . . . .	39
Sélection du format papier . . . . .	39
Sélection du nombre de copies . . . . .	39
Assemblage de copies . . . . .	39
Réglage de l'orientation . . . . .	40
Saut de pages vierges . . . . .	40
Impression en ordre inverse . . . . .	41

Impression recto verso . . . . .	41
Préférences de reliure . . . . .	42
Impression sur supports spéciaux . . . . .	42
Paramétrage des types de supports . . . . .	43
Transparents . . . . .	43
Enveloppes . . . . .	44
Cartes postales . . . . .	46
Étiquettes . . . . .	47
Papier de format spécial . . . . .	49
Paramètres du bac . . . . .	50
Source . . . . .	50
Destination de sortie . . . . .	50
Liaison de bac d'entrée . . . . .	51
Liaison de bac de sortie . . . . .	51
Alimentation manuelle . . . . .	51
Media Check . . . . .	52
Décalage des travaux . . . . .	53
Paramètres du pilote . . . . .	53
Utilisation de la perforreuse . . . . .	54
Vidage du panier des déchets de perforation . . . . .	54
Utilisation de l'agrafeuse . . . . .	56
Annulation/vérification de l'impression . . . . .	59
Annulation de l'impression . . . . .	59
<b>Tâches d'impression avancées . . . . .</b>	<b>60</b>
Pages de couverture . . . . .	60
Page séparatrice . . . . .	60
Pages multiples en une feuille simple (Nup) . . . . .	60
Livrets . . . . .	61
Redimensionnement automatique du papier . . . . .	63
Filigranes . . . . .	63
Luminosité et Contraste . . . . .	65
Quality (Qualité) . . . . .	65
E-mail Notifications (avis par courriel) . . . . .	65
Job Storage et Secure Printing (mémoire de	
la tâche et impression confidentielle) . . . . .	65
Travaux mémorisés . . . . .	66
Impression confidentielle . . . . .	66
Proof Print (impression de contrôle) . . . . .	67
Time Specified Printing (Impression à une heure	
précise) . . . . .	68
Direct PDF Printing (impression directe des	
fichiers PDF) . . . . .	70
Overlays (superpositions) . . . . .	70

Job Accounting (Comptabilisation des travaux) . . .	72
Envoi des fichiers . . . . .	73
<b>Réseau . . . . .</b>	<b>74</b>
ENVIRONNEMENT PRIS EN CHARGE . . . . .	74
Systèmes d'exploitation et environnement pris en charge . . . . .	74
CONFIGURATION . . . . .	75
IP ADDRESS (ADRESSE IP) . . . . .	75
CONFIGURATION DE L'IMPRIMANTE À L'AIDE DU SERVEUR WEB INTÉGRÉ . . . . .	75
IMPRIMER À PARTIR D'UN ORDINATEUR WINDOWS	76
SOMMAIRE . . . . .	76
INSTALLATION DU PROTOCOLE TCP/IP. . . . .	77
CONFIGURATION COMME IMPRIMANTE RÉSEAU	80
CRÉATION D'UNE IMPRIMANTE PARTAGÉE . . . .	85
OKI LPR . . . . .	86
IMPRESSION À PARTIR DE UNIX. . . . .	88
IMPRESSION À PARTIR DE UNIX . . . . .	88
CONFIGURATION DU POSTE DE TRAVAIL . . . . .	89
Formatage de la commande . . . . .	91
Options de la commande. . . . .	91
Options de la commande. . . . .	92
NUMÉRO DE TRAVAIL . . . . .	93
DEMANDE D'INFORMATION (LPSTAT). . . . .	94
OPTION -C (COMMANDE LPR) . . . . .	95
IMPRESSION . . . . .	100
IMPRIMER À PARTIR D'UN ORDINATEUR MACINTOSH . . . . .	100
IMPRIMER À PARTIR D'UN ORDINATEUR MACINTOSH . . . . .	100
PRISE EN CHARGE SNMP. . . . .	101
PRÉCAUTIONS ET LIMITES. . . . .	101
D'UTILISATION DE TCP/IP. . . . .	101
IMPRESSION À PARTIR DE WINDOWS . . . . .	102
IMPRESSION À PARTIR DE UNIX . . . . .	103
<b>Installation de consommables . . . . .</b>	<b>106</b>
Installation de la cartouche tambour. . . . .	106
Installation de la cartouche de toner. . . . .	110
<b>Entretien . . . . .</b>	<b>113</b>
Nettoyage de l'imprimante. . . . .	113
Nettoyage du boîtier. . . . .	113
Nettoyage de l'intérieur. . . . .	113

Si l'imprimante ne sera pas utilisé pendant une période prolongée . . . . .	114
Déplacement de l'imprimante. . . . .	114
Unité de fusion . . . . .	119
Soyez prudent en manipulant l'unité de fusion. . . . .	119
Remplacement de l'unité de fusion . . . . .	120
Cartouche de rouleau de transfert . . . . .	121
Prenez garde lorsque vous manipulez la cartouche de rouleau de transfert. . . . .	121
Remplacement de la cartouche de rouleau de transfert . . . . .	121
Trousse de maintenance . . . . .	122
<b>Dépannage . . . . .</b>	<b>123</b>
Mauvaise Qualité d'impression . . . . .	124
Aucune alimentation . . . . .	129
Cannot Print. . . . .	129
L'impression n'est pas claire . . . . .	130
Papier mal alimenté . . . . .	131
Bruit . . . . .	132
Dépannage de réseau . . . . .	132
UTILISATION DE TCP/IP . . . . .	132
SOUS WINDOWS NT 4.0/2000/XP/VISTA/ SERVER 2003. . . . .	133
Sous UNIX. . . . .	135
UTILISATION D'ETHERTALK. . . . .	137
Messages d'erreur et d'avertissement . . . . .	140
<b>Dégagement des bourrages . . . . .</b>	<b>148</b>
Emplacements des bourrages. . . . .	148
Bourrage à l'emplacement «A». . . . .	149
Bourrage à l'emplacement «B». . . . .	150
Bourrage à l'emplacement «C». . . . .	153
Bourrage à l'emplacement «D» . . . . .	155
Bourrage à l'emplacement «E». . . . .	157
Bourrage à l'emplacement «F». . . . .	159
Bourrage à l'emplacement «G» . . . . .	161
Bourrage à l'emplacement «H» . . . . .	162
Bourrage au bac supérieur de l'empileuse . . . . .	164
Bourrage dans le bac 5 (BMF) . . . . .	165
Bourrages dans les bacs 1-4 . . . . .	167
Bourrage dans le bac 6 . . . . .	170
<b>Mise en place des accessoires. . . . .</b>	<b>173</b>
Module recto verso . . . . .	173

Vérifiez le contenu du module recto verso en option. . . . .	173
Mise en place du module recto verso . . . . .	173
Alimentateur de 1000 feuilles ou bac tandem. . . . .	180
Alimentateur haute capacité de 2000 feuilles . . . . .	185
Unité de finition de 3500 feuilles . . . . .	190
Disque dur en option. . . . .	199
Mise en place du module de mémoire et du module	201
<b>Panneau de commande . . . . .</b>	<b>203</b>



## À PROPOS DE CE MANUEL

Merci d'avoir sélectionné l'imprimante laser B930n 50 ppm. Ce manuel contient toutes les informations nécessaires pour utiliser et assurer l'entretien de votre imprimante et accessoires. Il a été conçu pour être utilisé avec les instructions de déballage illustrées et le guide de démarrage rapide, les deux fournis dans le carton de l'imprimante. Si vous n'avez pas encore déballé et installé l'imprimante, veuillez vous référer à ces documents. Ce manuel ne contient pas les instructions pour déballer et installer l'imprimante.

Cette imprimante a les caractéristiques suivantes :

- Impression de haute à haute vitesse

La vitesse d'impression peut atteindre 50 ppm à la résolution de 600 x 600 ou de 1200 x 1200 ppp vérotable en modes recto et recto verso.

- Utilisation flexible de sources de papier et de méthodes d'alimentation

L'imprimante B930 contient un bac/bac multifonction de 100 feuilles à partir duquel sont alimentés les supports spéciaux, les supports cartonnées, les supports grand format personnalisés, les transparents et les enveloppes. Le bac 5 permet aussi l'alimentation manuelle.

Deux bacs additionnels, les bacs 1 et 2, offrent chacun une capacité de 500 feuilles pour des formats allant jusqu'à A3 ou 11 X 17 po.

Le bac de sortie supérieur standard peut contenir 500 feuilles face vers le bas.

- Prête réseau

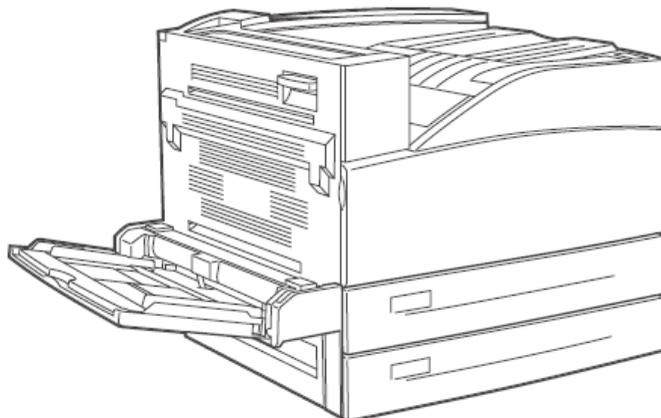
L'imprimante standard comprend une interface réseau 10/100BaseT Ethernet pour utilisation avec les protocoles de communications TCP/IP, Apple Ethertalk et Novell.

- Fonctionnement aisé

Doté de deux DEL, d'un écran et de neuf touches de fonction, le panneau de commande de lecture facile affiche l'état de fonctionnement de l'imprimante.

Les boutons-pression du panneau de commande vous permettent d'afficher les menus de l'imprimante et les messages d'état.

L'imprimante de base est composée de l'unité principale du moteur d'impression, des consommables, du bac multifonction de 100 feuilles ainsi que des bacs 1 et 2 (d'une capacité de 500 feuilles chacun).



## CONVENTIONS

Les conventions suivantes sont utilisées tout au long de ce manuel pour souligner certaines procédures ou informations :

### NOTE

- > *Une remarque est un conseil ou une information additionnelle qui pourrait être utilisée dans l'installation ou l'utilisation de l'imprimante.*

### ATTENTION

- > **Un message de mise en garde fournit des informations qui pourraient vous aider à éviter des dommages à l'équipement, un échec de processus ou un inconvénient. Lisez tous les messages de mises en garde attentivement.**

## **AVERTISSEMENT!**

- > **AVERTISSEMENT! Un message d'avertissement signale la possibilité de blessures personnelles si une procédure spécifique n'est pas effectuée comme prévu dans le guide. Portez une attention étroite à ces sections et lisez-les complètement pour empêcher les blessures.**

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Pour votre propre sécurité, veuillez lire cette page attentivement avant d'utiliser la machine.



- N'installez pas l'imprimante dans un environnement chaud, humide, poussiéreux ou mal ventilé. Une exposition prolongée à ces conditions peut causer un incendie ou un choc électrique.



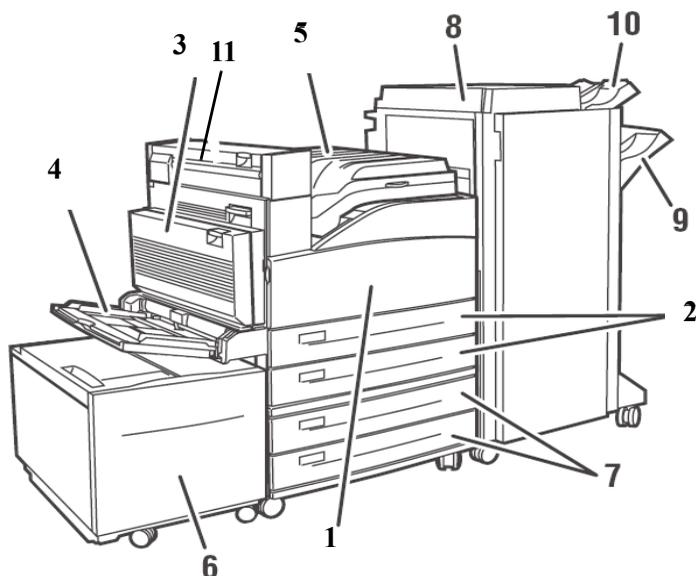
- Ne placez pas cette machine près d'unités de chauffage ou de matériaux volatils, inflammables ou combustibles pouvant prendre feu.

### **ORIENTATION DE L'IMPRIMANTE**

Tout au long de ce guide, les quatre côtés de l'imprimante sont désignés avant, arrière, droit et gauche. L'avant de l'imprimante est le côté près du panneau de commande et l'arrière de l'imprimante est opposé à l'avant. Les côtés gauche et droit de l'imprimante sont définis comme les côtés à la gauche et à la droite, respectivement, d'une personne faisant face à l'imprimante.

# SE FAMILIARISER AVEC VOTRE IMPRIMANTE

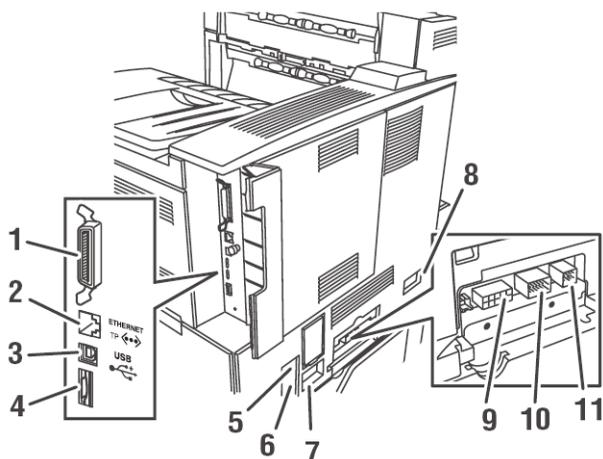
## VUE AVANT



No	Désignation
1	Porte avant
2	Deux bacs de 500 feuilles (bacs 1 et 2)
3	Unité recto verso optionnelle
4	Bac multifonction 5
5	Bac de sortie supérieur standard et transport à l'unité de finition
6	Bac de 200 feuilles optionnel (bac 6)
7	2 bacs A3 de 500 feuilles (2TM) ou deux bacs d'alimentation A4/lettre de 2000 feuilles (TTM)
8	Unité de finition de 3500 feuilles optionnelle (3 configurations possibles)

No	Désignation
9	Empileuse principale (3000 feuilles)
10	Empileuse supérieure (500 feuilles)
11	La sortie 2 est unité avec l'unité recto version et l'unité de finition; elle est fournie avec l'unité recto verso.

## VUE ARRIÈRE

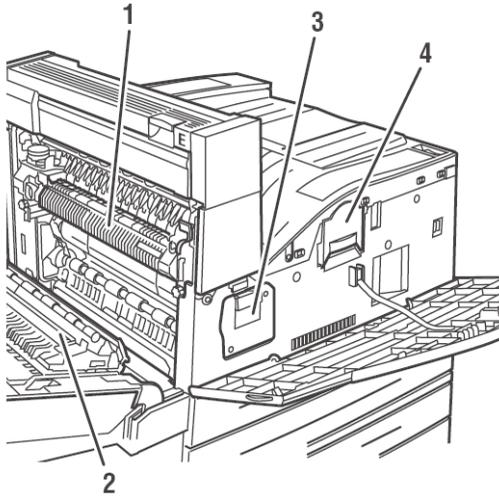


No	Désignation
1	Port parallèle, IEEE 1284
2	Connexion Ethernet 10/100 BaseT
3	Connexion USB 2.0
4	Port série RS232
5	Réinitialisation GFI (Ground Fault Interrupt/ Interruption d'anomalie de terre)
6	Branchement du cordon d'alimentation

No	Désignation
7	Branchement du cordon d'alimentation de l'unité de finition
8	Connexion du bac de 200 feuilles (bac 6)
9	Connexion de l'unité de finition
10	Connexion du bac de 1000 feuilles (bacs 3 et 4)
11	Connexion de l'unité recto verso

Les paramètres du connecteur E/S des données peuvent être configurés via le menu d'interface du panneau de commande. Il y a des paramètres pour la configuration des ports parallèle, USB et série. Voyez « Panneau de commande » à la page 203 pour une description détaillée de chaque paramètre.

## COMPOSANTS INTERNES



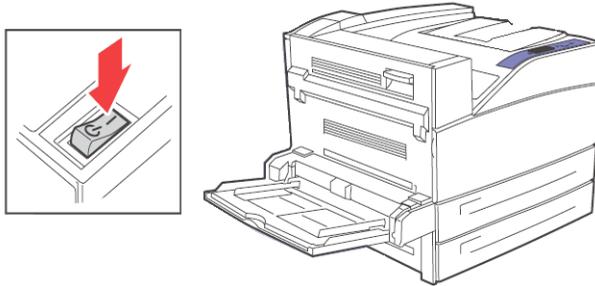
No	Désignation
1	Unité de fusion
2	Rouleau de transfert
3	Unité tambour
4	Cartouche de toner

### MISE SOUS TENSION ET HORS TENSION DE L'IMPRIMANTE

Mettez sous tension l'imprimante avant de l'utiliser. Quand vous avez terminé d'utiliser l'imprimante pour la journée ou que vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une longue période de temps, éteignez l'imprimante.

## MISE SOUS TENSION DE L'IMPRIMANTE.

1. Mettez le commutateur d'alimentation à la position <I> pour mettre l'imprimante sous tension.



## MISE SOUS TENSION DE L'IMPRIMANTE.

1. Assurez-vous que l'imprimante n'est pas en train de traiter le travail d'impression.
2. Mettez le commutateur d'alimentation à la position <O> pour mettre l'imprimante hors tension.

N'oubliez pas d'éteindre l'imprimante à la fin de la journée ou si vous ne comptez pas utiliser l'imprimante pendant une période prolongée.

### NOTE

- > *Quand l'imprimante est éteinte, toutes les données d'impression toujours en mémoire seront effacées*

## **PILOTES D'IMPRIMANTE DISPONIBLES**

Les pilotes sont disponibles pour les systèmes d'exploitation Microsoft suivants : Vista 32/64, XP 32/64, Server 2003 32/64, Windows 2000, NT 4, Windows 98, Windows Me et Windows 95. Des pilotes pour les PDL suivants sont disponibles pour chacun des systèmes d'exploitation ci-dessus :

- Pilote PostScript 3
- PCL5e
- PCL6

L'imprimante émule PCL5c, PCL6 et a un processeur Adobe natif pour PostScript 3. Les options de configuration pour ces émulations sont disponibles via les menus PC et PCL du panneau de commande.

Les PPD sont fournis pour Mac OSX (10.2 et plus). Le CD d'installation contient les PPD pour utilisation avec les pilotes Mac interne standard.

Le CD d'installation contient les PPD pour utilisation avec les pilotes Unix CUPS les plus courants.

## **COMPRENDRE LES OPTIONS D'IMPRESSION**

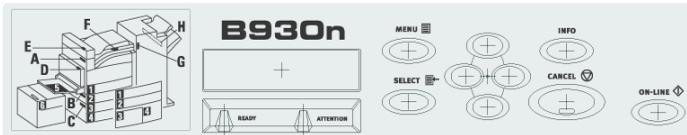
L'imprimante offre de nombreux moyens de modifier les options d'impression. Le panneau de commande fournit une interface à l'imprimante. Le serveur web intégré (EWS -Embedded Web Server) fournit l'accès à distance via HTML. Vous pouvez accéder aux caractéristiques du pilote d'imprimante au moyen de votre application ou votre menu Printers and Faxes (sur Windows). Quand vous accéder au pilote au moyen du menu Printers and Faxes, vous accéderez à la fenêtre Printing Properties et vous établissez des options globales.

Quand vous accédez au pilote au moyen d'une application, les propriétés d'impression saisies s'appliquent seulement aux documents imprimés au moyen de l'application. Les propriétés d'impression paramétrées au moyen d'une application ont toujours priorité sur les paramètres saisies de toute autre manière.

Certains paramètres d'impression, comme le nombre de copies, l'option recto verso et l'assemblage peuvent être définis à partir de la fenêtre Print fournie par votre application. Ces paramètres peuvent être utilisés à la place de paramètres similaires accessibles par le pilote. Les paramètres de la fenêtre Print de votre application sont reflétés dans les propriétés d'impression accessibles via le pilote.

## CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU DE COMMANDE

Le panneau de commande se trouve sur la partie avant de l'imprimante. Il contient l'affichage, les témoins et les boutons-pression qui permettent d'afficher et de modifier les paramètres d'impression globaux. Toutes les caractéristiques de l'imprimante sont accessibles au moyen du panneau de commande. Ces changements affectent tous les documents imprimés à moins que les instructions sont fournies au moyen des paramètres d'impression de vos applications.



### NOTE

- > *S'il y a un conflit entre les paramètres du panneau de commande, les préférences d'impression ou le serveur web intégré et les paramètres d'impression définis via votre application, ce sont les paramètres d'application qui ont préséance.*

## AFFICHAGE LCD

L'écran à ACL affiche l'état et les messages d'erreur qui vous informent de l'état actuel de l'imprimante, ainsi que les menus, les sous-menus et les paramètres si vous êtes dans le système de menus. L'affichage comporte deux lignes de texte d'un maximum de 16 caractères chacune.

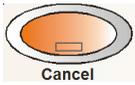
## TÉMOINS À DEL

Les témoins à DEL indiquent aussi l'état de l'imprimante. Les trois témoins peuvent être allumés, éteints ou clignotants, indiquant différentes phases du fonctionnement de l'imprimante. Le tableau ci-dessous explique deux des témoins à DEL.

DEL	COULEUR	QUAND ÉTEINT	QUAND ALLUMÉ	QUAND CLIGNOTANT
 <b>Active</b>	Vert	L'imprimante est au repos	L'imprimante est ACTIVE (traitement en cours d'un travail)	L'imprimante est en attente (un travail partiel a été imprimé et l'imprimante attend des données additionnelles)
 <b>Fault</b>	Rouge	L'imprimante n'est pas en mode d'erreur	Une erreur exige l'intervention de l'utilisateur, comme un bourrage papier, un appel de service est requis, etc.	S.O.

## BOUTONS-PRESSION

Les boutons-pression du panneau de commande vous permettent d'accéder aux menus et de les explorer et vous aident aussi à relancer l'appareil après des erreurs. Le tableaux suivant explique les fonctions des huit boutons-pression.

TOUCHE	DÉSIGNATION	FONCTIONS
	On-Line	Appuyez pour mettre l'imprimante hors ligne. Lorsqu'elle est hors ligne, la machine ne peut pas recevoir de données ou imprimer de document. Appuyez de nouveau pour quitter l'état hors ligne et revenir en ligne (où la machine peut recevoir des données). La DEL sur la touche est de couleur vert fixe quand l'imprimante est prête. Elle clignote en vert quand l'imprimante est en mode d'économie d'énergie
	Menu	Entrez dans le système de menus.
	Select	Appuyez pour sélectionner le menu ou sous-menu montré sur la deuxième ligne de l'affichage ou choisissez et enregistrez le paramètre montré sur la deuxième ligne de l'écran.
	Cancel	Pour annuler un travail d'impression.
	Next	Passez au menu, sous-menu ou paramètre suivant au sein du même niveau que la structure de menus.
	Previous	Passez au menu, sous-menu ou option suivant au sein du même niveau que la structure de menus.

TOUCHE	DÉSIGNATION	FONCTIONS
	Avant	Avancez d'un niveau dans la structure de menus au menu montré sur la première ligne de l'affichage.
	Arrière	Reculez d'un niveau dans la structure de menus au menu montré sur la première ligne de l'affichage.

Pour explorer les menus, utilisez un combinaison de touches Menu, Select, Next et Previous pour passer à travers la structure de menus.

## SERVEUR WEB INTÉGRÉ

Cette imprimante est livrée avec un serveur web intégré (EWS). Le serveur EWS réside sur le matériel est aucune installation n'est requise. Le serveur EWS peut être utilisé à partir d'un poste à distance via l'accès HTTP. Le serveur EWS offre l'accès à toutes les fonctions de l'imprimante est les présente sous forme de pages web HTML. Les changements effectués via le serveur EWS modifie les paramètres d'impression de la même manière que le panneau de commande. Pour modifier les paramètres de documents spécifiques, vous devriez utiliser vos options de propriétés d'impression du pilote.

Pour accéder au serveur web intégré, vous devez être sur un réseau basé IP et avoir accès à un explorateur web.



## PROPRIÉTÉS D'IMPRESSION DU PILOTE

Le pilote vous permet de définir les propriétés d'impression quand vous envoyez un travail d'impression à l'imprimante. Ces changements s'appliquent au document ou programme dans lequel vous travaillez actuellement. Pour que ces modifications s'appliquent à l'ensemble des travaux, accédez aux propriétés d'impression via votre menu Printers and Faxes. Pour effectuer des changements qui s'appliquent aux documents imprimés à partir d'une application spécifique, accédez aux propriétés d'impression à partir d'une application. L'utilisation de vos propriétés d'impression est un moyen pratique de faire les modifications les plus courants à la configuration de l'imprimante, comme le nombre de copies, l'orientation papier et l'impression recto verso.

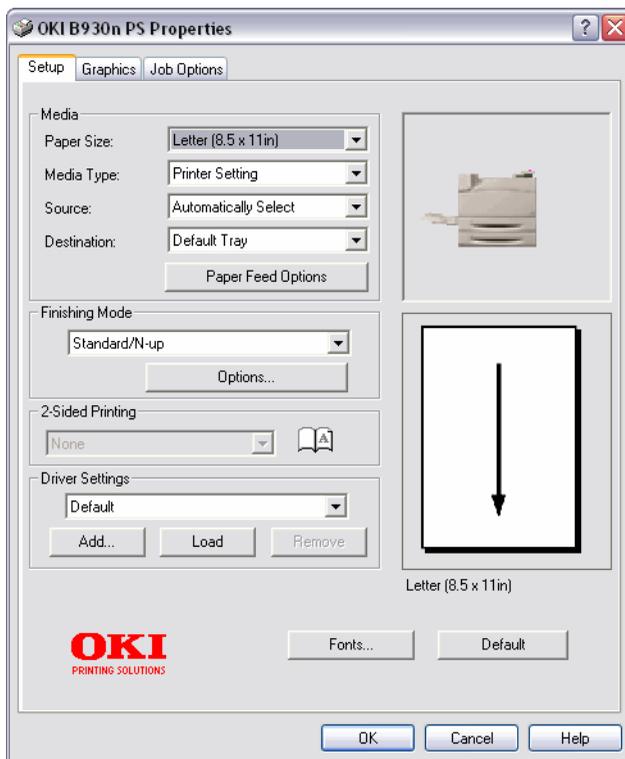
### NOTE

> *S'il y a un conflit entre les paramètres du panneau de commande, les préférences d'impression ou le serveur web intégré et les paramètres d'impression définis via votre application, ce sont les paramètres d'application qui ont préséance.*

Pour accéder aux propriétés d'impression à partir d'une application :

1. Sélectionnez l'option **Print** de votre programme.
2. Sélectionnez l'imprimante B930 souhaitée.
3. Cliquez sur le bouton **Propriétés** de l'imprimante.

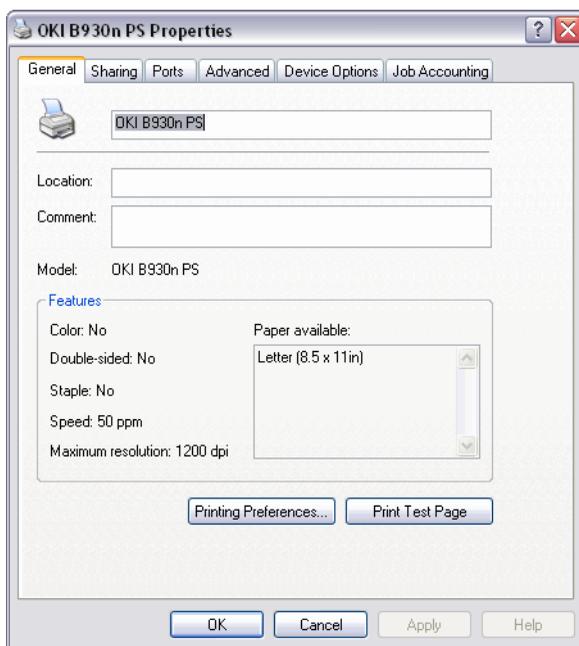
La fenêtre des propriétés d'impression s'affiche.



Pour accéder aux propriétés d'impression de Printers and Faxes (Windows) :

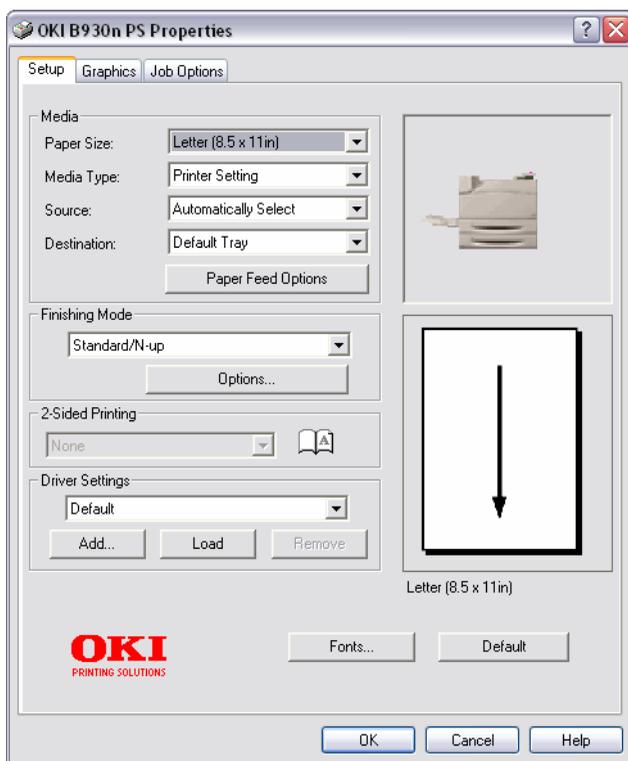
1. Sélectionnez **Printers and Faxes** depuis votre menu Start.
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'imprimante B930 souhaitée et sélectionnez **Properties**.

La fenêtre de configuration de l'imprimante s'affiche.



3. Dans l'onglet General, cliquez sur **Printing Preferences**

La fenêtre des propriétés d'impression s'affiche.



## USAGE PAPIER

Cette imprimante peut utiliser du papier ordinaire. Sélectionnez le papier approprié en vous référant au tableau ci-dessous. Toutefois, nous recommandons l'usage de papier standard pour une impression plus nette.

NOTE

> GSM indique le poids de 1 m<sup>2</sup> de feuille de papier

### ATTENTION

- > **L'utilisation de papier ne convenant pas à cette imprimante pourrait causer des bourrages de papier ou dégrader la qualité d'impression. Pour tirer plein profit des fonctions de l'imprimante, nous vous conseillons d'utiliser uniquement les supports recommandés ci-après.**

## PAPIER STANDARD

Voici les supports standard que vous pouvez utiliser avec cette imprimante.

<b>Fabricant</b>	<b>Format</b>	<b>Grammage</b>
Xerox commercial multiusage 4200	Lettre	20 Lb/75 GSM.
Xerox commercial multiusage 4200	Légal	20 Lb.
Xerox commercial multiusage 4200	Tabloïde	20 Lb/75 GSM.
Hammermill Tidal MP	Lettre	20 Lb.
Hammermill Tidal MP	Légal	20 Lb.
Hammermill Tidal MP	Grand livre	20 Lb.
Willamette Willcopy, 84 brightness	Lettre	20 Lb.
Boise Cascade X-9000	Lettre	20 Lb.
Georgia-Pacific Microprint Laser	Lettre	24 Lb.
Xerox 4024	Tabloïde	20LB/75G
Xerox 4024	Légal	20 LB/75G
Xerox commercial multiusage 4200 3 trous	Lettre	20 Lb.
Xerox commercial multiusage 4200	Statement	20 Lb.
Georgia-Pacific Microprint Laser 1000 – (Cut)	Executive	24 Lb.
Xerox Premier	A4	80 GSM
Berga Focus, 265.101	A4	80 GSM
Xerox commercial (Saillat)	A3	80 GSM
Xerox A5 80GSM Premier	A5	80 GSM
Xerox Recycled (Steinbeins)	A4	80 GSM
Stra Enso Multicopy	A4	100 GSM
Arjo Wiggins Conqueror High Speed Laser Laid	A4	90 GSM
Xerox commercial 4 trous	A4	80 GSM
Xerox Nymolla (4 trous)	A4	80 GSM

## TYPES DE SUPPORTS SPÉCIAUX

L'imprimante peut aussi imprimer sur les types de supports suivants. Ces types de supports sont appelés des supports spéciaux. L'imprimante peut aussi imprimer sur les types de supports spéciaux comme des transparents, enveloppes, étiquettes et cartes postales. Ces types de supports sont appelés des supports spéciaux.

Type de support	Taille	Grammage	Fabricant
Enveloppe	COM-10	24 Lb.	Columbian No. 10 (COM 10) Envelope
Enveloppe	Monarch	24 Lb.	Strathmore Writing Bright White Move Monarch Envelope
Transparent	Lettre		Paper Backed Transparency
Transparent	Lettre		Xerox Removable Stripe Transparency
Spécial	Lettre		Xerox Carbonless Paper 2-Part
Spécial	Légal		Xerox Carbonless Paper 2-Part
Spécial	Lettre		Xerox Carbonless Paper 3-Part
Spécial	Légal		Xerox Carbonless Paper 3-Part
Support épais	Lettre	32 Lb/120 GSM.	Xerox Digital Color Xpressions+
Support épais	Lettre	32 LB/120G	Hammermill Laser Print
Support épais	Lettre	90 Lb/163 GSM.	Xerox 90 lb. – index
Support épais	Lettre	110 Lb. / 179GSM	Xerox 110 lb. – index
Support épais	Lettre	215 GSM	Wausau Bright Cover White

Type de support	Taille	Grammage	Fabricant
Étiquette	Lettre		Xerox High-speed labels 1-up
Étiquette	Lettre		Xerox High-speed labels 33-up
Enveloppe	DL	80 GSM	Riverseries DL Severn Gummed Envelope
Enveloppe	C5	80 GSM	Riverseries C5 Congo Gummed Envelope
Transparent	A4		3M Type L Desktop Laser Transparencies
Transparent	A4		Xerox Type B Universal White Stripe
Support épais	A4	160 GSM	Premier 160 GSM
Support épais	A4	200 GSM	Premier 200 GSM
Support épais	A3	160 GSM	Premier A3 Paper
Support épais	A4	120GSM	Xerox Colotech+ (IP & Neusideler)
Étiquette	A4		Xerox Copier/Laser 24-Up Paper Label

### CAPACITÉ DU BAC DE PAPIER:

Le papier qui peut être chargé dans les bacs de papier comme suit :

TYPE DE PAPIER	CAPACITÉ MAXIMALE	
	BMF (A4/100 FEUILLES)	BACS 1-4 (A4/500 FEUILLES)
Papier Standard	100 feuilles	500 feuilles
Autre papier	Jusqu'à une hauteur de 17,5 mm	Jusqu'à une hauteur de 59,4 mm

TYPE DE PAPIER	CAPACITÉ MAXIMALE	
	BMF (A4/100 FEUILLES)	BACS 1-4 (A4/500 FEUILLES)
Enveloppes	Columbian Com10 15 feuilles	80 feuilles ou MAX 49,4 mm
Étiquettes	100 feuilles	350 feuilles
Transparents	100 feuilles	100 feuilles
Support cartonné	120 feuilles	400 feuilles

### FORMATS DISPONIBLES

Tous les bacs sauf les BMF ont des capteurs de format de papier pour détecter les formats.

Format papier	Bac papier		
	Bacs 1-4	Bac 6 et TTM	BMF
A4 (210x297 mm)	O	O	O
	O	O	O
<i>Lettre</i> (8.5 × 11 po)	O	O	O
	O	O	O
B5 (182 x 257 mm)	O	-	O
	O	-	O
B4 (257 x 364)	O	-	O
	O	-	O
Légal 13 (8.5 × 13 po)	O	-	O
	O	-	O
Légal 14 (8.5 × 14 po)	O	-	O
	O	-	O

Format papier	Bac papier		
	Bacs 1-4	Bac 6 et TTM	BMF
A3 (297 x 420 mm)	O	-	O
	O	-	O
Tabloïde (11 × 17 po)	O	-	O
	O	-	O
B5 (257 x 182 mm) ou Executive (7,2 X 10,5 po)	O	O	O
	O	O	O
A5 (148 x 210 mm)	O	-	O
	O	-	O
Statement (5,5 x 8,5 po)	O	-	O
	O	-	O
Ceux listés ci-dessous sont clasés comme «format irrégulier» ne pouvant pas être détecté automatiquement			
Enveloppe C5 (229 x 162 mm)	O	-	O
	-	-	-
COM-10 (4,125 x 9,5 po)	O	-	O
	-	-	-
Enveloppe DL (220,2 x 110 mm)	O	-	O
	-	-	-
COM-9 (3,875 x 8,875 po)	O	-	O
	-	-	-
Enveloppe Monarch (3,875 x 7,5 po)	O	-	O
	-	-	-

Format papier	Bac papier		
	Bacs 1-4	Bac 6 et TTM	BMF
A6 départ grand côté (148 x 105 mm)	O	-	O
	-	-	
C4 (229 x 324 mm)	O	-	O
	-	-	-

### PAPIER INUTILISABLE

L'utilisation des types de papier suivantes pourrait causer des bourrages de papier, des défaillances ou des dommages à l'imprimante. Ne les utilisez pas.

- transparents en quadrichromie
- Papier trois épais ou mince
- Du papier sur lequel on a déjà imprimé (y compris l'impression couleur)
- Papier froissé, plié ou déchiré
- Papier humide
- Papier recourbé
- Papier avec électricité statique
- Papier adhésif
- Cartes postales avec images
- Papier avec revêtement spécial sur la surface
- Papier coloré traité
- Papier utilisant de l'encre qui s'écoulera à une température 150 °C
- Papier thermosensible
- Papier carbone
- Papier avec agrafes, trombones, rubans ou ruban

- Papier avec surface rugueuse comme papier à pâte ou papier fibreux
- Si du papier acide est utilisé, il se peut que les caractères paraissent flous. Remplacez-le par du papier alcalin.
- Des enveloppes qui ne sont pas plates ou ont des tringles métalliques
- Des étiquettes qui ne recouvrent pas complètement la pellicule adhésive
- Transparents incompatibles avec les imprimantes laser (p. ex., transparents à jet d'encre)
- Du papier qui ne peut être chauffé.

Si l'agent de suppression d'image de fond colle au rouleau d'alimentation lors de l'alimentation de cartes postales avec images, il se peut que les cartes postales ne soient pas alimentées. Si cela survient, nettoyez le rouleau d'alimentation vous référant à « Nettoyage de l'imprimante » à la page 113.

## **PARAMÈTRES SYSTÈME**

Vous pouvez paramétrer une foule de paramètres système via les menus System, Quality et Date/Time dans votre panneau de commande. Ces paramètres contrôlent des éléments comme l'économie d'énergie, la langue d'affichage et la résolution. Pour une descriptions complète de ces paramètres, voyez « Panneau de commande » à la page 203.

## **MODES D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE**

Cette imprimante est équipée d'un mode d'économie d'énergie pour réduire la consommation d'énergie lorsque l'imprimante est inactive.

Si aucune donnée d'impression n'est reçue pendant 10 minutes, l'imprimante bascule en mode d'économie d'énergie. La consommation en mode d'économie d'énergie est de 10 W ou moins. Après une heure, l'imprimante basculera en mode veille et le panneau de commande s'éteindra. La DEL verte clignotante sur le panneau de commande indique que l'imprimante est en mode veille.

L'imprimante annule automatiquement son état d'économie d'énergie dès qu'elle reçoit des données de l'ordinateur.

# TÂCHES D'IMPRESSION DE BASE

## IMPRESSION D'UN SOMMAIRE DE CONFIGURATION

Votre imprimante peut imprimer un sommaire de configuration qui liste l'état actuellement sélectionné des options de menus, des supports choisis pour les bacs, des options installées et autres renseignements pertinents concernant l'imprimante. Pour imprimer un sommaire de configuration, appuyez sur la touche **Info**. Un sommaire multipage s'imprime.

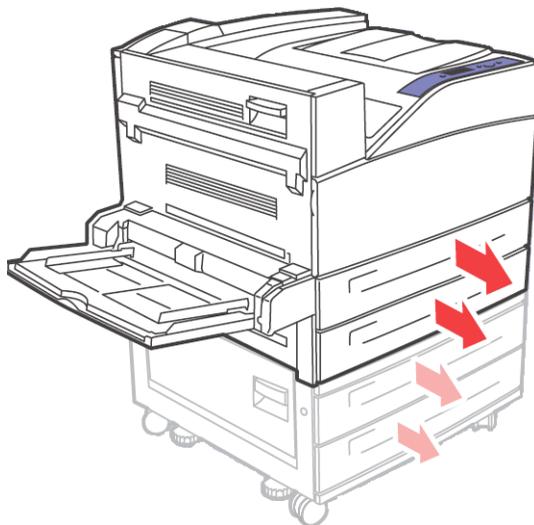
## CHARGEMENT DU PAPIER

Cette section explique comment charger du papier dans chaque bac. Consultez « Usage papier » à la page 24 pour les détails sur le type et taille du papier pouvant être chargé dans chaque bac.

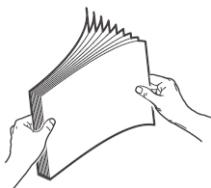
### CHARGEMENT DES BACS 1-4

Les bacs 3 et 4 sont illustrés comme alimentateur à deux bacs. L'option de bac Tandem est installée de manière similaire.

1. Sortez le ou les bacs de papier.



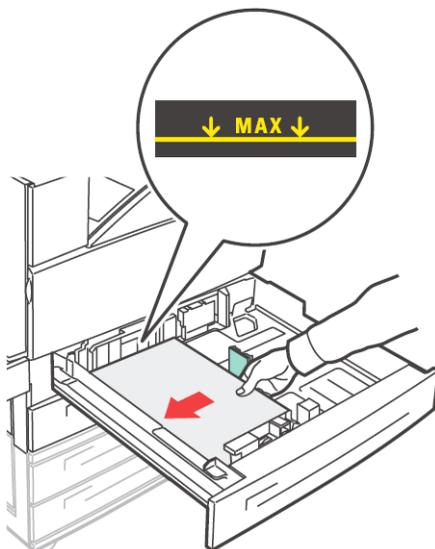
2. Aérez le papier pour s'assurer que les feuilles ne collent pas.



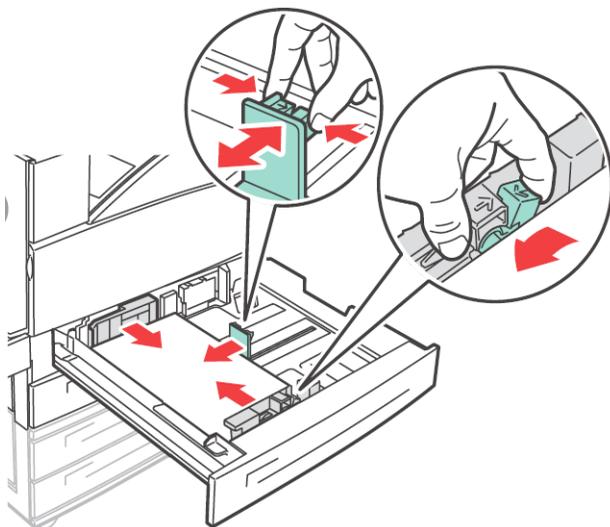
3. Ajoutez du papier dans le bac sans dépasser le niveau maximum.

**NOTE**

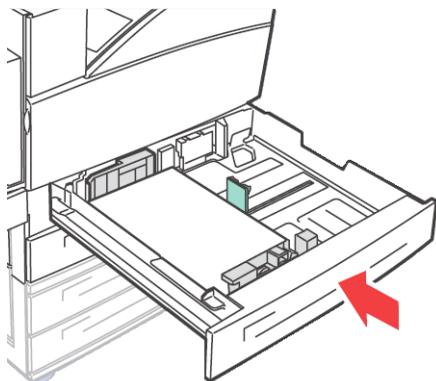
- > Ne chargez pas du papier au-delà du repère maximum ou de la capacité maximum permise. Alignez correctement le guide de largeur droit selon la largeur du papier. Si le guide de largeur droit n'est pas en place, le papier ne sera pas alimenté correctement et pourrait causer un bourrage papier.



- 4.** Insérez le papier dans le bac. Au besoin, réglez les guides de papier au format du papier.



- 5.** Rentez le bac de papier dans la machine.



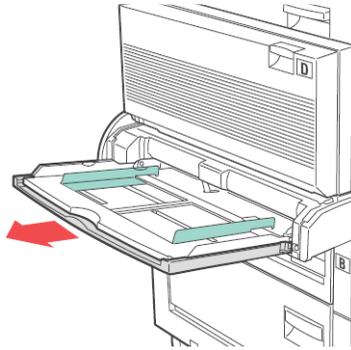
- 6.** Si des formats personnalisés sont utilisés, apportez au besoin des changements appropriés dans vos Propriétés d'imprimante et au panneau de commande.

## CHARGEMENT DU BMF (BAC 5)

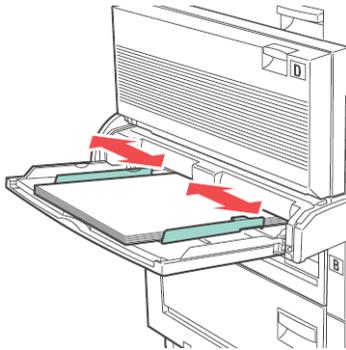
Le BMF peut servir à la fois pour les alimentations manuelle et automatique. Il y a une étiquette sur le bac qui montre le positionnement de chaque côté du papier. Cette étiquette fournit l'orientation papier long et papier court. Pour des formats personnalisés dans le BMF, vous devez modifier le type et la taille du papier dans le panneau de commande selon le papier chargé.

Les guides latéraux doivent être réglés correctement contre les côtés du papier. L'imprimante utilise le placement de ces guides pour calculer et vérifier la taille approprié du papier.

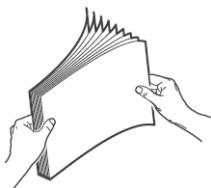
1. Abaissez le BMF.



2. Réglez les guides papier selon la taille du papier.



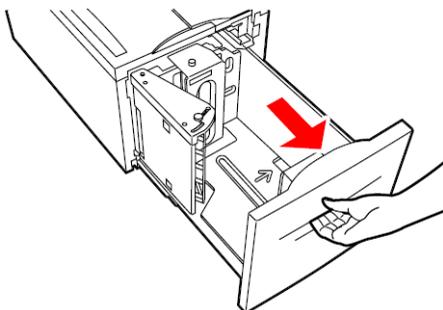
3. Aérez le papier pour s'assurer que les feuilles ne collent pas.



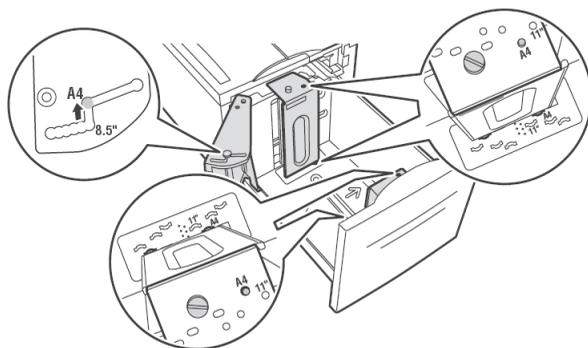
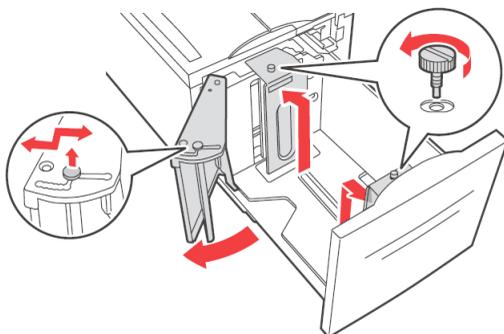
4. Insérez le papier dans le bac. Au besoin, réglez les guides de papier selon la taille du papier.
5. Si des formats personnalisés sont utilisés, apportez au besoin des changements appropriés dans vos Propriétés d'imprimante et au panneau de commande.

#### **CHARGEMENT DANS L'ALIMENTATEUR HAUTE CAPACITÉ 6**

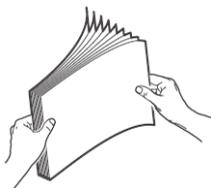
1. Sortez le bac.



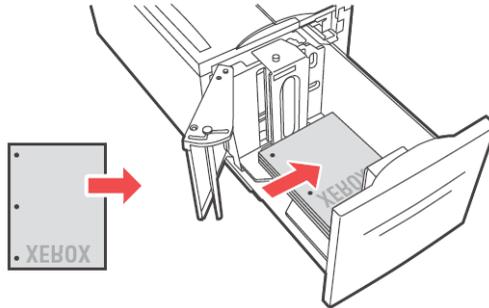
- 2.** Si vous chargez le papier d'une largeur ou d'une longueur différentes, réglez les guides de largeur et de longueur.



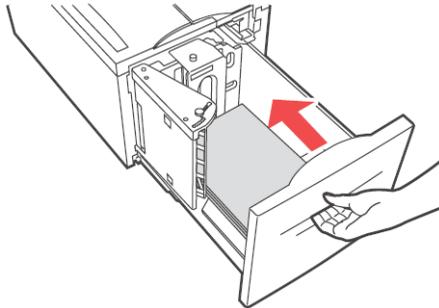
- 3.** Aérez le papier pour s'assurer que les feuilles ne collent pas.



4. Insérez le papier dans le bac.



5. Rentrez le bac complètement dans l'imprimante.



## IMPRESSION D'UNE PAGE DE TEST

Vous pouvez imprimer une page (test) démo pour vérifier la connectivité et le fonctionnement de l'imprimante.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour imprimer une page de test au moyen du pilote :

1. Cliquez sur l'onglet **Device Options** dans le pilote.
2. Cliquez sur **Demo Print**.
3. Cliquez sur **OK**.

## IMPRESSION DE BASE

Quand vous envoyez un travail à l'imprimante, vous devriez sélectionner la taille du papier, le nombre de copies, l'orientation et décider si les copies doivent être assemblées. Cela peut être fait depuis des fenêtres propres à votre application. Ces instructions dans cette section portent sur le paramétrage de ces options directement via le pilote.

### SÉLECTION DU FORMAT PAPIER

Vous pouvez sélectionner depuis une liste de formats standard.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour sélectionner le format papier au moyen des propriétés d'imprimante :

1. Sélectionnez le format papier depuis le menu déroulant Paper Size de l'onglet **Setup** de vos propriétés d'imprimante.
2. Cliquez sur **OK**.

### SÉLECTION DU NOMBRE DE COPIES

Vous pouvez sélectionner le nombre de copie à imprimer via vos propriétés d'imprimante. Quand vous sélectionnez le nombre de copies, vous devriez aussi décider si ces copies sont à assembler.

Pour sélectionner le nombre de copies :

1. Sélectionnez l'onglet **Job Options** dans vos propriétés d'imprimante.
2. Entrez le nombre de copies ou sélectionnez depuis le menu déroulant.
3. Cliquez sur **OK**.

### ASSEMBLAGE DE COPIES

Quand vous imprimez des copies multiples d'un travail, celles-ci peuvent être automatiquement assemblées. Quand les copies sont assemblées, elles sont imprimées en groupe par le travail d'impression et pas par page. Si vous ne choisissez pas l'option d'assemblage, vos

copies seront imprimées par page. Ainsi 10 exemplaires du numéro de page 1 seront imprimés suivis de 10 exemplaires de numéro de page 2. Les travaux assemblés imprimeront toutes les pages de la première copie puis toutes les pages de la copie suivante.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour sélectionner l'assemblage au moyen des propriétés d'imprimante :

4. Sélectionnez **Collate** dans l'onglet Job Options dans vos propriétés d'imprimante.
5. Sélectionnez.
6. Cliquez sur **OK**.

### **RÉGLAGE DE L'ORIENTATION**

Sélectionnez portrait ou paysage ou sélectionnez de tourner l'orientation existante de 180 degrés.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour sélectionner l'assemblage au moyen des propriétés d'imprimante :

1. Sélectionnez l'onglet **Job Options** dans vos propriétés d'imprimante.
2. Sélectionnez l'orientation souhaitée.
3. Cliquez sur **OK**.

### **SAUT DE PAGES VIERGES**

Si des pages existent dans votre document qui ne contiennent pas de texte, vous pourriez choisir de ne pas les imprimer.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour sauter des pages vierges :

1. Sélectionnez la touche **Paper Feed** dans l'onglet Setup dans vos propriétés d'imprimante.  
La fenêtre Paper Feed Options s'affiche.
2. Sélectionnez **Skip Blank Pages**.
3. Cliquez sur **OK**.
4. Cliquez sur **OK**.

### **IMPRESSION EN ORDRE INVERSE**

Par défaut, l'imprimante imprime les travaux de l'arrière à l'avant en plaçant la première page du document sur le haut de la pile. Vous pourriez choisir d'imprimer en ordre inverse pour placer la dernière page du document en haut de la pile.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour sélectionner l'ordre inverse au moyen des propriétés d'imprimante :

1. Sélectionnez l'onglet **Job Options** dans vos propriétés d'imprimante.
2. Sélectionnez **Reverse**.
3. Cliquez sur **OK**.

### **IMPRESSION RECTO VERSO**

L'imprimante peut imprimer automatiquement des deux côtés de la feuille quand l'unité recto verso optionnelle est installée.

- Les dimensions du papier doivent être au minimum de 89 x 127 mm (3,5 x 5 po) quand vous imprimez du bac 1. Tous les autres formats convenant aux bac 2-6 peuvent être imprimés recto verso.
- Le grammage doit être de 60-163 gsm (16-43 lb bond)

### **ATTENTION**

- > **N'essayez jamais d'imprimer en recto verso sur des étiquettes, enveloppes, transparents ou papier d'un grammage supérieur à 163 gsm (16-43 lb bond)**

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour imprimer des deux côtés du papier au moyen de vos propriétés d'imprimante :

1. Sélectionnez **Long-edge** ou **Short-edge** depuis le menu déroulant d'impression recto verso dans l'onglet **Setup** de vos propriétés d'imprimante.
2. Sélectionnez.
3. Vérifiez l'orientation de la page et sélectionnez le bac souhaité.
4. Cliquez sur **OK**.

## PRÉFÉRENCES DE RELIURE

Vous pouvez choisir la manière dont l'imprimante orientera la mise en page pendant l'impression recto verso. Selon l'orientation de la page, l'impression recto verso sur le côté long ou court de la page produit des résultats différents. Le diagramme ci-dessous illustre ces résultats.

Portrait  
Côté long



Portrait  
Petit côté



Paysage  
Petit côté



Paysage  
Côté long



## IMPRESSION SUR SUPPORTS SPÉCIAUX

L'imprimante peut accommoder une foule de supports spéciaux. Chaque type de support exige un traitement spécial. Lisez les sections ci-dessous pour chaque type de support spécial avant d'insérer le support dans le bac.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour sélectionner les types de support spécial au moyen de vos propriétés d'imprimante :

1. Sélectionnez le type de support du menu déroulant Media de l'onglet **Setup** de vos propriétés d'imprimante.
2. Cliquez sur **OK**.

## **PARAMÉTRAGE DES TYPES DE SUPPORTS**

Les paramètres du panneau de commande et dans vos propriétés d'imprimante sont requis pour le support chargé dans tous les bacs. Les paramètres de type de support doivent correspondre à ceux du papier actuel chargé dans les bacs. Sinon, la qualité d'image ne peut être traitée de manière précise. Il se peut que la fusion du toner ne se fasse pas correctement, résultant dans des tirages sales ou de mauvaise qualité.

### **TRANSPARENTS**

Les transparents peuvent être imprimés depuis n'importe quel bac. Ils doivent seulement être imprimés sur un côté.

Avant d'imprimer les transparents :

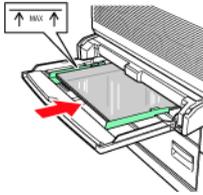
- Retirez tous les autres supports avant de charger les transparents dans le bac.
- Ne chargez pas les transparents au-delà du repère de remplissage; cela pourrait causer un bourrage papier
- Manipulez les transparents par leurs bords pour éviter les plis et les empreintes digitales pouvant dégrader la qualité d'impression.
- N'utilisez pas de transparents avec des bandes le long des côtés.
- Modifiez le type de support au moyen du panneau de commande ou en sélectionnant le type de support depuis vos options de papier de vos propriétés d'imprimante

## Chargement de transparents

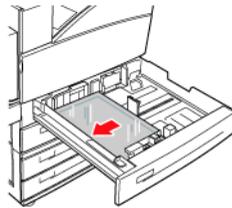
1. Aérez les transparents pour s'assurer que les feuilles ne collent pas.



2. Insérez-les avec le long côté en premier.



**Bac 5**



**Bacs 1-4**

### NOTE

> Ne remplissez pas le papier au-delà du repère.

3. Réglez le guide de papier à la taille des transparents, le cas échéant.
4. Modifiez le type de support au panneau de commande avec l'option Media Type du menu Paper.
5. Sélectionnez **Transparency** comme Type de support depuis le menu déroulant des types de supports.
6. Cliquez sur **OK**.

## ENVELOPPES

Les enveloppes peuvent être imprimées à l'aide du bac 5. Lisez les lignes directrices avant d'imprimer les enveloppes.

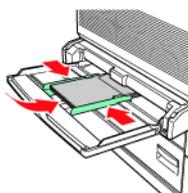
- Utilisez les enveloppes fabriquées spécifiquement pour les imprimantes laser.

- Dans la mesure du possible, assurez-vous que les enveloppes sont rangées dans un endroit frais et sec et dans leur emballage original. La chaleur et l'humidité peuvent causer la fermeture des enveloppes avant ou pendant l'impression.
- N'utilisez pas des enveloppes matelassées
- Retirez l'air excédentaire de l'enveloppe avant de la charger dans l'alimentateur.
- Imprimez seulement sur la partie avant des enveloppes.
- Chargez une pile d'une hauteur maximum de 10 mm (0,4 po)
- Évitez d'imprimer sur la zone où les plis de l'enveloppe se rencontrent.
- Lors de l'utilisation d'enveloppes commerciales à rabat avec des plis latéraux (vs. plis diagonaux), vérifiez que les plis latéraux sont coupés jusqu'au coin de l'enveloppe.
- N'utilisez jamais des enveloppes à fenêtre ou avec tringle métallique; elles peuvent endommager l'imprimante.

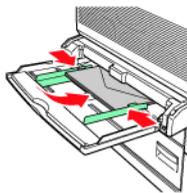
### **Chargement et impression dans le bac 5**

1. Insérez les enveloppes dans le bac en observant les consignes suivantes :
  - Placez les enveloppes C4 **petit côté en premier** dans le bac.
  - Placez des enveloppes Monarch, #10, C5 et DL **côté long en premier** dans le bac.
  - Placez le côté à imprimer **face vers le bas**.

- Placez l'enveloppe avec le rabat entrant dans l'imprimante **en premier**.



**Alimentation petit côté**



**Alimentation côté long**

2. Réglez les guides papier selon la taille des enveloppes.
3. Modifiez le type de support au panneau de commande avec l'option Media Type du menu Paper.
4. Sélectionnez **Enveloppe** comme Type de support depuis le menu déroulant des types de supports.
5. Cliquez sur **OK**.

## CARTES POSTALES

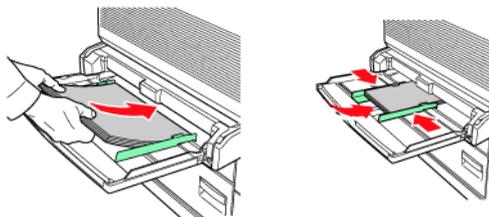
Les cartes postales peuvent être imprimées à l'aide du bac 5. Lisez les lignes directrices avant d'imprimer les cartes postales.

- Dans la mesure du possible, assurez-vous que les cartes postales sont rangées dans un endroit frais et sec et dans leur emballage original. La chaleur et l'humidité peuvent causer le tuilage des cartes postales.
- Chargez une pile d'une hauteur maximum de 10 mm (0,4 po) Pas plus élevé que le repère.

## Chargement et impression dans le bac 5

1. Insérez les cartes postales dans le bac en observant les consignes suivantes :
  - Insérez les cartes postales **côté long en premier** et **face vers le bas**. Placez le **haut** de la carte postale pour qu'il entre dans l'imprimante **en premier** (côté gauche de l'imprimante)

- Insérez les cartes postales **côté court en premier** et **face vers le bas**. Placez le **haut** de la carte postale vers l'**arrière** de l'imprimante.



**Grandes cartes postales  
grand côté**

**Petites cartes  
postales petit côté**

2. Réglez les guides papier selon la taille des cartes postales.
3. Modifiez le type de support au panneau de commande avec l'option Media Type du menu Paper.
4. Sélectionnez **Carte postale** comme Type de support depuis le menu déroulant des types de supports.
5. Cliquez sur **OK**.

## ÉTIQUETTES

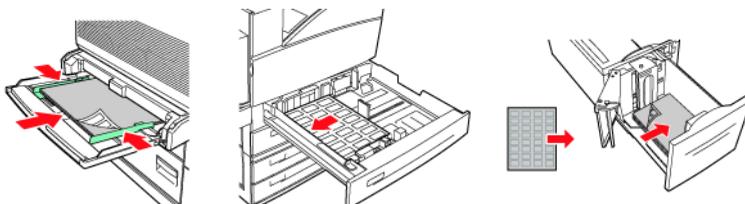
Les transparents peuvent être imprimés depuis n'importe quel bac. Lisez les lignes directrices avant d'imprimer les cartes postales.

- N'utilisez pas des étiquettes en vinyle
- N'utilisez pas d'étiquettes sur une feuille où des articles sont manquants; elles peuvent endommager l'imprimante.
- Imprimez seulement sur un côté de la feuille d'étiquettes.
- Dans la mesure du possible, assurez-vous que les cartes postales sont rangées dans un endroit frais et sec et dans leur emballage original. Leur rangement dans des conditions extrêmes peut causer des bourrages, tuilages ou mauvaise qualité d'impression.

## Chargement et impression

1. Insérez les cartes postales dans le bac en observant les consignes suivantes :

- **BMF** – Insérez les feuilles d'étiquettes **alimentation côté long** et **face vers le bas**. Placez le **haut** de la page vers l'**avant** de l'imprimante.
- **Bacs 1-4** – Insérez les feuilles d'étiquettes **alimentation côté long** et **face vers le haut**. Placez le **haut** de la page vers l'**avant** de l'imprimante.
- **Bac 6** – Insérez les feuilles d'étiquettes **alimentation côté long** et **face vers le bas**. Placez le **haut** de la page vers l'**avant** de l'imprimante.



**Tray  
MPF**

**Bacs 1-4**

**Bac 6**

2. Réglez les guides papier au format de la feuille d'étiquettes.
3. Modifiez le type de support au panneau de commande avec l'option Media Type du menu Paper.
4. Sélectionnez **Label** comme type de support dans le menu déroulant Media Type.
5. Cliquez sur **OK**.

## PAPIER DE FORMAT SPÉCIAL

Vous pouvez imprimer sur des formats spéciaux avec les bacs 1 à 5. Le bac 6 imprime seulement sur du papier ordinaire. Les gammes de format papier suivantes peuvent être imprimées depuis chacun des bacs :

	BAC D'ALIMENTATION		BAC DE SORTIE		
	5	1-4	STANDARD	EMPILEUSE SUPÉRIEURE	EMPILEUSE INFÉRIEURE
Largeur	89 – 297 mm (3.5 – 11,70 po)	140 – 297 mm (5.5 – 11,70 po)	89 – 297 mm (3.5 – 11,70 po)	203 – 297 mm (7.9 – 11,70 po)	203 – 297 mm (7.9 – 11,70 po)
Hauteur	98 – 432 mm (3,87 – 17 po)	182 – 297 mm (7,16 – 11,70 po)	98 – 432 mm (3,87 – 17 po)	182 – 432 mm (7,16 – 17 po)	182 – 432 mm (7,16 – 17 po)

### NOTE

- > Lors du chargement de papier de format spécial dans les bacs, placez le papier avec le rebord dans le bon sens (long ou court) et réglez les guides au besoin. Consultez « Chargement du papier » à la page 32 pour savoir comment charger le papier dans chaque bac.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Chargement et impression de papier de format spécial :

1. Chargez le support dans le bac voulu.
2. Modifiez le type de support au panneau de commande avec l'option Media Menu du bac.
3. Sélectionnez la touche **Paper Feed** dans l'onglet Setup dans vos propriétés d'imprimante.  
La fenêtre Paper Feed Options s'affiche.
4. Sélectionnez **Custom Size**.
5. Entrez les paramètres et le nom du papier.
6. Cliquez sur **Add**.

7. Cliquez sur **OK**.
8. Cliquez sur **OK**.
9. Cliquez sur **OK**.

## PARAMÈTRES DU BAC

Vous pouvez configurer différents paramètres pour vos bacs d'entrée et de sortie. Les paramètres par défaut pour vos bac d'entrée et de sortie d'origine sont configurés dans le menu Paper du panneau de commande à l'aide des sélections Default Source et Output Tray.

### SOURCE

Vous pouvez sélectionner un bac d'entrée pour le papier qui servira à imprimer le document.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour sélectionner la source de papier par le biais des propriétés d'imprimante :

1. Sélectionnez la source voulue depuis le menu déroulant Source de l'onglet **Setup** de vos propriétés d'imprimante.

#### NOTE

> *Si aucune bac de papier ne correspond à la sélection automatique de bac, un message s'affichera pour demander le réapprovisionnement de papier.*

2. Cliquez sur **OK**.

### DESTINATION DE SORTIE

Vous pouvez choisir le bac de sortie du document.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour sélectionner la destination de sortie de papier par le biais des propriétés d'imprimante :

1. Sélectionnez la destination voulue depuis le menu déroulant Destination de l'onglet **Setup** de vos propriétés d'imprimante.
2. Cliquez sur **OK**.

## LIAISON DE BAC D'ENTRÉE

Lorsqu'un bac d'entrée manque de papier, le changement automatique de bac permet à l'imprimante de passer à un autre bac disponible contenant le même format ou type de papier. Vous pouvez sélectionner le changement automatique de bac au panneau de commande, dans les propriétés d'imprimante ou dans l'interface Web.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour sélectionner le changement automatique de bac par le biais des propriétés d'imprimante :

1. Sélectionnez la touche **Paper Feed** dans l'onglet Setup dans vos propriétés d'imprimante.  
La fenêtre Paper Feed Options s'affiche.
2. Sélectionnez **Auto Tray Change**.
3. Cliquez sur **OK**.
4. Cliquez sur **OK**.

## LIAISON DE BAC DE SORTIE

Lorsque le bac de sortie est plein, ses capteurs de capacité sont activés. Vous pouvez sélectionner la liaison de bacs de sortie afin d'envoyer les pages restantes à un bac disponible. Par défaut, cette option est activée. Vous la trouverez dans le menu Print du panneau de commande.

## ALIMENTATION MANUELLE

Le BMF peut servir pour l'alimentation manuelle. Vous pouvez également régler vos propriétés d'imprimante pour l'alimentation manuelle. Le BMF 1 fonctionne normalement en mode multifonction par lequel plusieurs feuilles peuvent être chargées et imprimées en continu. En mode manuel, vous êtes invité à appuyer sur la touche Start pour chaque feuille.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour sélectionner l'alimentation manuelle au moyen des propriétés d'imprimante :

1. Sélectionnez la touche **Paper Feed** dans l'onglet Setup dans vos propriétés d'imprimante.  
La fenêtre Paper Feed Options s'affiche.
2. Sélectionnez **Manual Feed**.
3. Cliquez sur **OK**.

## **MEDIA CHECK**

Par défaut, l'imprimante sélectionne la source d'alimentation en fonction du format papier demandé. Si le format de papier demandé n'est chargé dans aucun bac, l'imprimante s'alimente du bac d'alimentation par défaut. Le type de support n'est pas un facteur dans le choix d'un bac d'alimentation par l'imprimante. Lorsque la vérification de support est activée, l'imprimante vérifie d'abord si le support chargé dans la source d'alimentation par défaut correspond au type de support et au format demandé par le pilote. Si le bac d'alimentation par défaut ne contient pas le support demandé, l'imprimante vérifie les autres bacs d'alimentation pour en trouver un dont le support correspond aux exigences. Si aucun n'est trouvé, l'imprimante s'arrête et vous demande de charger le support voulu dans le bac d'alimentation par défaut. Vous pouvez l'accepter en appuyant sur la touche Start que le bon support soit chargé ou non. Vous pouvez aussi charger le bon support dans un bac et utiliser le panneau de commande pour régler le type de support de ce bac. Si c'est le BMF ou si le format ne peut pas être détecté automatiquement, vous pouvez également régler la taille du papier. Sinon, l'imprimante peut faire la détection automatique du format de papier.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour activer la vérification de support :

1. Sélectionnez la touche **Paper Feed** dans l'onglet Setup dans vos propriétés d'imprimante.  
La fenêtre Paper Feed Options s'affiche.
2. Sélectionnez **Media Check**.
3. Cliquez sur **OK**.
4. Cliquez sur **OK**.

## DÉCALAGE DES TRAVAUX

L'empileuse principale et le bac standard supérieur peuvent placer les feuilles en position alternante pour séparer les travaux d'impression. Cela s'appelle le *décalage des travaux*. Lorsque sélectionné, la position de sortie change après l'impression de la dernière page d'un travail. Le document suivant est décalé (déplacé légèrement) afin de le séparer du document précédent.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour activer le décalage des travaux par le biais des propriétés d'imprimante :

1. Sélectionnez la touche **Paper Feed** dans l'onglet Setup dans vos propriétés d'imprimante.

La fenêtre Paper Feed Options s'affiche.

2. Sélectionnez **Job Offset**.
3. Cliquez sur **OK**.
4. Cliquez sur **OK**.

## PARAMÈTRES DU PILOTE

Lors de la création d'un groupe de paramètres dans vos propriétés d'imprimante, vous pouvez enregistrer ce groupe. Vous pouvez alors sélectionner ce groupe de paramètres par le noms sous lequel vous les avez enregistrés. Cela peut vous économiser du temps et des efforts lors de l'impression.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour enregistrer un groupe de paramètres par le biais des propriétés d'imprimantes :

1. Configurez votre travail d'impression en choisissant toutes les options dans les propriétés d'imprimante que vous voulez réutiliser.
2. Sélectionnez **Add** dans la zone Driver Settings de l'onglet Setup de vos propriétés d'imprimante.
3. Entrez un nom pour les paramètres enregistrés.

4. Cliquez sur **OK**.
5. Cliquez sur **OK**.

Pour utiliser les paramètres enregistrés :

1. Sélectionnez le *nom\_de\_paramètres* dans le menu déroulant Driver Settings de l'onglet Setup dans vos propriétés d'imprimante.
2. Cliquez sur **OK**.

## UTILISATION DE LA PERFOREUSE

Le module de finition en option comprend une perforeuse. Cette option peut être une perforeuse à 3 trous ou à 2 / 4 trous. Les unités de finition européennes ont une perforeuse de 2 / 4 trous, alors que la perforeuse pour les Amériques a 3 trous. Si la perforeuse est installée, elle doit être activée pour fonctionner. Quand l'imprimante détecte que la boîte à déchets est remplie, un avertissement s'affiche au panneau de commande. L'impression continuera, mais pas la perforation.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour activer la perforation par le biais des propriétés d'imprimante :

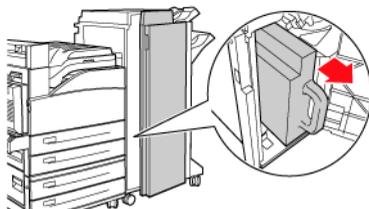
1. Sélectionnez la touche **Paper Feed** dans l'onglet Setup dans vos propriétés d'imprimante.  
La fenêtre Paper Feed Options s'affiche.
2. Sélectionnez le type de perforeuse par le biais du menu déroulant **Hole Punch**.
3. Cliquez sur **OK**.
4. Cliquez sur **OK**.

## VIDAGE DU PANIER DES DÉCHETS DE PERFORATION

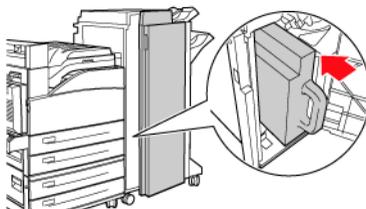
Consultez « Emplacements des bourrages » à la page 148 pour une description de l'emplacement des portes.

1. Ouvrez la porte G.

2. Supprimez la boîte des déchets de perforation et videz le contenu.



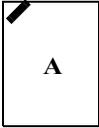
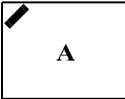
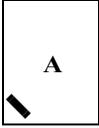
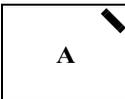
3. Remettez en place la boîte des déchets de perforation dans l'unité de finition.



4. Fermez la porte G.

## UTILISATION DE L'AGRAFEUSE

Plusieurs options d'agrafeuse sont disponibles. Vous pouvez agraffer à différents endroits sur le papier selon que vous choisissez d'utiliser une ou deux agrafes. Le tableau ci-dessous montre l'emplacement des agrafes selon l'emplacement des agrafes sélectionné.

SÉLECTION D'AGRAFAGE	ORIENTATION	EMPLACEMENT DES AGRAFES
Coin supérieur gauche	Portrait	
	Paysage	
Coin inférieur gauche	Portrait	
	Paysage	
Double	Portrait	
	Paysage	

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour activer l'agrafage par le biais des propriétés d'imprimante :

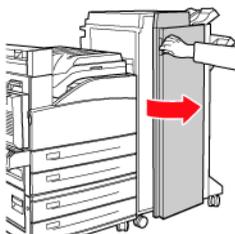
1. Sélectionnez la touche **Paper Feed** dans l'onglet Setup dans vos propriétés d'imprimante.

La fenêtre Paper Feed Options s'affiche.

2. Sélectionnez le type d'agrafage depuis le menu déroulant **Staple**.
3. Cliquez sur **OK**.
4. Cliquez sur **OK**.

### Ajout d'agrafes

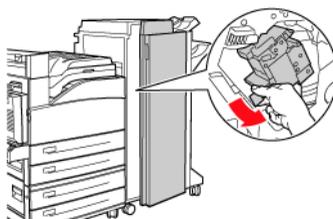
1. Ouvrez la porte G.



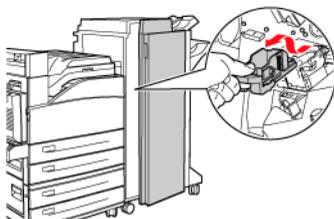
#### NOTE

> Consultez les instructions à l'intérieur de la porte G.

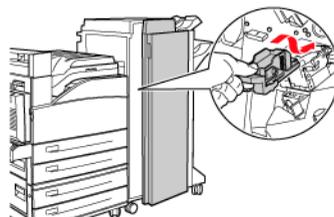
2. Coulez l'agrafeuse vers vous, puis vers la droite.



3. Retirez l'agrafeuse en la soulevant vers le haut et vers l'extérieur.



4. Le cas échéant, retirez la cartouche d'agrafes épuisée.
5. Insérez la nouvelle cartouche d'agrafes.
6. Insérez l'agrafeuse dans l'unité de finition.



7. Fermez la porte G.



## ANNULATION/VÉRIFICATION DE L'IMPRESSION

### ANNULATION DE L'IMPRESSION

Pour annuler l'impression, vous pouvez annuler l'impression du document à l'imprimante ou à l'ordinateur.

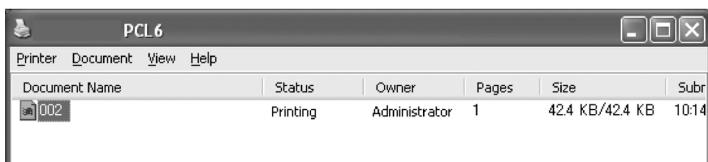
#### Annulation de l'impression à l'imprimante

Appuyez sur la touche **CANCEL**, puis sur la touche **ON-LINE** sur le panneau de commande. Toutefois, l'impression des pages en cours d'impression dans le moment se poursuivra.

#### Annulation de l'impression à l'ordinateur

Dans le bas à droite de la barre de tâches Windows, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante  .

De la fenêtre affichée, cliquez sur le nom du document que vous souhaitez supprimer et appuyez sur la touche **Delete**.



# TÂCHES D'IMPRESSION AVANCÉES

## PAGES DE COUVERTURE

Une page de couverture est la première page du document. L'imprimante vous permet de choisir une source de papier différente pour la page couverture que pour le reste du document. Vous pouvez utiliser un support différent pour la première page du document tout en traitant le document comme une seule et unique tâche d'impression. Le papier doit être de la même taille que le reste du document.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Pour activer les pages de couverture au moyen des propriétés d'impression :

1. Sélectionnez la touche **Paper Feed** à l'onglet Setup dans vos propriétés d'imprimante.  
La fenêtre Paper Feed Options s'affiche.
2. Cochez **Use Cover Sheet**.
3. Sélectionnez Cover Source Tray et Cover Media Types des menus déroulants.
4. Cliquez sur **OK**.
5. Cliquez sur **OK**.

## PAGE SÉPARATRICE

L'imprimante peut générer une page séparatrice entre les travaux d'impression. Cette page contient le nom de la personne qui a généré la tâche d'impression. Avec une page séparatrice, il est facile d'identifier le début ou la fin d'une tâche d'impression et pour s'assurer que la tâche appropriée est récupérée par la bonne personne. Vous pouvez activer les pages séparatrices via le menu Paper du panneau de commande.

## PAGES MULTIPLES EN UNE FEUILLE SIMPLE (NUP)

Vous pouvez imprimer des pages multiples sur une feuille unique quand vous imprimez un document multipage. Cela peut vous faire économiser du papier et est pratique pour les travaux de révision

(épreuves). Vous pouvez imprimer une, deux, quatre, six, neuf ou seize pages par feuille.

Activez cette fonction si vous utilisez vos propriétés d'impression.

Sélection du nombre de pages à imprimer sur chaque feuille :

1. Sélectionnez **Standard Nup** sur le menu déroulant **Finishing Mode** à l'onglet **Setup** de vos propriétés d'imprimante.

2. Cliquez sur **Options**.

La fenêtre Standard Nup s'affiche.

3. Entrez-y les paramètres souhaités.

Sélectionnez le nombre de pages que vous souhaitez par feuille. Cochez la case si vous voulez une bordure de page. Sélectionnez l'option de disposition de page et entrez une marge de reliure. Si vous souhaitez obtenir une seule page par feuille, cochez Fit to page. Le cas échéant, tapez les unités utilisées pour calculer la marge de reliure.

4. Cliquez sur **OK**.

## LIVRETS

L'impression recto verso vous permet d'imprimer un document sous forme de livret. Vous pouvez utiliser n'importe quel format de papier acceptant l'impression recto verso. L'imprimante réduit automatiquement les pages de manière à les adapter aux paramètres du livret. Elle imprime deux pages par côté et ce dans l'ordre nécessaire pour prévoir les deux pages centrales. Vous pouvez préciser la largeur de reliure de façon à laisser suffisamment de place au centre pour relier ou agraffer votre livret. Vous ne pouvez pas utiliser l'option Finisher pour agraffer les livrets.



Activez cette fonction si vous utilisez vos propriétés d'impression.

Impression d'un livret :

1. Sélectionnez **Booklet** sur le menu déroulant **Finishing Mode** à l'onglet **Setup** de vos propriétés d'imprimante.
2. Cliquez sur **Options**.  
La fenêtre Booklet s'affiche.
3. Entrez-y les paramètres souhaités.  
Sélectionnez le nombre de signatures sur le menu déroulant. La signature définit le nombre de pages imprimées sur une feuille pour former un livret. Les options sont No Limit ou un multiple de 4. Entrez une marge de reliure et les unités servant à la calculer. Cochez la case si vous voulez une bordure à droite.
4. Cliquez sur **OK**.
5. Cliquez sur **OK**.

## Poster Print

Si vous avez une grande image sur une page qu'il est impossible d'imprimer sur les formats de papier disponibles, vous pouvez le faire en Poster Print. Poster Print imprime les documents sur toute la surface de la feuille (sans bordure) et répartit le document sur plusieurs pages. Vous pouvez ensuite les réunir bord-à-bord pour créer une version plus large de la tâche d'impression.

Activez cette fonction si vous utilisez vos propriétés d'impression.

Impression en mode affiche :

1. Sélectionnez **Poster** sur le menu déroulant **Finishing Mode** à l'onglet **Setup** de vos propriétés d'imprimante.
2. Cliquez sur **Options**.  
La fenêtre Poster s'affiche.
3. Entrez-y les paramètres souhaités.  
Tapez l'axe X et y d'agrandissement et l'orientation.
4. Cliquez sur **OK**.
5. Cliquez sur **OK**.

## Ajustement à la taille du papier

Vous pouvez modifier la taille de l'image de façon à l'ajuster au format de papier utilisé.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Redimensionnement de l'image d'impression :

1. Sélectionnez la touche **Paper Feed** à l'onglet Setup dans vos propriétés d'imprimante.  
La fenêtre Paper Feed Options s'affiche.
2. Cochez la case **Scale to fit** (ajuster au format).
3. Cliquez sur **OK**.
4. Cliquez sur **OK**.

## REDIMENSIONNEMENT AUTOMATIQUE DU PAPIER

L'imprimante peut sélectionner automatiquement dans le papier disponible le format se rapprochant le plus de celui demandé par la tâche d'impression. L'imprimante dimensionne alors le travail en fonction du papier disponible : notamment de A4 à lettre et de lettre à A4, ainsi que de A3 à tabloïde et de tabloïde à A3. Vous pouvez activer cette fonction via le menu Paper du panneau de commande.

## FILIGRANES

On entend par filigrane un texte estompé qui apparaît en fond sur la toutes les pages, sur la première page ou sur toutes sauf la première page. Vous pouvez ainsi indiquer si c'est un brouillon, un document confidentiel ou tout autre renseignement important.

Activez cette fonction si vous utilisez vos propriétés d'impression.

Les filigranes Copie standard, Brouillon et Confidentiel sont prévus. Vous pouvez les visionner en cliquant sur leur nom dans le panneau Watermark de la fenêtre Watermark. Vous pouvez modifier leur configuration ou la configuration des filigranes que vous avez composés en cliquant sur la touche Edit (modifier).

Création d'un nouveau filigrane à placer sur une tâche d'impression :

1. Sélectionnez l'onglet **Job Options** dans vos propriétés d'imprimante.
2. Cliquez sur **Watermark**.  
La fenêtre Watermark (filigrane) s'affiche.
3. Cliquez sur **Nouveau**.  
Les champs à configurer pour les paramètres de filigrane sont activées.
4. Entrez la position du texte sur la page.  
La position fixe le coin gauche du texte à un point précis quelle qu'en soit la rotation.
5. Tapez le texte à afficher.
6. Précisez la police/famille de caractères et la taille du texte.
7. Saisissez l'angle de rotation du texte.
8. Saisissez le degré de transparence du texte.  
Il ne doit pas obscurcir le texte sur la page imprimée.
9. Cliquez sur **OK**.
10. Cliquez sur **OK**.

## Options Image

Vous disposez d'une variété de réglages de qualité de vos pages imprimées. Vous pouvez ainsi améliorer la netteté de votre tâche d'impression quelle que soit la qualité d'éléments tels que les graphiques figurant dans le document.

Activez cette fonction si vous utilisez vos propriétés d'impression.

Modification des options d'image :

1. Sélectionnez l'onglet **Graphics** dans vos propriétés d'imprimante.
2. Saisissez la luminosité et les paramètres de qualité souhaités.
3. Cliquez sur **OK**.

## LUMINOSITÉ ET CONTRASTE

Sur la PCL6, vous pouvez vous servir des curseurs de luminosité et de contraste pour régler ces paramètres pour toutes les éléments, texte, graphiques ou photos.

## QUALITY (QUALITÉ)

Vous pouvez régler les paramètres de qualité sur toutes les versions de pilotes d'imprimantes. Ce sont notamment la résolution (600 ou 1 200 ppp), l'économie de toner (impression moins foncée du texte) et l'impression de tout le texte en noir (impression plus foncée de textes estompés).

## E-MAIL NOTIFICATIONS (AVIS PAR COURRIEL)

Vous pouvez décider d'un avertissement par courriel lorsque l'impression de votre travail a été couronnée de succès.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez également activer cette fonction au moyen du serveur web intégré (EWS). Pour utiliser cette fonction EWS, vous devez avoir activé l'envoi de courriel et établi l'adresse de serveur de courriel.

Avis par courriel en fin de tâche :

1. Sélectionnez l'onglet **Job Options** dans vos propriétés d'imprimante.
2. Cochez **email on job completion** (envoyer courriel une fois la tâche terminée).
3. tapez l'adresse de courriel de destination.
4. Cliquez sur **OK**.

## JOB STORAGE ET SECURE PRINTING (MÉMORISATION DE LA TÂCHE ET IMPRESSION CONFIDENTIELLE)

Vous pouvez mémoriser des travaux pour utilisation future ou conserver une tâche dans l'imprimante jusqu'à ce que vous la récupériez à l'aide d'un numéro NIP pour impression confidentielle.

## TRAVAUX MÉMORISÉS

Vous pouvez attribuer un nom à une tâche d'impression et le mémoriser pour utilisation ultérieure.

Le moyen le plus pratique d'activer cette fonction est au moyen des propriétés d'imprimante. Vous pouvez aussi activer cette fonction au panneau de commande ou en utilisant EWS.

Mémorisation d'une tâche :

1. Sélectionnez l'onglet **Job Options** dans vos propriétés d'imprimante.
2. Cliquez sur **Stored Job** (tâche mémorisée)
3. Entrez le nom de la tâche.
4. Cliquez sur **OK**.

## IMPRESSION CONFIDENTIELLE

Vous pouvez attribuer à une tâche un numéro NIP. Le travail est acheminé à l'imprimante, mais ne s'imprime que lorsque vous tapez le numéro NIP au panneau de commande. Vous sécurisez ainsi les informations à imprimer. Le travail ne reste pas sur l'imprimante attendant d'être récupéré, mais ne s'imprime que lorsque vous y êtes. C'est une mémorisation provisoire. Pour une mémorisation à long terme, procédez comme l'indique "Travaux mémorisés » à la page 66.

Activez cette fonction si vous utilisez vos propriétés d'impression.

Création d'une tâche confidentielle :

1. Sélectionnez l'onglet **Job Options** dans vos propriétés d'imprimante.
2. Cliquez sur **Secure Print** (impression confidentielle).
3. Tapez le nom de la tâche.
4. Entrez le numéro NIP au panneau de commande
5. Cliquez sur **OK**.

Impression d'une tâche confidentielle :

1. Au panneau de commande, appuyez sur le touche Menu.  
Les travaux à imprimer s'affichent.

2. Appuyez sur la touche **Forward** (avancer) (à droite).  
Vous êtes invité à saisir un numéro nip.
3. Utilisez les touches **Next** (suivant) et **Previous** (précédent) pour modifier un chiffre.
4. Appuyez sur la touche **Forward** (avancer) (à droite) pour entrer un chiffre.
5. Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que tous les chiffres soient saisis.
6. Appuyez sur **Select**.(sélectionner).  
Un message vous demande de préciser le nombre d'exemplaires à imprimer.
7. Utilisez **Next** (suivant) pour entrer le nombre d'exemplaires.
8. Appuyez sur **Select**.(sélectionner).  
Le travail s'imprime.

## **PROOF PRINT (IMPRESSION DE CONTRÔLE)**

Si votre imprimante est équipée d'un disque dur ou d'un dispositif Compact Flash en option, la fonction Proof Printing (impression de contrôle) imprime automatiquement un exemplaire de la tâche, telle qu'elle a été mémorisée. Vous pouvez sélectionner ces travaux à imprimer en saisissant un NIP au panneau de commande. La fonction d'impression de contrôle vous permet de mémoriser les données de plusieurs copies d'un document dans le disque dur ou la mémoire Compact Flash et d'imprimer uniquement le premier jeu afin de vérifier si l'impression est satisfaisante puis, le cas échéant, d'imprimer les copies restantes à partir du panneau de commande.

Création d'une impression de contrôle :

1. Sélectionnez l'onglet **Job Options** dans vos propriétés d'imprimante.
2. Paramétrez les exemplaires à au moins 2.
3. Cliquez sur **Proof and Print**(Contrôle et impression).
4. Tapez le nom de la tâche.
5. Entrez le numéro NIP au panneau de commande
6. Cliquez sur **OK**.

Impression de la copie de contrôle :

- 1.** Au panneau de commande, appuyez sur la touche Menu.  
Les travaux à imprimer s'affichent.
- 2.** Appuyez sur la touche **Forward** (avancer) (à droite).  
L'imprimante vous demande de saisir un numéro nip.
- 3.** Utilisez les touches **Next** (suivant) et **Previous** (précédent) pour modifier un chiffre.
- 4.** Appuyez sur la touche **Forward** (avancer) (à droite) pour entrer un chiffre.
- 5.** Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que tous les chiffres soient saisis.
- 6.** Appuyez sur **Select**.(sélectionner).
- 7.** Appuyez sur **Next** jusqu'à ce que votre document s'affiche.
- 8.** Appuyez sur **Select**.(sélectionner).  
Le document de contrôle s'imprime.
- 9.** Utilisez les touches **Next** (suivant) et **Previous** (précédent) pour imprimer ou supprimer le document enregistré.
- 10.** Appuyez sur la touche **Forward** (avancer) (à droite) pour imprimer le document.  
Un message vous demande de préciser le nombre de copies à imprimer.
- 11.** Utilisez **Next** (suivant) pour entrer le nombre d'exemplaires.
- 12.** Appuyez sur **Select**.(sélectionner).  
Le travail est imprimé ou supprimé selon les instructions données.

## **TIME SPECIFIED PRINTING (IMPRESSION À UNE HEURE PRÉCISE)**

Si le disque dur ou la mémoire Flash en option sont installés, vous pouvez utiliser la fonction d'impression retardée. La fonction d'impression retardée vous permet de mémoriser des données dans l'imprimante et de les imprimer plus tard, à une heure précise.

Création d'une tâche à heure spécifiée :

1. Sélectionnez l'onglet **Job Options** dans vos propriétés d'imprimante.
2. Cliquez sur **Timed Job** (travail à heure programmée)
3. Cliquez sur **Set Time** (définir l'heure).
4. Tapez le laps de temps avant impression ou l'heure désirée.  
Pour le temps écoulé, définissez le nombre de minutes de délai avant l'impression. Quant à l'heure réelle, tapez les paramètres de date.
5. Cliquez sur **OK**.
6. Entrez un nom de travail ou un numéro NIP.  
Le numéro NIP n'est indispensable que pour annuler une tâche à heure programmée.
7. Cliquez sur **OK**.

Vous pouvez annuler une tâche programmée à partir du panneau de commande, sans attendre l'heure spécifiée.

Annulation d'une tâche programmée :

1. Au panneau de commande, appuyez sur le touche Menu.  
Les travaux à imprimer s'affichent.
2. Appuyez sur la touche **Forward** (avancer) (à droite).  
L'imprimante vous demande de saisir un numéro nip.
3. Utilisez les touches **Next** (suivant) et **Previous** (précédent) pour modifier un chiffre.
4. Appuyez sur la touche **Forward** (avancer) (à droite) pour entrer un chiffre.
5. Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que tous les chiffres soient saisis.
6. Appuyez sur **Select**.(sélectionner).
7. Appuyez sur **Next** jusqu'à ce que votre document s'affiche.
8. Appuyez sur **Select**.(sélectionner).

9. Pour supprimer la tâche, appuyez sur la touche **Cancel** (annuler). Pour imprimer, appuyez sur la touche **Forward** (avancer) (à droite).

Un message vous demande de préciser le nombre de copies à imprimer.

10. Utilisez **Next** (suivant) pour entrer le nombre d'exemplaires.

11. Appuyez sur **Select**. (sélectionner).

Le travail est imprimé ou supprimé selon les instructions données.

## **DIRECT PDF PRINTING (IMPRESSION DIRECTE DES FICHIERS PDF)**

La fonction d'impression directe des fichiers PDF vous permet d'envoyer directement un fichier PDF, version 1.3, à l'imprimante sans utiliser Adobe Acrobat sur l'ordinateur hôte. Vous pouvez envoyer un fichier PDF directement à l'imprimante pour l'impression sans passer par le pilote d'imprimante. Étant donné que les données d'impression sont transmises directement à l'imprimante, le processus d'impression est plus simple que l'impression avec le pilote d'imprimante.

## **OVERLAYS (SUPERPOSITIONS)**

La fenêtre Overlay (superposition) vous permet de créer, de supprimer ou de modifier le comportement des superpositions. On entend par superposition la partie d'un document ajoutée à chaque page d'une tâche d'impression telle qu'un en-tête ou une formule standard. (Il n'y a aucune superposition définie à l'avance.) Utilisez l'application de votre choix pour créer les superpositions. Puis, l'application que vous avez créée peut faire partie de futures tâches d'impression. Vous n'avez pas le droit de définir par défaut la création d'une superposition. Vous pouvez uniquement paramétrer la création d'une superposition à partir d'une application.

La fonction Overlay (superposition) propose des options pour imprimer des superpositions. Le mode No Overlay (aucune superposition) interdit toute création de superposition et aucune ne sera imprimée. Create New Overlay (créer nouvelle superposition) crée une superposition à l'envoi d'une tâche d'impression. L'imprimante vous demande chaque fois le nom de la superposition.

Un autre jeu d'options vous permet de définir à l'impression le mode de placement de la superposition : All Pages (toutes les pages), First

Page Only (première page seulement) ou All But First Page (toutes les pages sauf la première).

Front (à l'avant) indique que la superposition s'imprime à l'avant des données d'impression. Le fait de placer la superposition à l'avant des données d'impression peut rendre des parties de l'impression illisibles. La valeur par défaut est Front (à l'avant). Back (à l'arrière) indique que la superposition s'imprime à l'arrière des données d'impression. La touche Remove (éliminer) supprime la superposition sélectionnée de la liste.

Activez cette fonction si vous utilisez vos propriétés d'impression.

Création de superpositions :

1. À partir de votre application, ouvrez les propriétés de l'imprimante.
2. Sélectionnez l'onglet **Layout** (superposition) dans vos propriétés d'imprimante.
3. Cliquez sur **Overlay** (superposition).  
La fenêtre Overlay (superposition) s'affiche.
4. Sélectionnez **Create New Overlay** (créer nouvelle superposition) comme fonction de superposition.
5. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre Overlay (superposition).
6. Cliquez sur **OK** pour fermer les propriétés d'imprimante.  
Ceci fait, une fenêtre surgit vous demandant le nom de la superposition. Le texte peut être celui de votre choix.
7. Entrez un nom pour la superposition.
8. Cliquez sur **OK**.  
La fenêtre incrustée et de toutes les propriétés se ferme.
9. Cliquez sur **Print** (imprimer) dans la boîte de dialogue d'impression et la superposition se crée.
10. Cliquez sur **OK**.

Utilisation d'une superposition :

1. Ouvrez un document quelconque dans n'importe quelle application.

2. Dans l'application, sélectionnez **Fichier>Imprimer>Propriétés**.
3. Sélectionnez le bouton de superposition dans l'onglet Job Options (Options de tâches).
4. Sélectionnez la superposition dans la case à liste Overlay (superposition)
5. Comme Overlay Function (fonction de superposition), sélectionnez « One Overlay » (une superposition).
6. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre Overlay et sur OK pour fermer les propriétés d'imprimante.
7. Cliquez sur **Imprimer** dans la boîte de dialogue d'impression; le document s'imprime avec la superposition figurant sur chaque page.

## **JOB ACCOUNTING (COMPTABILISATION DES TRAVAUX)**

La fonction de comptabilisation des travaux mémorise des informations sur chaque tâche d'impression reçue par l'imprimante.

Configurez cette fonction si vous utilisez vos propriétés d'impression. Vous activez au panneau de commande ou à EWS.

Utilisation de la comptabilisation des travaux :

1. Au sein du pilote, sélectionnez **Job Accounting** (comptabilisation des travaux).
2. Entrez le nom d'utilisateur et l'ID de compte.
3. Cliquez sur **OK**.

Les informations de comptabilisation de travaux sont réunies sur un fichier interne de comptabilisation, dans l'imprimante. Un administrateur peut les télécharger sous forme de fichier .csv via l'EWS d'imprimante et les traiter hors ligne au moyen de l'application de comptabilité utilisateur.

## **ENVOI DES FICHIERS**

L'accès se faisant par le menu Send File (envoyer fichier) dans EWS, cette page vous permet de sélectionner un fichier sur un ordinateur client (ou tout serveur de fichiers relié à l'ordinateur client) et d'envoyer le fichier à l'imprimante. La sélection d'un fichier se fait pas saisie du nom de fichier ou par recherche pour localiser le fichier. Après sélection d'un fichier, cliquez sur le bouton Send (envoyer) pour envoyer le fichier à l'imprimante.

Les types de fichiers que l'on peut envoyer à l'aide de cette fonction sont :

- Imprimer fichiers de données – notamment tout fichier contenant :
  - a) simple texte imprimable.
  - b) données d'impression PJJ/PCL5/PCL6/PS/Epson FX.
  - c) PDF (version 1.3 et antérieure)
- Fichiers d'actualisation de micrologiciels

# RÉSEAU

## ENVIRONNEMENT PRIS EN CHARGE

Cette imprimante peut être branchée à un réseau via une interface Ethernet. L'imprimante prend en charge plusieurs protocoles. Par conséquent, une imprimante peut être partagée même entre différents environnements de réseau.

### SYSTÈMES D'EXPLOITATION ET ENVIRONNEMENT PRIS EN CHARGE

CONNEXION		RÉSEAU		
PORT		LPD	PORT 9100	ETHERTALK
PROTOCOL		TCP/IP	TCP/IP	APPLETALK
Système d'exploitation	Windows 95	X	X	
	Windows 98	X	X	
	Windows Me	X	X	
	Windows NT 4.0	X		
	Windows 2000	X	X	
	Windows XP	X	X	
	Windows Vista	X	X	
	Windows Server 2003	X	X	
	UNIX	X	X	
	Macintosh	X	X	X

#### NOTE

Si vous utilisez Windows 95/98/Me, utilisez OKI LPR.

UNIX Filter est requis pour imprimer des données PostScript. UNIX Filter est compatible avec les systèmes d'exploitation dans Solaris, HPUX et Linux (Redhat, SuSE).

Prend en charge Mac OS 10.02 et plus.

### Important

- Le réglage du port EtherTalk de cette imprimante est désactivé par défaut. Pour utiliser ce port, activez le réglage dans le panneau de commande.

## CONFIGURATION

L'imprimante B930 est une imprimante rapide à capacité réseau 100BASE-TX/10BASE-T. Elle prend en charge les principaux protocoles tels que TCP/IP et Ethertalk. Cette section donne les détails de la configuration de l'interface réseau de l'imprimante qui devrait être faite avant la configuration de l'ordinateur.

### IP ADDRESS (ADRESSE IP)

La configuration en usine est que l'imprimante obtienne automatiquement une adresse IP du serveur DHCP du réseau. Utilisez le panneau de commande de l'imprimante pour connaître l'adresse de l'imprimante.

Si le serveur DHCP n'est pas disponible ou n'est pas en service, utilisez une des méthodes suivantes pour obtenir et régler l'adresse IP.

- Réglez manuellement l'adresse IP à partir du panneau de commande ou du serveur Web intégré.

Important :

- Dépendamment de l'environnement réseau, il pourrait être nécessaire de régler les adresses de masque de sous-réseau et de passerelle.
- Veuillez vérifier auprès de l'administrateur réseau si vous avez des questions à propos de votre environnement réseau.

## CONFIGURATION DE L'IMPRIMANTE À L'AIDE DU SERVEUR WEB INTÉGRÉ

Si l'imprimante est raccordée au réseau par TCP/IP, ses réglages peuvent être réglés depuis le serveur EWS.

Pour appliquer les modifications de configuration à l'aide d'un fureteur Web, ouvrez une session comme administrateur. Le système vous demandera un nom d'utilisateur et un mot de passe. Le nom d'utilisateur est [root] et le mot de passe par défaut est les six derniers chiffres de l'adresse MAC Ethernet. L'adresse MAC se

trouve sur la page Network Summary. Veuillez noter que le mot de passe est sensible à la casse et les lettres doivent être entrées en majuscules.

L'explication suivante utilise Windows XP et Internet Explorer version 6,0 pour illustrer comment régler manuellement l'adresse IP de l'imprimante.

1. Lancez le serveur EWS en utilisant l'adresse IP de l'imprimante que vous configurez.
2. Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe de connexion de l'administrateur.
3. Sélectionner le groupe-réseau.
4. Sélectionner le sous-groupe TCP/IP.
5. Sélectionnez « Set IP Manually ».
6. Configurez l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle de l'interface réseau de l'imprimante. Une fois la nouvelle adresse soumise à l'imprimante, la nouvelle adresse de l'imprimante devra être entrée dans la case d'adresse du fureteur.

La majorité de la configuration de l'imprimante peut être faite à partir du fureteur, incluant le réglage du mot de passe de l'administrateur.

## **IMPRIMER À PARTIR D'UN ORDINATEUR WINDOWS**

### **SOMMAIRE**

Ce chapitre fournit les directives pour l'impression par le réseau à partir de différentes plateformes Microsoft Windows. Il existe plusieurs manières d'imprimer à partir de Windows et le réglage particulier varie selon l'environnement. Il existe également plusieurs versions de Windows qui peuvent être configurées comme client, serveur ou les deux.

Bien qu'il puisse y avoir plusieurs versions de Windows, les principes régissant l'impression réseau sont les mêmes. Microsoft fournit de l'aide en ligne pour tous ses systèmes d'exploitation qui peut servir de source d'information pour connaître les détails de chaque option de configuration Windows.

L'imprimante réseau prend en charge le protocole TCP/IP qui peuvent être utilisés de concert avec le système d'exploitation Windows



Une fois que l'imprimante enregistrée sur un ordinateur Windows NT 4.0/Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 est partagée, vous pouvez également imprimer à cette imprimante d'un ordinateur fonctionnant sous Windows 95/Windows 98/Windows Me.

## INSTALLATION DU PROTOCOLE TCP/IP

Plusieurs options d'impression sont disponibles lorsque vous utilisez TCP/IP pour Windows Le tableau ci-dessous montre ces options :

<b>WINDOWS</b>	<b>MÉTHODE POUR LA VERSION</b>
95/98/Me	OKI LPR Utility
NT 4.0	OKI LPR Utility
	Microsoft LPR <sup>1</sup>
2000/XP/Vista	OKI LPR Utility
	Microsoft LPR <sup>1</sup>
	Port 9100 <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Ces fonctions sont intégrées dans Windows et sont affichées en tant qu'options lors de l'utilisation de l'Assistant d'ajout d'imprimante.

Bien qu'il existe des différences dans les options de configuration entre les diverses plateformes Windows, la procédure d'impression avec TCP/IP demeure la même.

1. Assurez-vous que le protocole TCP/IP a été installé dans Windows. Vous pouvez le confirmer en vérifiant les paramètres réseau à partir du panneau de commande. Si le protocole TCP/IP n'a pas été installé, reportez-vous à la section intitulée Installation du protocole TCP/IP.
2. S'ils ne sont pas déjà configurés, une adresse IP, un masque de sous-réseau et une adresse de passerelle adéquats devraient être configurés. Veuillez vous reporter à l'aide en ligne, au besoin. Il est vital que l'adresse IP entrée soit unique et valide. Entrer une mauvaise adresse IP peut causer de sérieux problèmes au réseau. Veuillez vérifier l'adresse auprès de l'administrateur du réseau.
3. Si votre environnement réseau utilise des noms de domaine, DNS devrait être activé et configuré sur votre système. Cependant, cette étape n'est pas essentielle pour activer l'impression réseau.
4. Redémarrez le système d'exploitation.

#### **WINDOWS 95/98/Me**

1. Cliquez sur le bouton [Start], sélectionnez [Settings] et cliquez sur [Control Panel].
2. Dans [Control Panel], double-cliquez sur l'icône [Network ].
3. Dans la boîte de dialogue [Network], cliquez sur [Configuration Panel ].
4. Si [Client for Microsoft Networks] ne figure pas dans la liste, cliquez sur [Add].
5. Dans la boîte de dialogue [Select Network Component Type], sélectionnez [Protocole], puis cliquez sur [Add].
6. Dans la boîte de dialogue [Select Network Protocol], sélectionnez [Microsoft] dans la liste des fabricants, puis sélectionnez [TCP/IP] dans la liste des protocoles de réseau, puis cliquez sur [OK].
7. Le CD-ROM d'installation de Windows pourrait être nécessaire. Suivez les invites restantes de la boîte de dialogue.

## **WINDOWS NT 4.0**

1. Cliquez sur [Start], sélectionnez [Settings] et cliquez sur [Control Panel].
2. Double-cliquez sur l'icône de [Network].
3. Dans la boîte de dialogue Network, cliquez sur l'onglet [Protocols].
4. Si [TCP/IP Protocol] ne figure pas dans la liste, cliquez sur [Add].
5. Dans la fenêtre [Select Network Protocol], sélectionnez [TCP/IP Protocol] et cliquez sur [OK].
6. Le CD-ROM d'installation de Windows pourrait être nécessaire. Suivez les invites restantes de la boîte de dialogue.

## **WINDOWS 2000**

1. Cliquez sur le bouton [Start], sélectionnez [Settings] et cliquez sur [Network and Dial-up Connections].
2. Double-cliquez sur l'icône de [Local Area Connection]. Dans la boîte de dialogue [Local Area Connection Status], cliquez sur [Properties].
3. Dans la boîte de dialogue [Local Area Connection Properties], cliquez sur [Install].
4. Dans la boîte de dialogue [Select Network Component Type], sélectionnez [Protocol] et cliquez sur [Add].
5. Dans la fenêtre [Select Network Protocol], sélectionnez [TCP/IP Protocol] et cliquez sur [OK].
6. Cliquez sur le bouton [Close] dans la boîte de dialogue [Local Area Connection Properties].
7. Cliquez sur le bouton [Close] dans la boîte de dialogue [Local Area Connection Status].

## **WINDOWS XP ET VISTA**

1. Cliquez sur le bouton [Start] et sélectionnez [Control Panel].
2. Sélectionnez [Network and Internet Connection] et [Network Connection].

3. Double-cliquer [Local Area Connection] et cliquez sur [Properties] dans la boîte de dialogue [Location Area Connection Status].
4. Si [Internet Protocol TCP/IP] ne figure pas dans la liste, cliquez sur [Install].
5. Dans la boîte de dialogue [Select Network Component Type], sélectionnez [Protocole], puis cliquez sur [Add].
6. Dans la fenêtre [Select Network Protocol], sélectionnez [Internet Protocol TCP/IP], puis cliquez sur [OK].
7. Le CD-ROM d'installation de Windows XP pourrait être nécessaire. Suivez les invites restantes de la boîte de dialogue.

Une fois le protocole installé et configuré dans Windows, l'étape suivante est de configurer les paramètres TCP/IP dans l'imprimante réseau.

## **CONFIGURATION COMME IMPRIMANTE RÉSEAU**

### **WINDOWS 95/98/ME**

Si vous imprimez avec TCP/IP, l'utilitaire Oki LPR est la seule option utilisable. La procédure suivante devrait être suivie. Lors de l'installation du pilote, assurez-vous qu'il est installé comme imprimante locale et non comme imprimante réseau. Assurez-vous que le bon pilote d'imprimante est installé sous Windows.

Installez l'utilitaire Oki LPR tel que décrit dans « OKI LPR » à la page 86 du manuel et ajoutez l'imprimante installée antérieurement.

### **WINDOWS NT 4.0**

Avec Windows NT 4.0, vous avez deux options pour imprimer avec TCP/IP. Ce sont :

- OKI LPR
- Microsoft LPR

Afin de pouvoir utiliser Microsoft LPR, il doit d'abord être installé dans votre système d'exploitation.

NT 4.0 exige des privilèges d'administrateur.

## **OKI LPR**

Suivez la procédure décrite dans la section Windows 95/98/Me à la « OKI LPR » à la page 86.

## **Microsoft LPR**

Pour installer ce port, il faut effectuer les opérations suivantes.

- 1.** Cliquez sur [Start], sélectionnez [Settings], cliquez sur [Control Panel], puis sélectionnez [Printers].
- 2.** Sélectionnez l'assistant [Add Printer].
- 3.** Sélectionnez [My Computer], puis sur [Next].
- 4.** Sélectionnez [Add Port].
- 5.** Sélectionnez [LPR Port], puis cliquez sur [OK].
- 6.** Dans [Name or address of server providing lpd], tapez le nom de l'hôte ou l'adresse IP de l'hôte de l'imprimante que vous ajoutez.
- 7.** Dans [Name of printer or print queue on that server], tapez le nom logique de l'imprimante « lp » et cliquez sur [OK].
- 8.** Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation de l'imprimante compatible avec LPR.

Si le port LPR n'est pas disponible, installez Microsoft TCP/IP Printing Service (Service d'impression TCP/IP Microsoft).

Insérez le pilote d'imprimante pour Windows NT 4.0.

- 1.** Cliquez sur [Start], sélectionnez [Settings], cliquez sur [Control Panel], puis double-cliquez sur l'icône [Network].
- 2.** Dans la boîte de dialogue Network, cliquez sur l'onglet [Services].
- 3.** Si [Microsoft TCP/IP Printing] ne figure pas dans la liste, cliquez sur [Add].
- 4.** Dans la fenêtre [Select Network Service ], sélectionnez [Microsoft TCP/IP Printing] et cliquez sur [OK].
- 5.** Le CD-ROM d'installation de Windows pourrait être nécessaire. Suivez les invites restantes de la boîte de dialogue.

## **WINDOWS 2000**

Windows 2000 exige des privilèges d'administrateur.

Avec Windows 2000, il y a quatre options pour l'impression TCP/IP.

- OKI LPR
- Microsoft LPR
- Port 9100
- IPP

Afin de pouvoir utiliser Microsoft LPR, il doit d'abord être installé sur votre système.

### **OKI LPR**

Suivez la procédure décrite dans la section Windows 95/98/Me à la « OKI LPR » à la page 86.

### **Microsoft LPR**

Pour installer ce port, il faut effectuer les opérations suivantes :

1. Cliquez sur [Start], sélectionnez [Settings], cliquez sur [Control Panel and Printers].
2. Ouvrez le dossier [Printers].
3. Double cliquez sur [Add Printer] et sélectionnez [Next].
4. Sélectionnez [Local Printer], décochez la case [Automatically detect my printer], puis sélectionnez [Next].
5. Sélectionnez [Create a new port], puis [LPR Port].
6. Sélectionnez [Next], puis fournissez les informations suivantes :

Dans [Name or address of server providing LPD], tapez le nom de l'hôte ou l'adresse IP de l'hôte de l'imprimante que vous ajoutez.

Dans [Name of printer or print queue on that server], tapez « lp ». Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation de l'imprimante TCP/IP.

### **Port 9100**

1. Cliquez sur [Start], sélectionnez [Settings], cliquez sur [Control Panel].

2. Ouvrez le dossier [Printers].
3. Double cliquez sur [Add Printer] et sélectionnez [Next].
4. Sélectionnez [Local Printer], décochez la case [Automatically detect my printer], puis cliquez sur [Next].
5. Sélectionnez [Create a New Port] et sélectionnez [Standard TCP/IP Port].
6. Sélectionnez [Next].
7. La fenêtre [Welcome to the Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard] apparaît.
8. Sélectionnez [Next], puis fournissez les informations suivantes : Entrez [Printer name] ou l'adresse IP, par exemple : 172.168.1.31. Si l'adresse IP ci-dessus est entrée, le nom du port change par défaut à IP\_172.168.1.31.
9. Sélectionnez [Next]. De l'information additionnelle sur le port est nécessaire.
10. Sous [Device Type], sélectionnez [Custom], puis [Settings].
11. Assurez-vous que [Protocol] est réglé à [Raw].
12. Assurez-vous que [Port Number] est réglé à 9100 et que [SNMP Status Enabled] est désélectionné.
13. Sélectionnez [OK].
14. Sélectionnez [Follow the instructions on the screen to finish installing the printer].

## **WINDOWS XP ET VISTA**

Windows XP exige des privilèges d'administrateur.

Avec Windows XP, il y a quatre options pour l'impression TCP/IP.

- OKI LPR
- Microsoft LPR
- Port 9100
- IPP

Afin de pouvoir utiliser Microsoft LPR, il doit d'abord être installé sur votre système.

## **OKI LPR**

Suivez la procédure décrite dans la section Windows 95/98/Me à la « OKI LPR » à la page 86.

## **Microsoft LPR**

Pour installer ce port, il faut effectuer les opérations suivantes :

1. Cliquez sur [Start], sélectionnez [Settings], cliquez sur [Control Panel], [Printers and Other hardware].
2. Sélectionnez [Printers and Faxes].
3. Cliquez sur [Add Printer] et sélectionnez [Next].
4. Sélectionnez [Local printer attached to this computer], décochez la case [Automatically detect and install my Plug and Play printer] et cliquez sur [Next].
5. Sélectionnez [Create a New Port] et [Standard TCP/IP Port].
6. Cliquez sur [Next].
7. La fenêtre [Welcome to the Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard] apparaît.
8. Cliquez sur [Next], puis fournissez les informations suivantes : Entrez [Printer name or IP address], par exemple : 172.168.1.31. Si l'adresse IP ci-dessus est entrée, le nom du port change par défaut à IP\_172.168.1.31.
9. Cliquez sur [Next]. Le message [Additional Port Information Required] s'affiche.
10. Sous [Device Type], sélectionnez [Custom], puis [Settings].
11. Assurez-vous que [Protocol] est réglé à [LPR].
12. Assurez-vous que [Queue Name] est réglé à lp et que [SNMP Status Enabled] est désélectionné.
13. Cliquez sur [OK].
14. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation de l'imprimante.

## **Port 9100**

1. Cliquez sur [Start], sélectionnez [Settings], cliquez sur [Control Panel], [Printers and Other hardware].
2. Sélectionnez [Printers and Faxes].

3. Cliquez sur [Add Printer] et cliquez sur [Next].
4. Sélectionnez [Local printer attached to this computer], décochez la case [Automatically detect and install my Plug and Play printer] et cliquez sur [Next].
5. Sélectionnez [Create a New Port] et sélectionnez [Type Standard TCP/IP Port].
6. Cliquez sur [Next].
7. La fenêtre [Welcome to the Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard] apparaît.
8. Cliquez sur [Next], puis fournissez les informations suivantes : Entrez [Printer name or IP address], par exemple : 172.168.1.31. Si l'adresse IP ci-dessus est entrée, le nom du port change par défaut à IP\_172.168.1.31.
9. Cliquez sur [Next]. Le message [Additional Port Information Required] s'affiche.
10. Sous [Device Type], sélectionnez [Custom], puis [Settings].
11. Assurez-vous que [Protocol] est réglé à [Raw].
12. Assurez-vous que [Port Number] est réglé à 9100 et que [SNMP Status Enabled] est désélectionné.
13. Cliquez sur [OK].
14. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation de l'imprimante.

## **CRÉATION D'UNE IMPRIMANTE PARTAGÉE**

Créez une imprimante partagée au besoin.

### **Paramètres pour Windows NT 4.0/2000/XP/Server 2003**

La procédure suivante explique comment régler ces paramètres en utilisant Windows XP comme exemple.

1. Cliquez sur [Start], cliquez sur [Printers and Faxes]. La fenêtre [Printers and Faxes] apparaît.
2. Sélectionnez l'icône de l'imprimante à régler puis sélectionnez [Sharing] dans le menu ouvert avec le bouton de droite. La boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante est alors affichée.

3. Cliquez sur [Share this printer] et entrez un nom de partage.
4. Cliquez sur [Additional Drivers] et sélectionnez un pilote substitut à installer, puis cliquez sur [OK].
5. Lors de l'installation d'un pilote substitut, un écran d'entrée s'affiche pour choisir l'emplacement du fichier du pilote d'imprimante. Insérez le CD-ROM ci-joint et définissez le dossier voulu.

### **Paramètres pour Windows 95/98/Me**

1. Cliquez sur [Start], sélectionnez [Settings] et [Printers]. La fenêtre [Printers] apparaît.
2. Double-cliquez sur [Add Printer]. La boîte de dialogue [Add Printer Wizard] apparaît.
3. Installez le pilote d'imprimante en suivant les instructions à l'écran. Sélectionnez [Network Printer] pour la connexion d'imprimante, puis définissez l'imprimante partagée créée dans Windows NT 4.0/Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 à la section précédente.

### **OKI LPR**

L'utilitaire OKI LPR Utility est un logiciel de réseau qui prend en charge l'impression TCP/IP sous Windows Me, Windows 98 et Windows 95. Il transmet les données d'impression du port LPR à l'adresse IP définie.

### **INSTALLATION DE L'UTILITAIRE OKI LPR UTILITY**

Le Oki LPR Utility exige que le protocole TCP/IP soit installé dans votre système Windows. Pour installer le protocole TCP/IP pour votre système Windows, consultez votre manuel Windows.

1. Réglez le pilote d'imprimante et désignez la destination de sortie à Local Printer (Imprimante locale) (LPT :). Pour savoir comment régler votre pilote d'imprimante, consultez le guide d'utilisation de l'imprimante.
2. Insérez le CD-ROM fourni avec votre imprimante dans le lecteur de CD-ROM. Si Menu Installer ne démarre pas automatiquement, cliquez sur Start>Run>Browse. Furetez dans le CD-ROM et cliquez sur Install>Open>OK.

3. Sélectionnez [Network Software].
4. Sélectionnez [Installation/Config]
5. Sélectionnez [Oki LPR].
6. Suivez les directives qui s'affichent.
7. Sélectionnez [Intall Oki LPR].
8. Suivez les directives qui s'affichent.
9. Cliquez sur [Next] lorsque l'écran [Welcome] s'affiche.
10. Vérifiez [Destination Folder] et [Spool Folder] et cliquez sur [Next].
11. Sélectionnez [Register in Startup] si vous voulez automatiquement démarrer au démarrage de Windows. Sélectionnez [Launch as Minimized] si vous voulez démarrer dans l'état d'icône et cliquez sur [Next].
12. Vérifiez le nom du dossier du logiciel et cliquez sur [Next]. L'installation commence.
13. À la fin de l'installation, l'écran [Setup complete] s'affiche. Cochez [Yes, I want to launch OKI LPR Utility now] et cliquez sur [Finish]. Cochez [Yes, I want to view the ReadMe File] si vous voulez lire le fichier de mise à jour. L'utilitaire OKI LPR démarre.
14. Sélectionnez [Add Printer] dans le menu [Remote Print].
15. Sélectionnez [Printer] pour accepter l'imprimante ajoutée à l'étape 1.
16. Entrez une adresse IP dans [IP Address] et cliquez sur [OK]. Une imprimante est ajoutée dans la fenêtre principale.

Reportez-vous à l'aide en ligne pour de l'information sur l'utilisation de cet utilitaire.

## **DÉSINSTALLATION DU LOGICIEL**

1. Arrêtez l'utilitaire Oki LPR Utility. Cliquez avec le bouton de droite sur l'icône OKI LPR dans le bac de système et cliquez sur [Exit].
2. Sélectionnez Start>Program>Okidata>Utility>Uninstall OKI LPR Utility.

3. Cliquez sur [Yes] lorsque le dialogue [Confirm File Deletion] s'affiche. La suppression de l'utilitaire OKI LPR commence.
4. Lorsque la suppression est terminée, l'écran [Uninstall Complete] s'affiche. Cliquez sur [OK].

## IMPRESSION À PARTIR DE UNIX

### IMPRESSION À PARTIR DE UNIX

Cette section explique la procédure d'installation pour imprimer à partir d'un ordinateur UNIX.

#### CONFIGURATION DU SYSTÈME

L'imprimante utilise le protocole Line Printer Daemon (LPD) qui prend en charge le protocole de transport TCP/IP. Avec le LPD, l'imprimante peut fonctionner dans un environnement UNIX.

L'imprimante LPD prend en charge le Spool Mode (mode de file d'attente) par lequel les tâches d'impression sont mises en file d'attente une fois avant l'impression, ainsi que le Non-Spool Mode (mode sans file d'attente) par lequel les tâches d'impression sont imprimées en séquence, sans être mises en file d'attente.



#### NOTE

*Si le port LPD est utilisé, l'imprimante peut restreindre les instructions selon l'adresse IP.*

#### ORDINATEURS CIBLES

Les ordinateurs cibles sont :

- Poste de travail ou ordinateur personnel avec protocole Line Printer Daemon RFC 1179. LPD (TCP/IP) UNIX

## INTERFACE

L'imprimante LPD est disponible sur les interfaces suivantes :

- Ethernet 100BaseTX
- Ethernet 10Base-T

Les types de cadre applicable se conforment à Ethernet II.

## PROCÉDURE DE CONFIGURATION

La procédure de configuration est la suivante :

### 1. Configuration de l'imprimante

Réglez l'adresse IP sur le panneau de commande de l'imprimante.

Utilisez le panneau de commande de l'imprimante ou le serveur EWS de l'imprimante pour régler le port LPD à [Enable ] (défaut : [Enable]).

#### NOTE

- > *Avant d'activer le port LPD, réglez l'adresse IP de l'imprimante. Pour les détails du réglage de l'adresse IP et du port, reportez-vous à Configuration de l'imprimante.*
- > *> Le serveur EWS offre des réglages plus détaillés.*

### 2. Paramètres du poste de travail

Réglez l'imprimante du poste de travail.

Reportez-vous à : « CONFIGURATION DU POSTE DE TRAVAIL » à la page 89

## CONFIGURATION DU POSTE DE TRAVAIL

Cette section explique les réglages des postes de travail Solaris 2.x pour l'impression.

## PRÉPARATION

Avant de configurer le poste de travail, vérifiez les éléments suivants :

- Les procédures de configuration et les commandes peuvent varier selon les versions du système d'exploitation. Reportez-

vous aux manuels fournis avec le poste de travail pour connaître les détails.

- Pour configurer l'imprimante, l'utilisateur doit être un « superutilisateur ». Contactez votre administrateur de réseau pour faire la configuration si vous n'avez pas les privilèges d'un superutilisateur.
- Vérifiez la configuration de l'adresse IP de l'imprimante au préalable. Prenez garde car une adresse IP incorrecte peut causer des erreurs graves.
- Avant d'effectuer toute configuration du réseau (telle que l'adresse IP) d'un hôte fonctionnant sous NIS (Network Information Service [Service d'information réseau]), consultez l'administrateur NIS.

## EXEMPLES DE PARAMÈTRES POUR SOLARIS 2.x

Les exemples ci-dessous montrent les paramètres pour Solaris 2.6 où le nom de l'hôte d'imprimante est « printer1 ».

1. Enregistrement d'une imprimante (nom d'imprimante : P001) prenant en charge langage PostScript.  

```
#lpadmin -p P001 -s printer1\!PS
```
2. Enregistrement d'une imprimante (nom d'imprimante : P002) prenant en charge le langage PostScript qui alimente le papier d'un bac de papier A4 pour l'impression recto-verso,  

```
#lpadmin -p P002 -s printer1\!PS A4_DUP
```
3. Enregistrement d'une imprimante PostScript logique PS01 réglée à l'aide du serveur EWS de l'imprimante.  

```
#lpadmin -p P003 -s printer1\!PS01
```

### NOTE

- > Entrez le nom de l'hôte et le nom de l'imprimante de l'hôte à distance après `-s` et lié à `!`. Le nom de l'imprimante correspond au mode/langage d'impression.
- > Le style d'impression peut être défini au même moment. Les paramètres de définition d'un style sont les mêmes que ceux disponibles pour l'option `-C`. Comme l'exemple 2 démontre, insérez « `_` » entre le nom de l'imprimante et les paramètres d'impression. Vous pouvez entrer un maximum de 14 caractères.

- > *Si PS%n ou PLT%nH est défini pour le nom d'imprimante, comme dans l'exemple 3, cependant, l'imprimante ne fonctionnera pas normalement avec un style d'impression différent de celui prééglé.*
- > *Régler un nom d'imprimante correspondant au mode/langage d'impression et au style d'impression.*

Reportez-vous à :

- Les manuels, tels que les manuels en ligne, fournis avec les divers postes de travail.

## **IMPRMER (LP)**

La commande « lp » sert à l'impression.

### **FORMATAGE DE LA COMMANDE**

lp [-d nom d'imprimante] [-n nombre de copies] nom du fichier

### **OPTIONS DE LA COMMANDE**

Les options de commande suivantes sont disponibles :

#### **-d nom d'imprimante**

Pour définir le nom d'imprimante enregistré par la commande « lpadmin » comme option -d. Si cette option est omise, l'imprimante lp par défaut sera définie.

#### **-n nombre de copies**

Cette option définit le nombre de copies. Si une commande « lp » est émise pour imprimer plusieurs fichiers, le nombre de copies défini par cette option s'applique à tous les fichiers.

Toutefois, cette option est en vigueur si l'imprimante est en mode de file d'attente. En mode sans file d'attente, le client doit être une machine Windows NT pour utiliser cette option.

### **Précautions**

- Parmi les options ne figurant pas ci-dessus, (p. ex. : l'option -m), celles qui ne sont pas traitées par le poste de travail envoyant les instructions d'impression, ne fonctionneront pas.

En mode de file d'attente, jusqu'à 32 fichiers peuvent être imprimés par une commande « lp ». Les fichiers suivant le 32<sup>e</sup> fichier seront ignorés.

### **Spécimen**

Pour imprimer un fichier appelé « fichier1 » à une imprimante réglée comme « P001 », entrez la commande suivante :

```
%lp -d P001 fichier1
```

Pour imprimer trois exemplaires de « fichier1 » et « fichier2 » à « P001 », entrez la commande suivante :

```
$lp -d P001 -n3 fichier1 fichier2
```

### **SUPPRIMER (ANNULER)**

Cette commande d'annulation sert à supprimer les données d'impression envoyées à l'impression.

### **Formatage de la commande**

Cancel [nom du fichier] [numéro de tâche]

### **OPTIONS DE LA COMMANDE**

Les options de commande suivantes sont disponibles :

#### **Nom d'imprimante**

Cette option définit le nom d'imprimante. La commande « cancel (annuler) » peut être utilisée efficacement si elle est combinée aux options -a, -e et -u, tel qu'illustré ci-dessous. Cette option n'est pas valide en mode sans file d'attente.

#### **-a**

Supprime toutes les données d'impression envoyées par l'utilisateur qui émet cette commande, des données reçues par l'imprimante définie.

#### **-e**

Supprime toutes les données d'impression reçues par une imprimante particulière.

### **-u nom d'utilisateur**

Supprime toutes les données d'impression envoyées par un utilisateur particulier et reçues par une imprimante particulière.

## **NUMÉRO DE TRAVAIL**

Cette option précise le numéro de travail des données d'impression à supprimer. Ces numéros peuvent être vérifiés en émettant une commande « lpstat ».

Cette option n'est pas valide en mode sans file d'attente.

### **Précautions**

- Les données d'impression consistant en des fichiers multiples envoyés sous une instruction d'impression, ne peuvent pas être supprimés fichier par fichier. Tous les fichiers seront supprimés d'un coup.
- Cette commande n'est pas valide si elle est exécutée sans que des options aient été définies ou si aucune données d'impression ne correspondent à l'option.
- Un poste de travail peut seulement supprimer les données d'impression qu'il a envoyées. Il ne peut pas supprimer des données provenant d'autres postes de travail.
- Si une commande de suppression de données d'impression est reçue, le fichier concerné sera supprimé même s'il est en cours d'impression. Seules les données disponibles avant la suppression du fichier seront imprimées.

### **Spécimen**

Pour annuler les données d'impression relatives aux fichiers de l'imprimante « P001 » (numéro de tâche : P001-27), entrez la commande suivante :

```
%cancel P001-27
```

Pour annuler toutes les données d'impression de l'imprimante « P001 », entrez la commande suivante :

```
%cancel P001 -e
```

## DEMANDE D'INFORMATION (LPSTAT)

La commande « lpstat » sert à demander de l'information sur l'état de l'imprimante.

Important :

En mode sans file d'attente, cette fonction est disponible aux clients Windows NT, mais pas aux clients Solaris.

### Formatage de la commande

#### lpstat [option]

Options de commande Les options de commande suivantes sont disponibles :

Si aucune option n'est définie, toutes les informations concernant les données d'impression seront affichées.

L'ordre des options n'affecte pas le résultat.

Pour utiliser plus d'un argument en même temps, séparez-les par des virgules et renfermez tous les arguments avec des guillemets (").

E.g. %lpstat -u "utilisateur1,utilisateur2,utilisateur3"

#### -o [nom d'imprimante]

Cette option affiche les données d'impression reçues. Le nom de l'imprimante est défini dans l'argument.

#### -t

Cette option affiche toute l'information.

#### -u [nom d'utilisateur]

Cette option affiche les informations des données d'impression reçues pour les utilisateurs définis.

#### -v [nom d'imprimante]

Cette option affiche le nom d'imprimante et le nom de chemin du périphérique. Le nom de l'imprimante est défini dans l'argument.

### Précautions

- Les noms de fichiers longs seront raccourcis.

- L'information pour un maximum de 64 instructions d'impression peut être affichée.
- Si deux types de langage/mode ou plus sont réglés pour un même poste de travail, des numéros de tâches identiques peuvent être affichés si la commande de demande d'information (lpstat) est émise.

## Spécimen

Pour demander de l'information sur des données d'impression reçues par une imprimante réglée comme « P001 », entrez la commande suivante :

```
%lpstat -o P001
```

## OPTION -C (COMMANDE LPR)

Cette section explique les fonctions qui peuvent être définies et les fonctions d'impression qui sont affectées par l'option -C.

L'option -C est dispo seulement lorsque le système d'exploitation SunOS commande à l'imprimante d'entrer en mode de file d'attente.

Important :

- Si l'imprimante logique PostScript configurée dans le serveur EWS de l'imprimante et que l'option -C pour la commande « lpr » ont été définies simultanément, certaines actions pourraient ne pas fonctionner. De plus, si vous définissez l'imprimante logique PostScript comme imprimante par défaut dans Unix, nous recommandons de ne pas utiliser l'option -C avec la commande « lpr ».

## FONCTION

Les éléments suivants peuvent être réglés en utilisant l'option -C :

### NOTE

- > *Si défini, tout paramètre autre que ceux ci-dessous devient non valide.*

## Sélection d'un bac de papier

Lors de la sélection du bac de papier, le format de papier ou le bac lui-même est défini. Si le format de papier est défini, l'imprimante recherche automatiquement et sélectionne le bac contenant le papier défini. Les paramètres suivants peuvent être définis :

PARAMETRE	DESCRIPTION
INTRAY1/intray1	Sélectionne le bac 1.
INTRAY2/intray2	Sélectionne le bac 2.
INTRAY3/intray3	Sélectionne le bac 3.
INTRAY4/intray4	Sélectionne le bac 4.
INTRAY5/intray5	Sélectionne le bac 5.
INTRAY6/intray6	Sélectionne le bac 6.
A4/a4	Sélectionne le bac contenant le papier A4.
B5/b5	Sélectionne le bac contenant le papier B5.
A5/a5	Sélectionne le bac contenant le papier A5.
LETTER/letter	Sélectionne le bac contenant le papier lettre.
LEGAL/legal	Sélectionne le bac contenant le papier format légal.

### NOTE

- > *Si plusieurs paramètres sont définis dans une commande « lpr », les données peuvent ne pas s'imprimer correctement.*
- > *La valeur par défaut du système est utilisée si aucun numéro de bac n'est défini, un bac n'est pas chargé ou le papier du format défini n'est pas chargé.*
- > *Cette option sert uniquement pour définir un format de papier. Le papier est sélectionné, mais le format du document n'est pas corrigé en fonction du format de papier.*
- > *Si les données d'impression définissent un bac de papier, la définition du bac par les données devient valide et par conséquent, la définition par l'option -C devient non valide.*
- > *Si une combinaison inacceptable est définie, l'imprimante pourrait ne pas fonctionner correctement.*
- > *Pour certains langages d'impression, la définition peut être non valide.*

## Sélection d'un bac de sortie de papier

Les paramètres suivants peuvent être définis :

PARAMÈTRE	DESCRIPTION
OUTUP/outup	Éjecte les imprimés sur le bac arrière (en option).
OUTDOWN/outdown	Éjecte les imprimés sur le bac central.

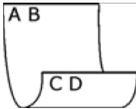
## Sélection d'un type de papier

Les paramètres suivants peuvent être définis :

PARAMÈTRE	DESCRIPTION
PTS/pts	Sélectionne le papier ordinaire
PT1/pt1	Sélectionne le papier épais 1.
PT2/pt2	Sélectionne le papier épais 2.
POH/poh	Sélectionne les acétates.
PRC/prc	Sélectionne le papier recyclé.

## Définition de l'impression recto-verso

Les paramètres suivants peuvent être définis :

PARAMÈTRE	DESCRIPTION
DUP/dup	Impression recto verso comme suit : 
TUMBLE/tumble	Impression recto verso comme suit : 
SIMP/simp	Impression recto seulement

**NOTE**

- > *Si plusieurs paramètres sont définis dans une commande « lpr », les données peuvent ne pas s'imprimer correctement.*
- > *La valeur par défaut du système est utilisée si aucun paramètre n'est défini.*
- > *Si les données d'impression définissent l'impression recto-verso ou recto seulement, la définition par les données devient valide et supprime la définition de l'option -C.*

**Définition du format papier et impression recto-verso**

Sélectionner un format de papier et un type de reliure. Les paramètres suivants peuvent être définis :

<b>PARAMÈTRE</b>	<b>DESCRIPTION</b>
A4D/a4d	Impression recto-verso sur du papier A4 avec reliure du côté long
A4T/a4t	Impression recto-verso sur du papier A4 avec reliure du côté court
A5D/a5d	Impression recto-verso sur du papier A5 avec reliure du côté long
A5T/a5t	Impression recto-verso sur du papier A5 avec reliure du côté court
B5D/b5d	Impression recto-verso sur du papier B5 avec reliure du côté long
B5T/b5t	Impression recto-verso sur du papier B5 avec reliure du côté court

**NOTE**

- > *Si plusieurs paramètres sont définis dans une commande « lpr », les données peuvent ne pas s'imprimer correctement.*
- > *La valeur par défaut du système est utilisée si aucun paramètre n'est défini.*
- > *Si les données d'impression définissent l'impression recto-verso ou recto seulement, la définition par les données devient valide et supprime la définition de l'option -C.*

## Définition de l'assemblage

Le paramètre suivant peut être défini :

PARAMÈTRE	DESCRIPTION
COLLATE/collate	Trie les imprimés électroniquement.

### NOTE

- > *Pour certains langages d'impression, la définition peut être non valide.*

Définition des modes de couleur et d'impression

Les paramètres de modes de couleur et d'impression peuvent être définis :

PARAMÈTRE	DESCRIPTION
CC/cc	Sélectionne la couleur pour le mode couleur et la priorité de qualité pour le mode d'impression.
CB/cb	Sélectionne la couleur pour le mode couleur et la priorité de vitesse pour le mode d'impression.
GC/gc	Sélectionne monochrome pour le mode couleur et la priorité de qualité pour
GB/gb	Sélectionne monochrome pour le mode couleur et la priorité de vitesse pour
AC/ac	Sélectionne auto (couleur / monochrome) pour le mode couleur et la qualité
AB/ab	Sélectionne auto (couleur / monochrome) pour le mode couleur et la vitesse

### NOTE

- > *Si plusieurs paramètres sont définis dans une commande « lpr », les données peuvent ne pas s'imprimer.*
- > *Pour certains langages d'impression, la définition peut être non valide.*
- > *La valeur par défaut du système est utilisée si aucun paramètre n'est défini.*
- > *Le réglage de couleur n'est pas disponible pour cette imprimante.*

## **IMPRESSION**

Pour définir le format de sortie de l'impression, entez la commande suivante :

**-C, [paramètre], [paramètre]**

Entrez une « , » (virgule) après -C suivie des paramètres qui définissent le format de sortie. Pour définir des paramètres multiples, séparez-les par des « , ».

Par exemple, pour imprimer un fichier nommé « fichier1 » recto-verso sur du papier A4 à l'imprimante « P001 », entez la commande suivante :

```
%lpr -P P001 -C, DUP, A4 file
```

Important :

- > *Si la commande est définie par l'option -C dépasse 64 caractères, l'opération pourrait ne pas fonctionner correctement.*

## **IMPRIMER À PARTIR D'UN ORDINATEUR MACINTOSH**

### **IMPRIMER À PARTIR D'UN ORDINATEUR MACINTOSH**

Cette section explique la procédure d'installation pour imprimer à partir d'un ordinateur Macintosh.

#### **CONFIGURATION DU SYSTÈME**

Étant donné que l'imprimante prend en charge les protocoles EtherTalk et LPD, vous pouvez imprimer d'un Macintosh. REMARQUE > Imprimer en utilisant le protocole LPD est possible seulement avec le système d'exploitation Mac OS X.

#### **ORDINATEURS CIBLES**

L'imprimante prend en charge les ordinateurs Macintosh ou Power Macintosh fonctionnant sous les systèmes d'exploitation suivants :

- Mac OS 10,2 et plus

## PROCÉDURE DE CONFIGURATION

La procédure de configuration est la suivante :

1. Utilisez le panneau de commande de l'imprimante ou le serveur EWS de l'imprimante pour régler le port suivant à [Enable].
  - > *Le serveur EWS offre des réglages plus détaillés.*
2. Configuration du Macintosh  
Installer le pilote d'imprimante (Adobe PS) pour Macintosh. Installer la police écran au besoin. Raccordez l'imprimante au réseau se sélectionnez Add Printer dans l'utilitaire de configuration d'imprimante ou sous Printers and Faxes et la touche Plus. Sélectionnez Other par le biais du menu Print, puis sélectionnez B930 ppd. Ajoutez les options installées sur l'imprimante.

## PRISE EN CHARGE SNMP

L'imprimante peut être gérée via une station de gestion SNMP standard. L'imprimante prend en charge SNMP-v1, SNMP-v2c, MIB-II, Host Resources MIB, Printer MIB et OKI Data Private MIB.

## PRÉCAUTIONS ET LIMITES

### D'UTILISATION DE TCP/IP

Cette section explique les précautions et les limites d'utiliser cette imprimante avec TCP/IP.

#### Configuration de l'imprimante

- Soyez très prudent lors de la configuration d'adresses IP qui sont commandées comme un système entier. Consultez votre administrateur de réseau avant de faire toute configuration d'adresses IP.
- Dépendamment de l'environnement réseau, il fait parfois configurer des masques de sous-réseau et des passerelles. Consultez votre administrateur de réseau et configurez les éléments nécessaires.

## Configuration de l'ordinateur

- Soyez très prudent lors de la configuration d'adresses IP qui sont commandées comme un système entier. Consultez votre administrateur de réseau avant de faire toute configuration d'adresses IP.
- Avant d'effectuer toute configuration du réseau (telle que l'adresse IP) d'un hôte fonctionnant sous NIS (Network Information Service), consultez l'administrateur NIS.

Lors de la configuration d'un poste de travail UNIX, notez également ce qui suit :

- Les procédures de configuration et les commandes peuvent varier selon les versions du système d'exploitation. Reportez-vous aux manuels fournis avec le poste de travail pour connaître les détails.
- Pour configurer l'imprimante, l'utilisateur doit être un « superutilisateur ». Contactez votre administrateur de réseau pour faire la configuration si vous n'avez pas les privilèges d'un superutilisateur.
- Le langage/mode d'impression est déterminée par le modèle d'imprimante et la configuration. Avant de régler un poste de travail UNIX, vérifier les langages/modes disponibles.
- Pour définir plusieurs entrées pour l'imprimante logique, assurez-vous que chaque entrée d'imprimante est attribuée à son propre répertoire de file d'attente unique. Si un seul répertoire de file d'attente est utilisé pour plusieurs entrées d'imprimante, l'option de sélection d'imprimante pourrait ne pas fonctionner correctement.

## IMPRESSION À PARTIR DE WINDOWS

Prenez note des questions suivantes lorsque vous imprimez de Windows :

- Dans le mode de file d'attente, si les données d'impression sont plus grandes que la capacité restante du disque dur ou de la mémoire au point de réception, les données ne seront pas reçues par l'imprimante.

#### NOTE

- > *Certains ordinateurs clients peuvent retransmettre immédiatement si les données d'impression dépassent la capacité de réception. Le cas échéant, le client semble avoir subi une panne. Pour rectifier cette situation, l'ordinateur client doit être empêché d'envoyer les données d'impression.*
- > *En mode sans file d'attente, l'impression commence une fois que les données commencent à être reçues par l'imprimante. Par conséquent, si l'imprimante a accepté une demande d'impression d'un ordinateur, il ne recevra pas d'autre demande d'impression d'un autre ordinateur.*
- > *Pour PCL et DUMP, la définition du nombre de copies n'est pas valide.*

## IMPRESSION À PARTIR DE UNIX

Prenez note des questions suivantes lorsque vous imprimez de UNIX :

### Imprimer

- En mode de file d'attente, jusqu'à 32 fichiers peuvent être imprimés par une commande. Les fichiers suivant le 32e fichier seront ignorés. Une instruction contenant plus de 32 fichiers sera traitée par l'imprimante comme une demande d'impression contenant jusqu'à 32 fichiers.
- Dans le mode de file d'attente, si les données d'impression sont plus grandes que la capacité restante du disque dur ou de la mémoire au point de réception, les données ne seront pas reçues par l'imprimante.

#### NOTE

- > *Certains postes de travail clients peuvent retransmettre immédiatement si les données d'impression dépassent la capacité de réception. Le cas échéant, le poste de travail client semble avoir subi une panne. Pour rectifier cette situation, le client doit être empêché d'envoyer les données d'impression.*
- > *En mode sans file d'attente, plusieurs fichiers peuvent être imprimés en envoyant une seule commande. De plus, il n'y a pas de limite du nombre de fichiers.*

- > *En mode sans file d'attente, l'impression commence une fois que les données commencent à être reçues par l'imprimante. Par conséquent, si l'imprimante a accepté une demande d'impression d'un poste de travail client, il ne recevra pas d'autre demande d'impression d'un autre poste de travail client.*
- > *Des options, telles que l'option -m, non traitées par le poste de travail qui envoie les instructions d'impression ne seront pas valides.*
- > *Pour PCL et DUMP, la définition du nombre de copies n'est pas valide.*

## **Delete**

- Les données d'impression consistant en des fichiers multiples envoyés sous une instruction d'impression, ne peuvent pas être supprimés fichier par fichier. Tous les fichiers seront supprimés d'un coup.
- Cette commande n'est pas valide si elle est exécutée sans que des options aient été définies ou si aucune donnée d'impression ne correspondent à l'option.
- Un poste de travail peut seulement supprimer les données d'impression qu'il a envoyées. Il ne peut pas supprimer des données provenant d'autres postes de travail.
- Les données d'impression qui sont en cours d'impression pourraient ne pas être supprimées.

## **Demande d'information**

- Les noms de fichiers longs seront raccourcis.
- Un maximum de 64 instructions d'impression peut être affiché.
- Si deux types de langage/mode ou plus sont réglés pour un même poste de travail, des numéros de tâches identiques peuvent être affichés si la commande de demande d'information est émise.
- En mode sans file d'attente, le client doit être une machine Windows NT pour utiliser cette option.

## **Autres**

- Si l'adresse IP ou le nom d'ordinateur d'un poste de travail est modifié, l'imprimante pourrait ne pas traiter les demandes ou les suppressions correctement. Assurez-vous que l'imprimante ne contient aucune données en file d'attente et éteignez et rallumez l'imprimante.

### *NOTE*

- La fonction d'arrêt/éjection de données d'impression dans la file d'attente de l'imprimante peut être activée du panneau de commande de l'imprimante.

## INSTALLATION DE CONSOMMABLES

L'unité tambour et la cartouche de toner doivent être remplacées quand elles sont arrivées en fin de vie. L'unité tambour imprime environ 60 000 images. La cartouche de toner imprime environ 30 000 images. L'imprimante produira un avertissement sur le panneau de commande pour informer l'utilisateur quand la quantité de toner restante est basse. Quand la cartouche de toner est vide, un avis s'affichera sur le panneau de commande et l'imprimante ne continuera pas d'imprimer tant qu'une nouvelle cartouche n'a pas été installée.

### NOTE

- > *Le nombre possible de pages pouvant être imprimées avec une cartouche de toner est basé sur le format lettre ou A4. Le nombre de pages pouvant être actuellement imprimées varie selon les conditions d'utilisation.*

### ATTENTION

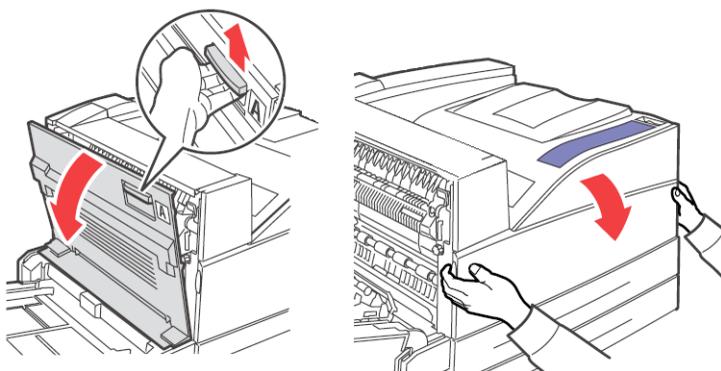
- > **Coupez l'alimentation et débranchez l'imprimante avant de l'ouvrir pour la nettoyer, en faire l'entretien ou corriger une panne. Ouvrir une imprimante alimentée pose un risque de choc électrique.**

## INSTALLATION DE LA CARTOUCHE TAMBOUR

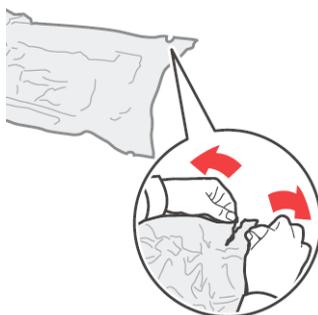
Lorsque vous installez la cartouche tambour, surveillez les éléments suivants :

- N'exposez pas le tambour à la lumière directe du soleil ou à une forte lumière.
- Lorsque vous installez la cartouche tambour, choisissez un emplacement à l'abri de la lumière forte et efforcez-vous de terminer l'installation en moins de 5 minutes.
- Ne touchez pas la surface du tambour photosensible.
- Un volet protège le tambour photosensible de la lumière. N'ouvrez pas le volet du tambour et ne touchez aucune surface interne du doigt ou de la main.

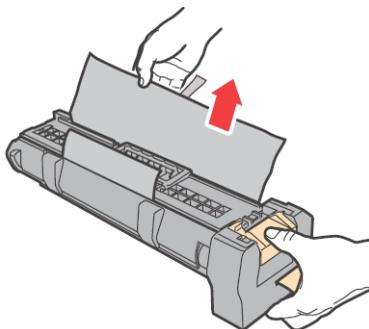
1. Ouvrez les couvercles avant et latéral de l'imprimante.



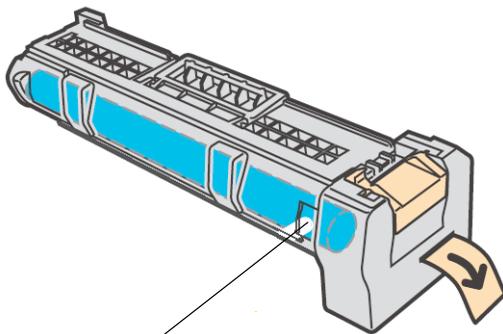
2. Sortez la cartouche tambour de son emballage.



3. Retirez la feuille protectrice de la cartouche tambour.

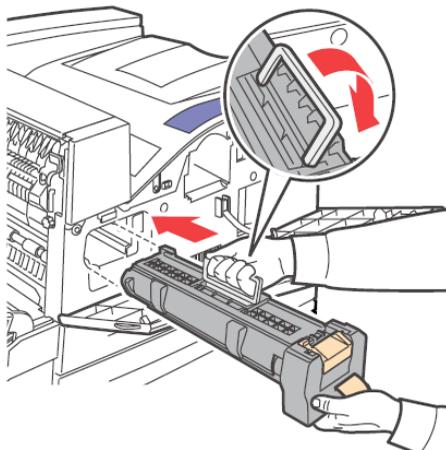


4. Évitez de toucher les surfaces internes et limitez l'exposition à la lumière à un maximum de 5 minutes.

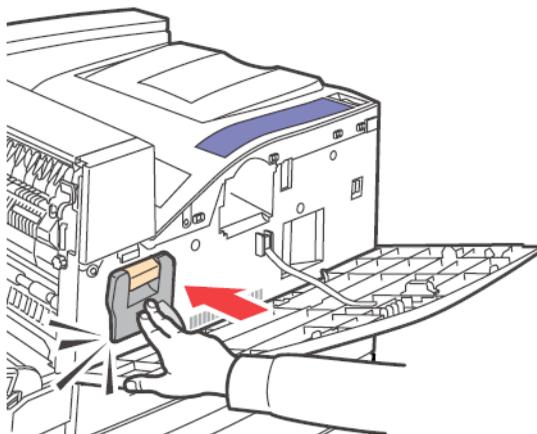


Évitez tout contact avec les doigts.

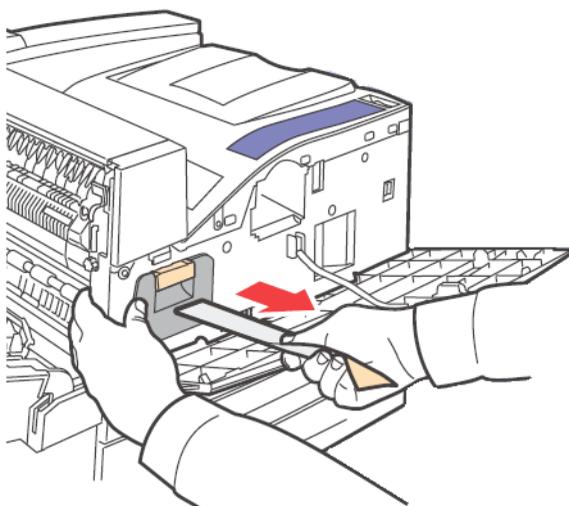
5. Rabattez le levier et rentrez la cartouche tambour dans l'imprimante.



- 6.** Installez la cartouche tambour fermement dans l'imprimante.



- 7.** Retirez et jetez la bande protectrice.



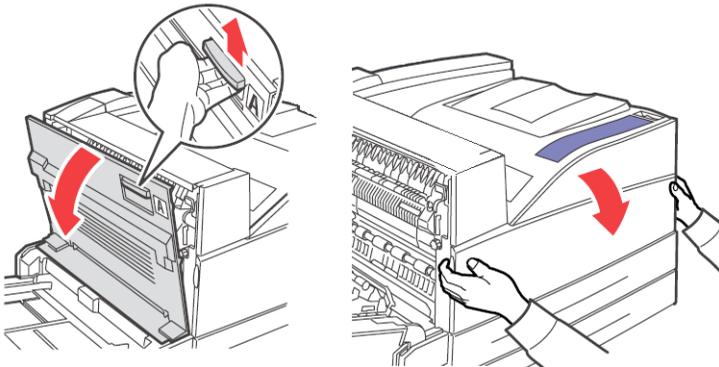
- 8.** Fermez les couvercles de l'imprimante.

## INSTALLATION DE LA CARTOUCHE DE TONER

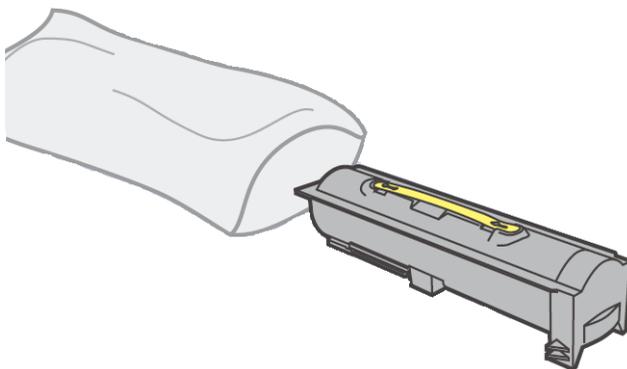
Lorsque vous installez la cartouche de toner, surveillez les éléments suivants :

### AVERTISSEMENT

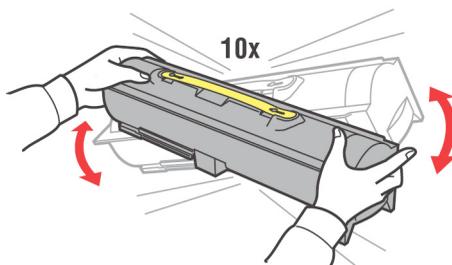
- > **Ne jetez jamais une cartouche de toner au feu. Cela peut causer une explosion et des brûlures.**
  - > **Tenez la cartouche de toner hors de la portée des enfants.**
  - > **N'ouvrez pas de force la cartouche de toner.**
  - > **Ne posez pas la cartouche à la verticale ou à l'envers.**
  - > **Le toner ne pose aucun danger pour le corps humain, si jamais du toner entre en contact avec votre peau, enlevez-le avec de l'eau froide et du savon. Si du toner se déverse sur vos vêtements, enlevez-le avec un aspirateur muni d'un filtre fin.**
  - > **Évitez d'inhaler la poussière de toner.**
    - Bien que le toner ne soit pas nocif, lavez immédiatement les mains ou les vêtements qui sont salis.
    - Il est recommandé d'utiliser cartouche de toner dans l'année suivant son ouverture.
- 1.** Ouvrez les couvercles avant et latéral de l'imprimante.



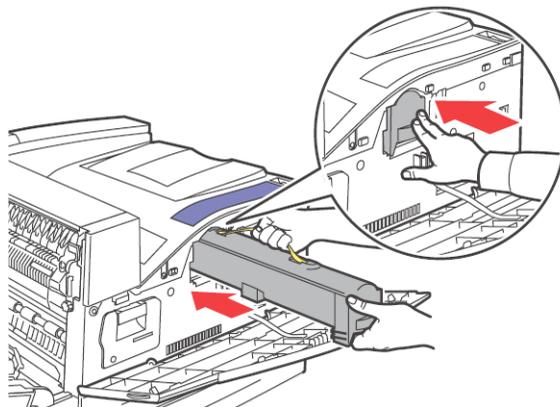
- 2.** Sortez la cartouche de toner de son emballage.



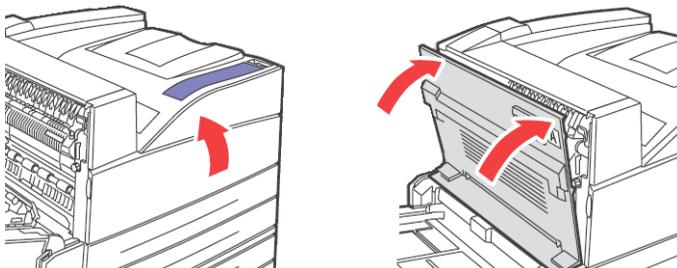
- 3.** Retirez la cartouche de toner de l'emballage et agitez-la 8 ou 10 fois tel qu'illustré.



4. Entrez la cartouche de toner dans l'imprimante et fixez-la bien en place.



5. Fermez les couvercles de l'imprimante.



# ENTRETIEN

## NETTOYAGE DE L'IMPRIMANTE

Cette section décrit comment nettoyer l'imprimante afin de la garder en bon état.

### ATTENTION

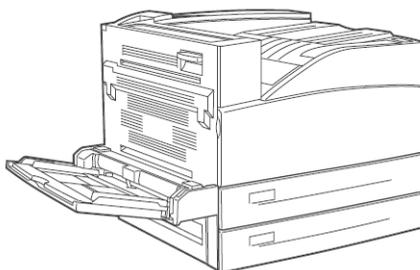
- > **MISE EN GARDE : Coupez l'alimentation et débranchez l'imprimante avant de l'ouvrir pour la nettoyer, en faire l'entretien ou corriger une panne. Ouvrir une imprimante alimentée pose un risque de choc électrique.**

## NETTOYAGE DU BOÎTIER

Nettoyez l'extérieur de l'imprimante environ une fois par mois. Essuyez les surfaces avec un chiffon doux humide, mais bien essoré. Essuyez-les ensuite avec un autre chiffon doux et sec. Pour les taches tenaces, humectez un chiffon doux d'une petite quantité de détergent neutre et essuyez délicatement la tache.

### NOTE

- > *Ne vaporisez pas de détergent directement sur l'imprimante. Le liquide pourrait pénétrer par des interstices et causer des problèmes. N'utilisez aucun autre détergent que du détergent neutre.*



## NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Après avoir dégagé un bouchage ou remplacé la cartouche de toner, inspectez l'intérieur de l'imprimante avant de fermer le capot supérieur.

## ATTENTION

> **MISE EN GARDE : Ne jamais toucher aux endroits portant un avertissement « Haute tension » ou « High Voltage ». Vous courez le risque d'être électrocuté. Ne touchez jamais la zone étiquetée sur ou près du rouleau chauffant. Vous pourriez vous brûler. Si une feuille de papier est enroulée autour du rouleau chauffant, ne tentez pas de l'enlever vous-même afin d'éviter les blessures ou les brûlures. Éteignez immédiatement la machine et contactez votre fournisseur de services.**

- Enlevez tout morceau de papier restant.
- Enlevez toute poussière ou tache avec un chiffon propre et sec.

## SI L'IMPRIMANTE NE SERA PAS UTILISÉ PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE

Suivez cette procédure si vous ne prévoyez pas utiliser l'imprimante pour une période prolongée.

1. Mettez le commutateur d'alimentation à la position <O> pour mettre l'imprimante hors tension.
2. Débranchez tous les câbles tels que le fil d'alimentation et les câbles d'interface. Consultez les diagrammes de connexion à la « Vue arrière » à la page 11.
3. Retirez le papier des bacs de papier et rangez-le dans un endroit protégé de l'humidité et de la poussière.

### NOTE

> *détails sur le rangement du papier*

## DÉPLACEMENT DE L'IMPRIMANTE

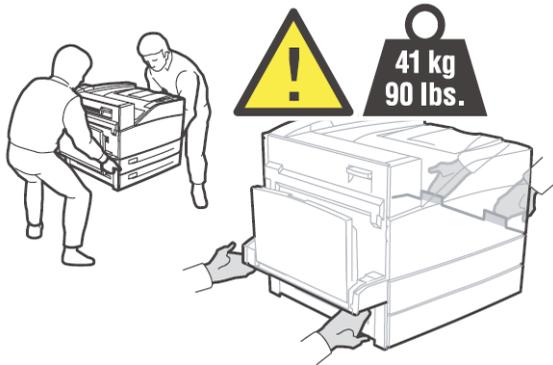
Suivez la procédure ci-dessous lorsque vous déplacez l'imprimante.

## ATTENTION

> **Lorsque vous soulevez la machine, tenez vous solidement et pliez les genoux afin d'éviter le risque de blessures au dos.**

NOTE

- > Cette imprimante, sans les accessoires en option, le bac de papier, le papier et les consommables est de 41 kg ou 90 lb. Si l'unité recto verso ou un module de bacs sont installés, déposez-les avant de déplacer l'imprimante. Sinon, ils risquent de tomber et causer des blessures. Consultez les détails à la « Mise en place des accessoires » à la page 173 sur la dépose des accessoires en option.
- > Il faut deux personnes pour soulever l'imprimante, une en avant et une en arrière afin de bien saisir les prises sur les côtés de l'imprimante. Ne tentez jamais de soulever l'imprimante en cherchant prise ailleurs. Soulever l'imprimante en utilisant une prise ailleurs peut la faire tomber et causer des blessures.



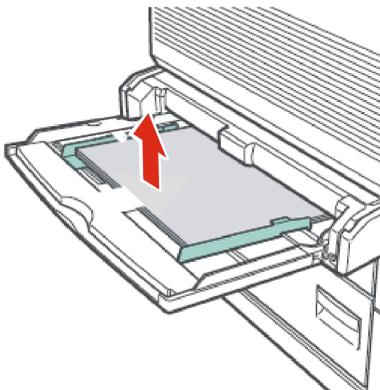
Si des bacs de papier en option sont installés, déposez-les avant de déplacer l'imprimante.

1. Mettez le commutateur d'alimentation à la position <O> pour mettre l'imprimante hors tension.
2. Débranchez tous les câbles tels que le fil d'alimentation et les câbles d'interface.

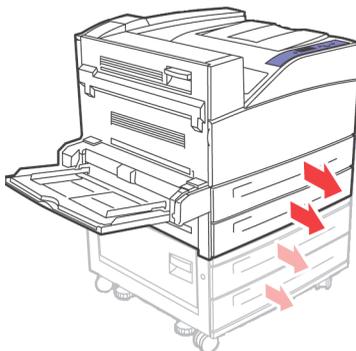
**AVERTISSEMENT**

- > **Ne jamais toucher un fil d'alimentation avec les mains mouillées. Il y a un risque d'électrocution. Lorsque vous débranchez l'imprimante, saisissez la fiche plutôt que le cordon. Tirer sur le cordon peut l'endommager et causer un incendie ou l'électrocution.**

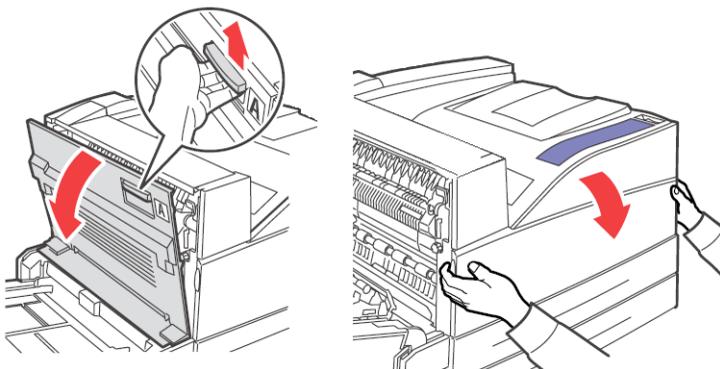
- 3.** Retirez tout le papier du BMF (1).



- 4.** Retirez les bacs de papier restant et tout le papier. Emballez le papier et gardez-le hors de l'humidité et de la saleté.



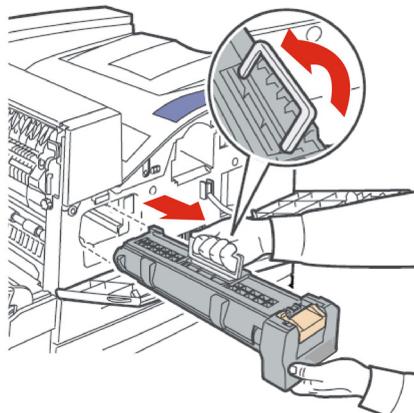
5. Ouvrez les capots avant et latéral de l'imprimante.



**NOTE**

> Ne touchez à aucune pièce à l'intérieur de l'imprimante.

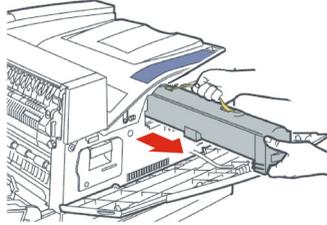
6. Tenez le tambour/cartouche par la poignée et soulevez-le lentement.



**NOTE**

> Il est nécessaire de retirer la cartouche de toner. Si vous déplacez l'imprimante avec la cartouche de toner installé, le toner peut se déverser dans l'imprimante.

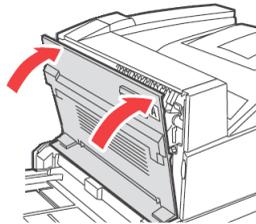
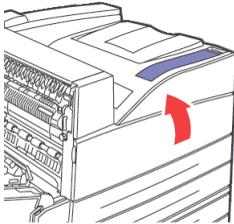
- 7.** Tenez la cartouche de toner fermement et retirez-la lentement.



**NOTE**

- > *N'agitez pas la cartouche de toner après l'avoir retiré de l'imprimante. Cela causera un déversement.*
- > *Après avoir enlevé la cartouche de toner, placez-la dans son sac en aluminium d'origine ou emballez-la dans un chiffon épais.*

- 8.** Fermez complètement les capots avant et latéral.



9. Soulevez l'imprimante et déplacez-la délicatement. Si l'imprimante doit être déplacée sur une longue distance, emballez-la dans une boîte.



## UNITÉ DE FUSION

Cette section explique comment remplacer l'unité de fusion.

### SOYEZ PRUDENT EN MANIPULANT L'UNITÉ DE FUSION

L'unité de fusion est incluse comme pièce nécessitant un remplacement périodique. Avant de remplacer l'unité de fusion, ouvrez la boîte de pièce à remplacement périodique et préparez la nouvelle unité de fusion.

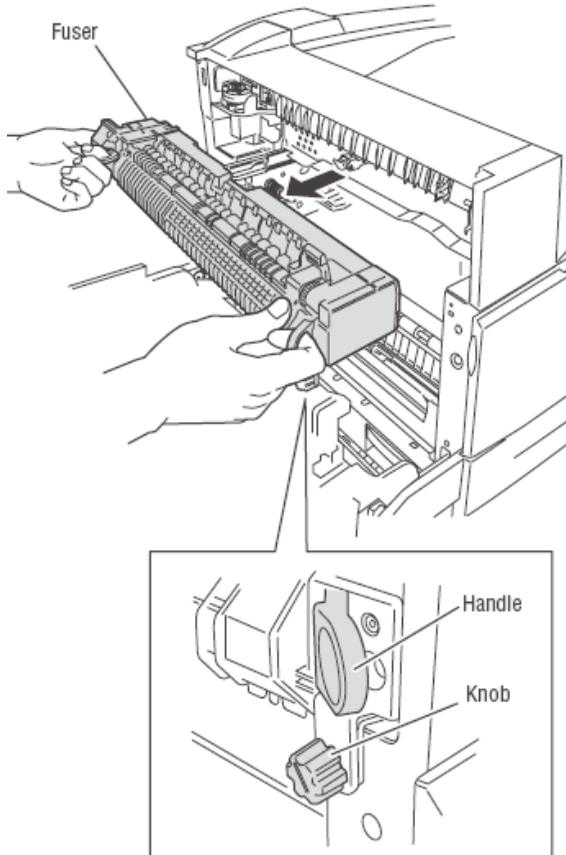
Lorsque vous manipulez l'unité de fusion, prenez les précautions suivantes :

### ATTENTION

- > **Ne touchez jamais la zone étiquetée sur ou près du rouleau chauffant. Vous pourriez vous brûler. Si une feuille de papier est enroulée autour du rouleau chauffant, ne tentez pas de l'enlever vous-même afin d'éviter les blessures ou les brûlures. Éteignez immédiatement la machine et contactez votre fournisseur de services. Coupez l'alimentation et débranchez l'imprimante avant de l'ouvrir pour la nettoyer, en faire l'entretien ou corriger une panne. Ouvrir une imprimante alimentée pose un risque de choc électrique.**

## REPLACEMENT DE L'UNITÉ DE FUSION

1. Coupez l'alimentation de l'imprimante et attendez 30 minutes pour laisser refroidir l'unité de fusion.
2. Ouvrez la porte latérale gauche de l'imprimante.
3. Desserrez les deux boutons fixant l'unité de fusion au cadre.
4. Tirez l'unité de fusion vers vous en tenant les deux poignées.



5. Déballez la nouvelle unité de fusion de son contenant.
6. Insérez délicatement l'unité de fusion en la tenant par les deux poignées.

7. Fixez l'unité de fusion en serrant les deux boutons.
8. Fermez la porte.
9. Allumez l'imprimante.

## **CARTOUCHE DE ROULEAU DE TRANSFERT**

Cette section explique comment remplacer la cartouche de rouleau de transfert.

### **PRENEZ GARDE LORSQUE VOUS MANIPULEZ LA CARTOUCHE DE ROULEAU DE TRANSFERT.**

La cartouche de rouleau de transfert est incluse comme pièce nécessitant un remplacement périodique. Avant de remplacer la cartouche de rouleau de transfert, ouvrez la boîte de pièce à remplacement périodique et préparez la nouvelle cartouche de rouleau de transfert.

Lorsque vous manipulez la cartouche de rouleau de transfert, surveillez les éléments suivants :

### **AVERTISSEMENT**

- > **Ne jetez jamais une cartouche de rouleau de transfert au feu. Cela peut causer une explosion et des brûlures.**

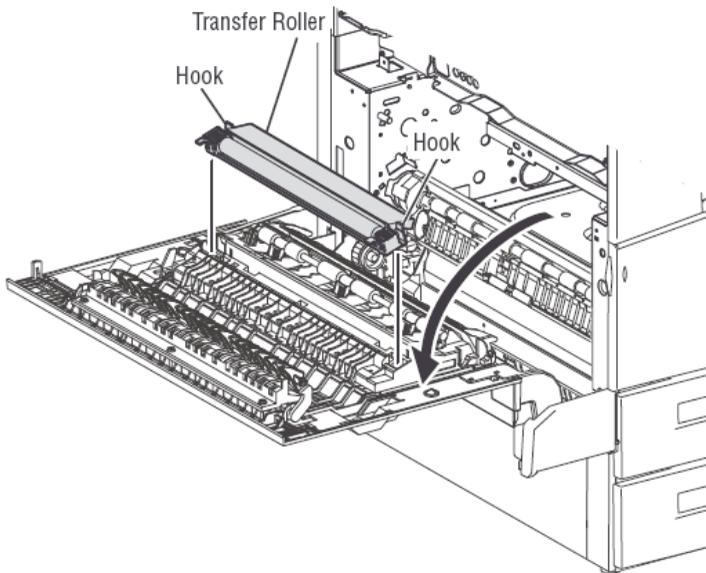
Ne retirez et ne réintroduisez pas la cartouche de rouleau de transfert en usage.

Lorsque le message vous avisant de remplacer la cartouche de rouleau de transfert, remplacez-la. Sinon, l'imprimante cessera de fonctionner.

### **REMPACEMENT DE LA CARTOUCHE DE ROULEAU DE TRANSFERT**

1. Coupez l'alimentation de l'imprimante.
2. Ouvrez la porte latérale gauche de l'imprimante.

3. Pincez les crochets à chaque extrémité du rouleau de transfert et soulevez pour retirer le rouleau de transfert de la chute.



4. Saisissez le nouveau rouleau de transfert par ses crochets.
5. Insérez soigneusement le nouveau rouleau de transfert dans sa monture et enclenchez les crochets.
6. Fermez la porte.
7. Allumez l'imprimante.
8. Faites un essai d'impression afin de vérifier son bon fonctionnement.

## TROUSSE DE MAINTENANCE

Une trousse de maintenance est requise pour toutes les 300 000 pages. Elle se compose de ce qui suit :

- Unité de fusion
- Rouleau de transfert
- Rouleaux d'alimentation papier

Contactez votre département du service pour installer la trousse quand le panneau de commande vous le demande.

## DÉPANNAGE

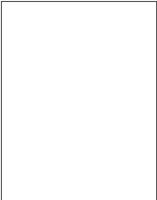
Le panneau de commande de l'imprimante peut vous procurer de l'information et de l'aide pour le dépannage. Si une erreur se produit ou un avertissement est donné, l'écran du panneau de commande vous indique l'information pertinente.

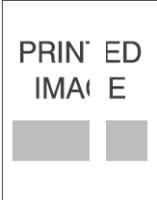
<b>MESSAGE ÉTAT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
Online	L'imprimante est prête à recevoir des tâches d'impression.
Processing	L'imprimante reçoit des données.
Printing	Un document est en cours d'impression.
Réchauffage	L'imprimante est en cours de réchauffement. Les documents peuvent être reçus, mais pas imprimés.

Les pannes de matériel ou de logiciel qui peuvent nécessiter du soutien sont présentées comme des erreurs fatales. Si le panneau de commande affiche un message d'erreur fatale, celui-ci remplace les lignes d'état.

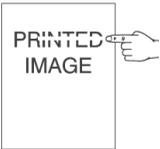
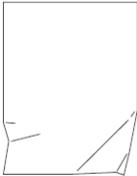
## MAUVAISE QUALITÉ D'IMPRESSION

Si la qualité d'impression est mauvaise, sélectionnez le symptôme le plus proche dans le tableau ci-dessous pour corriger le problème. Si la qualité d'impression ne s'améliore pas après avoir apporté la correction, contactez notre service de soutien d'imprimante.

SYMPTÔME	CAUSES	SOLUTIONS
<p>Impression pâle – L'image est toute plus pâle que la normale.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La papier est peut-être humide.</li> <li>2. Vous pourriez être en mode brouillon.</li> <li>3. Le niveau de toner est peut-être bas.</li> <li>4. La durée de vie de la cartouche de tambour achève.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le papier.</li> <li>2. Sortez du mode brouillon.</li> <li>3. Si le niveau de toner est bas, remplacez la cartouche.</li> <li>4. Remplacez la cartouche tambour.</li> </ol>
<p>Pages en blanc – La page entière est en blanc, sans traces d'impression.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si vous avez installé une nouvelle cartouche de tambour, le ruban d'étanchéité jaune pourrait être encore en place.</li> <li>2. Il se peut que des feuilles multiples aient été alimentées à partir du bac de papier.</li> <li>3. Il se peut que l'ordinateur ne puisse pas recevoir de données imprimables.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez le ruban d'étanchéité.</li> <li>2. Enlevez le papier du bac et ventilez la rame. Veillez aussi à ce que le papier soit adéquatement chargé dans le bac.</li> <li>3. Imprimez une feuille de configuration <ul style="list-style-type: none"> <li>– Si la feuille de configuration s'imprime correctement, vérifiez le câble d'interface entre l'ordinateur et l'imprimante, la configuration de l'imprimante et le logiciel d'application.</li> <li>– Si la feuille de configuration est en blanc, remplacez la cartouche de tambour et imprimez la feuille de configuration de nouveau. Si la feuille de configuration est toujours en blanc, communiquez avec le service de soutien technique.</li> </ul> </li> </ol>

SYMPTÔME	CAUSES	SOLUTIONS
<p>Pages noires – La page imprimée est toute noire.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse.</li> <li>2. Il se peut que des données imprimables de l'ordinateur soient corrompues.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez la cartouche tambour.</li> <li>2. Imprimez une feuille de configuration <ul style="list-style-type: none"> <li>– Si la feuille de configuration s'imprime correctement, vérifiez le câble d'interface entre l'ordinateur et l'imprimante et le logiciel d'application.</li> <li>– Si les raccordements semblent adéquats, communiquez avec le service de soutien technique.</li> </ul> </li> </ol>
<p>Suppression de lignes horizontales – Des zones d'impression supprimée apparaissent sur la page.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il se peut que la cartouche de tambour ne soit pas installée correctement.</li> <li>2. Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse ou en fin de vie utile.</li> <li>3. Il se peut que le rouleau de transfert soit défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enlevez et réinstallez la cartouche de tambour.</li> <li>2. Remplacez la cartouche tambour.</li> <li>3. Remplacez le rouleau de transfert (dans la trousse d'entretien).</li> </ol>
<p>Suppression de lignes verticales – D'étroites bandes ne sont pas imprimées.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le papier peut être défectueux : plis, froissements, etc.</li> <li>2. Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse ou en fin de vie utile.</li> <li>3. Il se peut que le rouleau de transfert soit défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le papier.</li> <li>2. Remplacez la cartouche tambour.</li> <li>3. Remplacez le rouleau de transfert (dans la trousse d'entretien).</li> </ol>

SYMPTÔME	CAUSES	SOLUTIONS
<p>Stries foncées horizontales – Des stries horizontales noires apparaissent sur la feuille.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse ou en fin de vie utile.</li> <li>2. Il se peut que le chemin papier soit contaminé par du toner.</li> <li>3. L'unité de fusion peut être défectueuse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez la cartouche tambour.</li> <li>2. Imprimez quelques pages blanches afin d'éliminer les dépôts de toner.</li> <li>3. Remplacez l'unité de fusion (dans la trousse d'entretien).</li> </ol>
<p>Stries foncées verticales répétitives – Des stries verticales foncées apparaissent sur la page.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le papier peut être contaminé avec du toner.</li> <li>2. Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse ou en fin de vie utile.</li> <li>3. L'unité de fusion peut être défectueuse.</li> <li>4. Il se peut que le rouleau de transfert soit défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imprimez quelques pages blanches afin d'éliminer les dépôts de toner.</li> <li>2. Remplacez la cartouche tambour.</li> <li>3. Remplacez l'unité de fusion (dans la trousse d'entretien).</li> <li>4. Remplacez le rouleau de transfert (dans la trousse d'entretien).</li> </ol>
<p>Taches ou marques foncées – Des taches ou des marques foncées apparaissent au hasard sur la page.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le papier peut être contaminé avec du toner.</li> <li>2. Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse.</li> <li>3. L'unité de fusion peut être défectueuse.</li> <li>4. Il se peut que le rouleau de transfert soit défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imprimez quelques pages blanches afin d'éliminer les dépôts de toner.</li> <li>2. Remplacez la cartouche tambour.</li> <li>3. Remplacez l'unité de fusion (dans la trousse d'entretien).</li> <li>4. Remplacez le rouleau de transfert (dans la trousse d'entretien).</li> </ol>

SYMPTÔME	CAUSES	SOLUTIONS
<p>Image non fusionnée ou partiellement fusionnée – L'image imprimée n'est pas entièrement fusionnée sur le papier et se détache facilement quand on frotte la surface.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le papier est peut-être humide.</li> <li>2. Le papier épais ou inhabituel peut être dans le bac.</li> <li>3. Il se peut que l'imprimante se trouve dans un environnement à température ou humidité très élevée.</li> <li>4. L'unité de fusion peut être défectueuse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le papier.</li> <li>2. Remplacez le papier par du papier de type approuvé et modifiez le type de support.</li> <li>3. Vérifiez si l'imprimante est située dans un environnement avec une température entre 5° et 32° C (41° et 89° F) et une humidité relative entre 15% et 85%. Déplacez l'imprimante à un endroit convenable, à l'écart des bouches de climatisation, des portes de chargement ouvertes, etc.</li> <li>4. Remplacez l'unité de fusion (dans la trousse d'entretien).</li> </ol>
<p>Feuilles froissées – Les pages sont froissées, pliées ou déchirées.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le papier n'est pas chargé correctement dans le bac approprié.</li> <li>2. Il se peut que le papier soit en mauvaise condition.</li> <li>3. Le papier est peut-être humide.</li> <li>4. Il se peut que l'unité de fusion soit en fin de vie.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Veillez à ce que le papier soit adéquatement chargé dans le bon bac.</li> <li>2. Remplacez le papier.</li> <li>3. Remplacez le papier.</li> <li>4. Remplacez l'unité de fusion (dans la trousse d'entretien).</li> </ol>

SYMPTÔME	CAUSES	SOLUTIONS
<p>Impression floue – Les bords de l'image sont flous.</p> <div data-bbox="225 296 374 488" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p><b>PRINTED IMAGE</b></p> </div>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il se peut que le papier soit en mauvaise condition.</li> <li>2. Le papier est peut-être humide.</li> <li>3. Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le papier.</li> <li>2. Remplacez le papier.</li> <li>3. Remplacez la cartouche tambour.</li> </ol>
<p>Suppressions aléatoires ou de sections – Des zones de la page sont très pâles ou en blanc.</p> <div data-bbox="225 624 374 815" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p><b>PRINTED IMAGE</b></p> </div>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il se peut que le papier soit en mauvaise condition.</li> <li>2. Le papier est peut-être humide.</li> <li>3. Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse ou en fin de vie utile.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le papier.</li> <li>2. Remplacez le papier.</li> <li>3. Remplacez la cartouche tambour.</li> </ol>

## AUCUNE ALIMENTATION

STATUS	ÉLÉMENTS À VÉRIFIER	ACTION
Il n'y a pas d'alimentation.	L'alimentation est-elle coupée?	Mettez le commutateur d'alimentation à la position <1> pour mettre l'imprimante sous tension.
	Est-ce que le fil d'alimentation est débranché ou mal connecté?	Éteignez l'imprimante et branchez à nouveau le cordon dans la prise de courant et l'imprimante. Mettez ensuite l'imprimante sous tension.
	Est-ce que le fil d'alimentation est branché à une prise de courant de la bonne tension?	Branchez l'imprimante uniquement à une prise d'une tension et d'un courant adéquats.
Le courant est fréquemment interrompu.	L'imprimante peut avoir eu une défaillance.	Coupez l'alimentation de l'imprimante, débranchez le cordon de la prise de courant et communiquez avec le service de soutien technique.
	Est-ce que le fil d'alimentation est débranché ou mal connecté?	Éteignez l'imprimante et branchez à nouveau le cordon dans la prise de courant et l'imprimante. Mettez ensuite l'imprimante sous tension.

## CANNOT PRINT

STATUS	ÉLÉMENTS À VÉRIFIER	ACTION
L'instruction d'impression a été envoyée, mais le traitement n'a pas débuté.	Le témoin de défaillance est-il allumé? Le témoin Print-Ready est-il allumé?	Effectuez l'opération correspondant à l'état du témoin.
	Est-ce qu'un message est affiché dans le panneau de commande?	Vérifiez le message et effectuez l'opération.
	Un message est-il affiché à l'ordinateur?	Vérifiez le message et effectuez l'opération.

## L'IMPRESSION N'EST PAS CLAIRE

<b>STATUS</b>	<b>ÉLÉMENTS À VÉRIFIER</b>	<b>ACTION</b>
L'impression des transparents n'est pas claire.	Est-ce que vous utilisez le bon type de transparent?	Chargez le bon type de transparent.
	Les transparents sont-ils correctement chargés dans le bac?	Chargez les transparents correctement dans le bac.
L'impression des cartes postales n'est pas claire.	Est-ce que vous utilisez le bon type de carte postale?	Chargez le bon type de carte postale.
	Les cartes postales sont-elles correctement chargées dans le bac?	Chargez les cartes postales correctement dans le bac.
L'impression des enveloppes n'est pas claire.	Est-ce que vous utilisez le bon type d'enveloppe?	Chargez le bon type d'enveloppe.
	Les enveloppes sont-elles correctement chargées dans le bac?	Chargez les enveloppes correctement dans le bac.

## PAPIER MAL ALIMENTÉ

STATUS	ÉLÉMENTS À VÉRIFIER	ACTION
<p>Le papier n'est pas alimenté.</p> <p>Des bourrages papier se produisent.</p> <p>Plusieurs feuilles sont alimentées simultanément.</p> <p>Les feuilles sont alimentées à un angle.</p>	<p>Est-ce que le papier est chargé correctement?</p>	<p>Chargez le papier correctement. Pour les transparents, les cartes postales ou les enveloppes, ventilez-les bien pour laisser de l'air pénétrer entre chaque feuille avant de les charger.</p>
	<p>Est-ce que le papier est humide?</p>	<p>Remplacez-le par le papier d'une nouvelle rame.</p>
	<p>Le bac de papier est-il bien enfoncé?</p>	<p>Poussez le bac de papier jusqu'au fond de l'imprimante.</p>
	<p>Est-ce que l'imprimante est placée sur une surface plane?</p>	<p>Placez l'imprimante sur une surface stable.</p>
	<p>Est-ce que les guides du bac de papier sont à la bonne position?</p>	<p>Réglez le guide de longueur et le guide de largeur à la bonne position.</p>
	<p>Avez-vous imprimé des cartes postales avec image?</p>	<p>Nettoyez les galets d'entraînement.</p>

## BRUIT

STATUS	ÉLÉMENTS À VÉRIFIER	ACTION
Bruits étranges.	Est-ce que l'imprimante est placée sur une surface plane?	Placez l'imprimante sur une surface stable.
	Le capot supérieur est-il ouvert?	Fermez bien le capot supérieur.
	Le bac de papier est-il bien enfoncé?	Poussez le bac de papier jusqu'au fond de l'imprimante.
	Est-ce qu'il y a des corps étrangers dans l'imprimante?	Mettez l'imprimante hors tension et retirez tout corps étranger de l'intérieur de l'imprimante.  Si l'objet ne peut pas être retiré sans démonter l'imprimante, contactez le service de soutien technique.

## DÉPANNAGE DE RÉSEAU

### UTILISATION DE TCP/IP

Cette section vous donne de l'information sur les causes possibles, les méthodes de vérification et les mesures recommandées concernant les erreurs qui peuvent se produire si vous utilisez l'imprimante avec TCP/IP.

### SOUS WINDOWS 95/98/Me

RAISON		SOLUTION
L'imprimante et l'ordinateur sont branchés à des réseaux différents.	Affichage de l'état	Unable to print (Network Error)
	Vérification	Consultez l'administrateur réseau pour vérifier que les réseaux de l'ordinateur et de l'imprimante sont reliés par un routeur ou une passerelle.
	Action	Raccordez l'imprimante directement au réseau de l'ordinateur.

<b>RAISON</b>		<b>SOLUTION</b>
Une erreur s'est produite dans le réseau entre l'ordinateur et l'imprimante. La connexion ne peut pas être établie.	Affichage de l'état	Unable to print (Network Error)
	Vérification	-
	Action	Demandez à l'administrateur réseau de vérifier les erreurs sur le réseau.
L'imprimante a été éteinte après que les instructions d'impression ont été envoyées de l'ordinateur. Ou encore les instructions d'impression ont été envoyées à l'imprimante qui est éteinte.	Affichage de l'état	Unable to print (Network Error)
	Vérification	Vérifiez si l'imprimante est allumée.
	Action	Allumez l'imprimante.
Des instructions d'impressions ont été envoyées à l'imprimante de plusieurs ordinateurs en même temps.	Affichage de l'état	Unable to print (Network Error)
	Vérification	-
	Action	(L'impression sera traitée à nouveau automatiquement.)
Les fichiers d'impression ne peuvent pas être mis en file d'attente à cause de l'insuffisance d'espace disque de l'ordinateur.	Affichage de l'état	Double-cliquez [My Computer] et cliquez avec le bouton de droite le disque installé avec Windows 95/98/Me (p. ex. : C:)
	Vérification	Sélectionnez [Properties] du menu affiché et vérifiez la quantité d'espace disponible.
	Action	Après avoir supprimé les fichiers inutiles pour augmenter l'espace disque disponible, sélectionnez [Pause Printing] dans le menu [Document] dans la fenêtre [Printers] pour redémarrer l'impression.

## **SOUS WINDOWS NT 4.0/2000/XP/VISTA/SERVER 2003**

L'imprimante n'imprime pas

<b>RAISON</b>	<b>VÉRIFICATION</b>	<b>ACTION</b>
Adresse IP incorrecte	Demandez à votre administrateur réseau de vérifier si l'adresse IP est exacte.	Configurez la bonne adresse IP pour l'imprimante.

<b>RAISON</b>	<b>VÉRIFICATION</b>	<b>ACTION</b>
Si la file d'attente LPD est réglée à [On], les données d'impression envoyées par l'utilisateur dans une même instruction d'impression ont dépassé la capacité de stockage du périphérique de destination.	Vérifiez la capacité de stockage restante du périphérique de destination.	1. Si les données d'impression unique ont dépassé les capacités de stockage du périphérique de destination, libérez de l'espace sur le périphérique ou divisez le fichier en parties plus petites, inférieures à la capacité de stockage restante.  2. Si des fichiers multiples ont dépassé la capacité de stockage du périphérique de destination, réduisez le nombre de fichiers envoyés en même temps.
Une erreur irrécupérable s'est produite durant l'impression.	Vérifiez le message d'erreur sur le panneau de commande de l'imprimante.	Éteignez l'imprimante et rallumez-la.
Le formatage des données d'impression à traiter par l'imprimante et celui envoyé par l'ordinateur sont différents.	-	Désactivez la fonction de sortie de Ctrl-D.

Impossible d'obtenir les résultats d'impression désirés.

<b>RAISON</b>	<b>VÉRIFICATION</b>	<b>ACTION</b>
Le langage d'impression défini et celui des données d'impression sont différents.	Vérifiez le langage d'impression défini et celui des données d'impression.	Définissez un langage d'impression compatible avec celui contenu dans les données d'impression.
Le pilote d'imprimante de cette imprimante n'est pas utilisé. (Le pilote d'imprimante utilisé est celui d'une autre entreprise.)	Vérifiez si le pilote d'imprimante fourni avec l'imprimante a été sélectionné.	Sélectionnez le pilote d'imprimante fourni avec cette imprimante. S'il ne figure pas dans la liste de sélection, installez et sélectionnez le pilote d'imprimante. Si vous utilisez le pilote d'imprimante d'un autre fabricant, l'imprimante pourrait ne pas imprimer correctement.

## Sous UNIX

L'imprimante n'imprime pas.

<b>RAISON</b>	<b>VÉRIFICATION</b>	<b>ACTION</b>
Adresse IP incorrecte	Demandez à votre administrateur réseau de vérifier si l'adresse IP est exacte.	Configurez la bonne adresse IP pour l'imprimante.
Une erreur se produit sur le réseau reliant le poste de travail à l'imprimante.	Activer le mode d'essai du réseau (ping) au poste de travail pour vérifier l'état de la communication.	Demandez à l'administrateur réseau de vérifier s'il y a une panne de réseau.
Incapable de régler l'entrée d'imprimante exacte au poste de travail.	Vérifiez et corrigez les paramètres d'entrée d'imprimante sur le poste de travail. Vérifiez le fichier / etc/printcap dans le poste de travail ou utilisez la commande « lpstat » pour faire le dépannage.	Entrez la bonne entrée d'imprimante à nouveau.
L'imprimante est en état hors ligne.	Vérifiez si « Off-line » est affiché sur le panneau de commande de l'imprimante.	Appuyez sur la touche <ON LINE>.
Si la file d'attente LPD est réglée à [On], les données d'impression envoyées par l'utilisateur dans une même instruction d'impression ont dépassé la capacité de stockage du périphérique de destination.	Vérifiez la capacité de stockage restante du périphérique de destination.	1. Si les données d'impression unique ont dépassé les capacités de stockage du périphérique de destination, libérez de l'espace sur le périphérique ou divisez le fichier en parties plus petites, inférieures à la capacité de stockage restante.
		2. Si des fichiers multiples ont dépassé la capacité de stockage du périphérique de destination, réduisez le nombre de fichiers envoyés en même temps.
Une erreur irrécupérable s'est produite durant l'impression.	Vérifiez le message d'erreur sur le panneau de commande de l'imprimante.	Éteignez l'imprimante et rallumez-la.

<b>RAISON</b>	<b>VÉRIFICATION</b>	<b>ACTION</b>
Le format de données de la tâche d'impression n'est pas conforme à l'environnement d'impression du poste de travail. (Les données d'impression du client contiennent TBCP.)	-	Définissez PSASC du côté client des données d'impression contenant TBCP via le langage PostScript.
Le format de données de la tâche d'impression n'est pas conforme à l'environnement d'impression du poste de travail. (Les données d'impression du client sont en format binaire.)	-	Définissez PSBINI du côté client du nom d'imprimante sur l'hôte distant pour imprimer le fichier binaire en langage PostScript.
L'imprimante n'a plus de papier.	Vérifiez le message sur le panneau de commande de l'imprimante.	Chargez le papier dans le bac de papier.

Impossible d'obtenir les résultats d'impression désirés.

<b>RAISON</b>	<b>VÉRIFICATION</b>	<b>ACTION</b>
Le langage d'impression indiqué et le langage d'impression utilisé dans les données d'impression sont différents.	Vérifiez si le langage d'impression défini est celui utilisé par les données d'impression.	Définissez un langage d'impression compatible avec celui contenu dans les données d'impression.

## UTILISATION D'ETHERTALK

Cette section vous donne de l'information sur les causes possibles, les méthodes de vérification et les mesures recommandées concernant les erreurs qui peuvent se produire si vous utilisez l'imprimante avec EtherTalk. L'imprimante n'imprime pas.

RAISON		SOLUTION
Le nom (ou le nom par défaut) de l'imprimante a été modifié.	Raison	La fonction AppleTalk du nom d'imprimante si elle détecte une imprimante du même nom existant dans le réseau.
	Vérification	Vérifiez Chooser pour confirmer si le nom d'imprimante a été modifié.
	Action	Changez le nom de l'imprimante ou changez le nom de l'autre imprimante pour éviter la duplication de noms dans le réseau.
Impossible d'obtenir les résultats d'impression désirés.	Cause 1	Le langage d'impression de l'imprimante et celui du pilote d'imprimante sont différents.
	Vérification 1	Vérifier le langage d'impression réglé pour l'imprimante et celui du pilote d'imprimante Macintosh.
	Action 1	Assurez-vous que PostScript et Adobe PS sont réglés comme langage d'impression pour l'imprimante et le pilote d'imprimante respectivement. Si le langage d'impression de l'imprimante est en mode muet, les données d'impression de Macintosh seront imprimées sous forme hexadécimale.
	Cause 2	Le pilote d'imprimante fourni avec l'imprimante n'est pas configuré dans le Macintosh. Un pilote d'imprimante d'un autre fabricant a été utilisé à sa place.
	Vérification 2	Vérifiez la procédure d'installation du pilote d'imprimante fourni avec l'imprimante à nouveau et confirmez que le pilote d'imprimante est installé sur le Macintosh. Vérifiez si le pilote d'imprimante fourni avec l'imprimante figure dans le Chooser.
	Action 2	Si des caractères brouillés sont encore imprimés après la sélection du pilote d'imprimante, communiquez avec le service. Si vous utilisez le pilote d'imprimante d'un autre fabricant, l'imprimante pourrait ne pas imprimer correctement.

<b>RAISON</b>		<b>SOLUTION</b>
L'imprimante n'est pas connectée.	Cause 1	Sur le Macintosh, l'imprimante n'est pas sélectionnée correctement dans Chooser. Ou, l'imprimante est en train de traiter une autre tâche.
	Vérification 1	Vérifiez si l'imprimante est correctement sélectionnée sur le Macintosh. Si l'imprimante est en train de traiter une autre tâche, cette tâche doit être terminée avant de pouvoir connecter l'imprimante.
	Action 1	Si l'imprimante n'est toujours pas connectée bien qu'elle soit correctement sélectionnée et qu'elle n'est pas en train de traiter une autre tâche, vérifiez les causes suivantes.
	Cause 2	Le port EtherTalk de l'imprimante est réglé à [Disable]. Ou, le réglage Start/Stop d'EtherTalk est réglé à Off par la commande PostScript. Ou, l'imprimante est hors ligne.
	Vérification 2	Vérifiez si le port utilisé est réglé à [Enable] et que le paramètre Start/Stop est réglé à [Start]. Vérifiez si « Off-line » est affiché sur le panneau de commande de l'imprimante.
	Action 2	Si l'imprimante ne peut toujours pas être connectée même si toutes les conditions ci-dessus sont normales, communiquez avec le service.

<b>RAISON</b>		<b>SOLUTION</b>
Bien qu'elle soit connectée, l'imprimante n'imprime pas.	Cause 1	L'imprimante est en état hors ligne.
	Vérification 1	Vérifiez si « Off-line » est affiché sur le panneau de commande de l'imprimante.
	Action 1	Appuyez sur la touche <ON LINE>.
	Cause 2	Le langage d'impression de l'imprimante et celui du pilote d'imprimante sont différents.
	Vérification 2	Vérifiez le langage d'imprimante configuré pour l'imprimante et le pilote d'imprimante du Macintosh.
	Action 2	Si le langage d'impression de l'imprimante et celui de l'imprimante sont différents, réglez-les au même langage. Si le problème persiste, vérifiez les causes suivantes.
	Cause 3	Après que le Macintosh ait été connecté à l'imprimante, celle-ci a été éteinte. Ou, un bourrage de papier s'est produit dans l'imprimante. Ou, le réseau est défectueux.
	Vérification 3	Vérifiez si l'imprimante est allumée. Sélectionnez l'imprimante à nouveau du Macintosh et imprimez à nouveau.
	Action 3	Si le problème persiste, communiquez avec le service.
Le message « Please reboot printer » s'affiche sur le panneau de commande de l'imprimante.	Raison	La fonction AppleTalk de l'imprimante a échoué.
	Vérification	Éteignez l'imprimante et rallumez-la.
	Action	Si Please reboot printer apparaît encore sur le

## MESSAGES D'ERREUR ET D'AVERTISSEMENT

MESSAGE	DESCRIPTION
0-1 Main Motor Appelez le soutien technique	Erreur système
1-1 Main Motor Appelez le soutien technique	Erreur de moteur principal
1-4 Drum Motor Appelez le soutien technique	Erreur de moteur de tambour
3-3 et 3-5 ROS Error Appelez le soutien technique	Erreur de scanneur de sortie
4-1 à 4-9 Fuser Error Appelez le soutien technique	Erreur d'unité de fusion
5-1 Toner Error Appelez le soutien technique	Erreur de moteur de distribution
5-9 CRU Fan Appelez le soutien technique	Erreur de ventilateur CRU
6-3 à 6-5 NVRAM Error Appelez le soutien technique	Erreur de mémoire
6-6 MCU Error Appelez le soutien technique	Erreur de mémoire
6-7 PPM Data Appelez le soutien technique	Erreur de mémoire
1-1 à 1-3 Paper Jam Dégagez la zone A	Bourrage de la zone de repérage
3-1 à 3-6 Paper Jam Dégagez la zone A	Bourrage de l'unité de fusion
4-1 Paper Jam Dégagez la zone A	Bourrage de zone de sortie
4-3 Paper Jam Dégagez les zones A/E	Bourrage de zone de sortie
4-5 Paper Jam Dégagez la zone A	Bourrage de zone de sortie
4-6 Paper Jam Dégagez les zones A/E	Bourrage de zone de sortie

<b>MESSAGE</b>	<b>DESCRIPTION</b>
8-2 Paper Jam Dégagez les zones A/E	DM Area Jam
6-1 à 6-2 Feed Error Dégagez le module recto verso	Bourrage de la zone DM
1-2 Feed Error Zone A/Bac 2	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
1-3 Feed Error Zone A/Bac 1	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
2-1 Feed Error Zone B/Bac 2	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
2-2 Feed Error Zone B/Bac 3	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
2-3 Feed Error Dégagez la zone A	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
3-0 Feed Error Zone B/Bac 3	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
3-1 Feed Error Zone B/Bac 4	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
3-2 Feed Error Dégagez la zone B	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
3-3 Feed Error Dégagez la zone B	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
4-0 Feed Error Zone C/Bac 5	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
4-1 Feed Error Dégagez les zones B/C	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
4-2 Feed Error Dégagez les zones B/C	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
4-3 Feed Error Dégagez la zone B	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
4-4 Feed Error Dégagez la zone B	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
5-1 Feed Error Dégagez les zones B/C	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation

<b>MESSAGE</b>	<b>DESCRIPTION</b>
5-2 Feed Error Dégagez les zones B/C	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
5-3 Feed Error Dégagez les zones B/C	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
8-2 Feed Error Dégagez la zone B	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
8-3 Feed Error Dégagez la zone C	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
8-4 Feed Error Dégagez la zone C	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
8-5 Feed Error Zone C/AHC	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
8-6 Feed Error Dégagez le module recto verso	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
9-3 Feed Error Dégagez la zone A	Zone des bacs de papier – Bourrage d'alimentation
4-12 à 4-26 Finish Jam Dégagez la zone F	Bourrage d'unité de finition (capteur H-X'port Ent.)
4-32 à 4-43 Finish Jam Dégagez la zone G	Bourrage d'unité de finition (capteur X'port Ent.)
4-46 Finish Jam Dégagez la zone G	Bourrage d'unité de finition (capteur Buffer Path)
4-47 Finish Jam Dégagez la zone G	Bourrage d'unité de finition (capteur Buffer Path)
4-48 Finish Jam Dégagez la zone G	Bourrage d'unité de finition (capteur Buffer Path)
4-51 à 4-56 Finish Jam Dégagez la zone G	Bourrage d'unité de finition (capteur Compile Exit)
4-61 Finish Jam Dégagez la zone H	Bourrage d'unité de finition (capteur Compiler No Paper)
4-66 Finish Jam Dégagez la zone H	Bourrage d'unité de finition (capteur Compiler No Paper)
4-71 à 4-78 Finish Jam Dégagez la zone H	Bourrage d'unité de finition (capteur TOP Tray Exit)

<b>MESSAGE</b>	<b>DESCRIPTION</b>
4-82 à 4-88 Finish Jam Dégagez la zone H	Bourrage d'unité de finition (capteur Gate)
5-1 Cover Open Fermez la porte E.	L/H HIGH Cover Open
5-1 Cover Open Fermez la porte avant.	Capot avant ouvert
7-3 Duplex Open Close Duplexer	DM COVER Open
5-2 Cover Open Fermez la porte B.	L/H LOW Cover Open
6-1 Cover Open Fermez la porte C.	TM Cover Open
5-1 Cover Open Fermez la porte A.	L/H Cover Open
1-6 Tray Error Vérifiez l'AHC.	AHC défaillant.
1-5 Tray Error Vérifiez le bac 5.	Bac 5 défectueux.
1-4 Tray Error Vérifiez le bac 4.	Bac 4 défectueux.
1-3 Tray Error Vérifiez le bac 3.	Bac 3 défectueux.
1-2 Tray Error Vérifiez le bac 2.	Bac 2 défectueux.
1-1 Tray Error Vérifiez le bac 1.	Bac 1 défectueux.
Paper Out Tray 1	
Paper Out Tray 2	
Paper Out Tray 3	
Paper Out Tray 4	
Paper Out Tray 5	
Paper Out HCF	

<b>MESSAGE</b>	<b>DESCRIPTION</b>
8-3 EP Cartridge Réinitialisez le chariot EP.	Défaillance de communication de mémoire de cartouche tambour/toner.
7-7 TM Error Vérifiez le module de bacs.	Échec de communication du module de bacs.
6-7 HCF Error Vérifiez l'AHC.	Échec de communication de l'AHC.
5-7 Finisher Err Vérifiez l'unité de finition.	Échec de communication de l'unité de finition.
3-7 EXIT Error Vérifiez le module de sortie.	Échec de communication du module de sortie.
2-7 Duplex Fail Appelez le soutien technique	Échec de communication du module recto verso
Paper Overlap	La réduction dépasse la règle.
F/D Tray Full Enlevez le papier	Le bac face vers le bas est à l'état Paper Full.
Staple Cart Vérifiez l'agrafeuse.	Mauvaise alimentation d'agrafe.
Staple Suply Low Ajouter des agrafes.	Avertissement d'agrafes.
Stacker Full Enlevez le papier	Le bac d'empileuse est plein.
5-11 FIN Error Appelez le soutien technique	Panne mécanique du bac d'empileuse.
5-12 FIN Error Appelez le soutien technique	Panne mécanique du bac d'empileuse.
5-13 FIN Error Appelez le soutien technique	Panne mécanique du bac d'empileuse.
5-21 FIN Error Appelez le soutien technique	Panne mécanique du Tamper
5-22 – 5-23 FIN Error Appelez le soutien technique	Panne mécanique du Tamper
5-31 – 5-34 FIN Error Appelez le soutien technique	Panne mécanique de la perforreuse

<b>MESSAGE</b>	<b>DESCRIPTION</b>
5-81 – 5-86 FIN Error Appelez le soutien technique	Panne mécanique de l'unité de finition
5-91 – 5-96 FIN Error Appelez le soutien technique	Panne mécanique de l'agrafeuse
7-5 Cover Open Fermez la porte J.	Contacteur d'interverrouillage de transport AHC ouvert.
6-2 Cover Open Fermez la porte F.	Capot H-X'port de l'unité de finition ouvert
7-1 Cover Open Fermez la porte G.	Capot avant de l'unité de finition ouvert
7-2 Cover Open Couvercle d'éjection de l'unité de finition	Capot d'éjection de l'unité de finition ouvert
7-4 TM Error Appelez le soutien technique	Erreur de mémoire non volatile du module de bacs
7-3 TM Error Appelez le soutien technique	Erreur BCD de mémoire non volatile du module de bacs
7-8 TM Error Appelez le soutien technique	Erreur de modèle de module de bacs.
3-1 OCT1 Error Appelez le soutien technique	Erreur OCT1
3-2 OCT2 Error Appelez le soutien technique	Erreur OCT2
2-8 Duplex Error Appelez le soutien technique	Erreur de modèle de module recto verso
Staple Fail Vérifiez l'agrafeuse.	Problème d'agrafeuse.
Staple Set Error Vérifiez l'agrafeuse.	Agrafeuse réglé au-dessus du compte.
Erreur empileur Vérifiez l'unité de finition.	Échec de sûreté inférieure de l'empileuse.
Punch Waste Full Videz la boîtes de déchets.	Boîte de déchets de perforieuse remplie.

<b>MESSAGE</b>	<b>DESCRIPTION</b>
No Punch Waste Installez la boîte.	Boîte de déchets de perforieuse pas installée.
7-2 Drum NV Err Remplacez le tambour.	Erreur écriture / lecture du tambour NV.
3-1 Drum Missing Remplacez le tambour.	Cartouche de tambour pas installée.
7-1 Drum Comm Remplacez le tambour.	Échec de communication du tambour.
6-1 Drum EOL Remplacez le tambour.	La durée de vie de la cartouche de tambour achève.
7-3 Drum ID Remplacez le tambour.	Non correspondance de l'ID de tambour.
4-1 Drum Error Remplacez le tambour.	Défaut du capteur ATC.
Drum EOL nearby	Avertissement de tambour.
8-2 EP Cartridge Remplacez le chariot EP.	Erreur écriture / lecture de cartouche de toner (CRUM) NV
8-3 EP Cartridge Remplacez le chariot EP.	Échec de communication de la cartouche de toner.
8-1 EP Cartridge Non correspondance d'ID	Non correspondance du type de cartouche de toner.
1-2 EP Cartridge Remplacez le chariot EP.	Cartouche de toner vide.
Toner Low	Niveau de toner bas.
ATC sensor Warning	Avertissement de capteur ATC
Temp sensor Warning	Avertissement de capteur de température
Hum sensor Warning	Avertissement de capteur d'humidité
HCF Lifting	L'avertissement de levage s'affiche seulement pour le bac 6 (AHC).
HCF Undocked	Le contacteur d'accouplement AHC est ouvert.
Size Error Tray1	
Size Error Tray2	

<b>MESSAGE</b>	<b>DESCRIPTION</b>
Size Error Tray3	
Size Error Tray4	
Size Error Tray5	
Size Error Tray6	
Tray 2 Missing	
Tray 3 Missing	
Tray 4 Missing	
Tray 5 Missing	
HCF Missing	
5-4 FIN Error Appelez le soutien technique	Erreur de mémoire non volatile de l'unité de finition.
5-8 FIN Error Appelez le soutien technique	Erreur de modèle d'unité de finition.
6-4 HCF Error Appelez le soutien technique	Erreur de mémoire non volatile de l'AHC.

## DÉGAGEMENT DES BOURRAGES

En cas de bourrage, procédez comme suit et observez les directives.

### ATTENTION

- > **MISE EN GARDE : Ne touchez jamais les zones portant la mention « High Voltage » (haute tension). Vous risquez de vous électrocuter. Ne touchez jamais la zone étiquetée sur ou près du rouleau chauffant. Vous pourriez vous brûler. Si une feuille de papier est enroulée autour du rouleau chauffant, ne tentez pas de l'enlever vous-même afin d'éviter les blessures ou les brûlures. Éteignez immédiatement la machine et contactez votre fournisseur de services.**

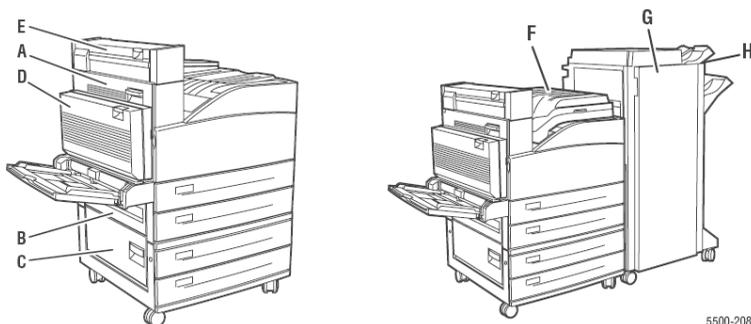
### ATTENTION

- > **Prenez garde, certains composants à l'intérieur des portes peuvent être chauds.**

#### NOTE

- > *Les bourrages peuvent être dus au milieu d'installation de l'imprimante et au type de papier utilisé.*

## EMPLACEMENTS DES BOURRAGES

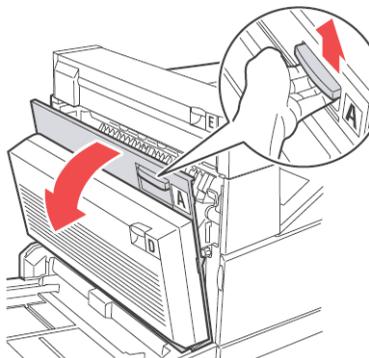


5500-208

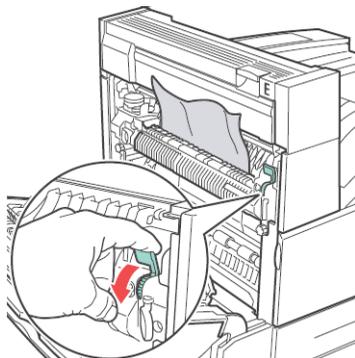
## BOURRAGE À L'EMPLACEMENT «A»

Pour dégager le papier coincé, procédez comme suit

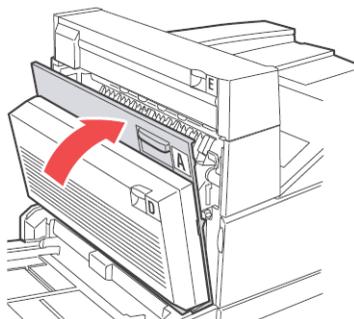
1. Ouvrez la porte A.



2. Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Au besoin, appuyez sur le levier vert pour déplacer le papier et faciliter l'opération. Assurez-vous que vous avez retiré tous les fragments de papier.



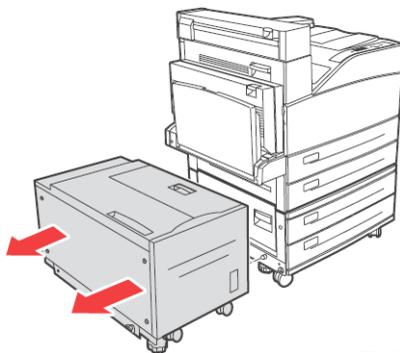
3. Fermez la porte A.



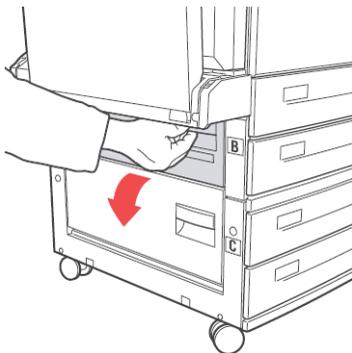
## **BOURRAGE À L'EMPLACEMENT «B»**

Pour dégager le papier coincé, procédez comme suit.

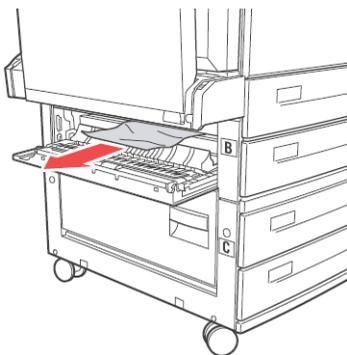
1. Si l'imprimante est équipée d'un bac d'alimentation de 2 000 feuilles (bac 6), écartez-le de l'imprimante en le faisant coulisser.



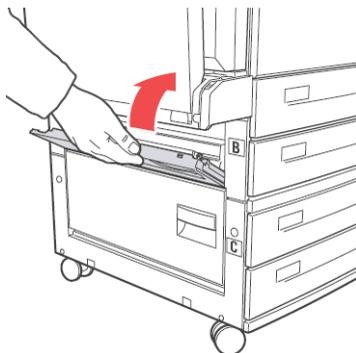
- 2.** Ouvrez la porte B.



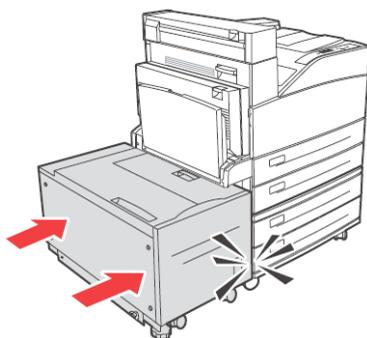
- 3.** Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous que vous avez retiré tous les fragments de papier.



- 4.** Fermez la porte B.



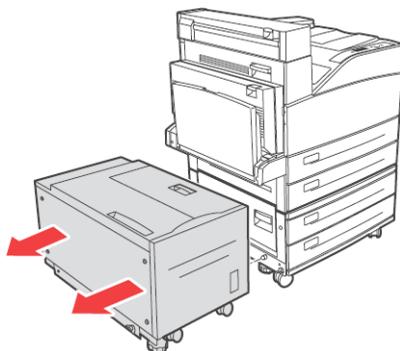
- 5.** Si l'imprimante est équipée d'un bac d'alimentation de 2 000 feuilles (bac 6), repoussez-le fermement contre l'imprimante en le faisant coulisser.



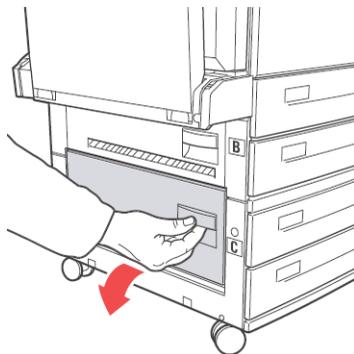
## BOURRAGE À L'EMPLACEMENT «C»

Pour dégager le papier coincé, procédez comme suit.

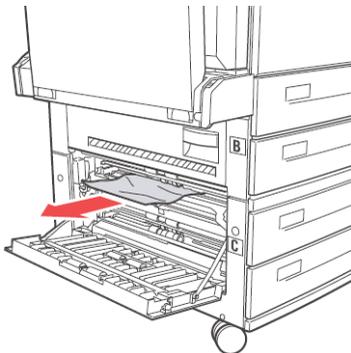
1. Si l'imprimante est équipée d'un bac d'alimentation de 2 000 feuilles (bac 6), écartez-le de l'imprimante en le faisant coulisser.



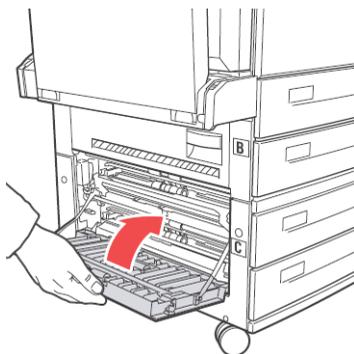
2. Ouvrez la porte C.



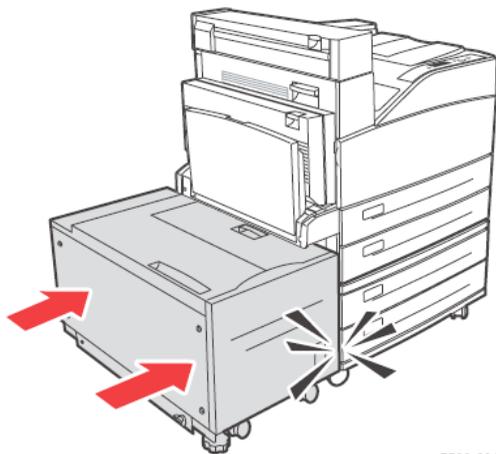
- 3.** Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous que vous avez retiré tous les fragments de papier.



- 4.** Fermez la porte C.



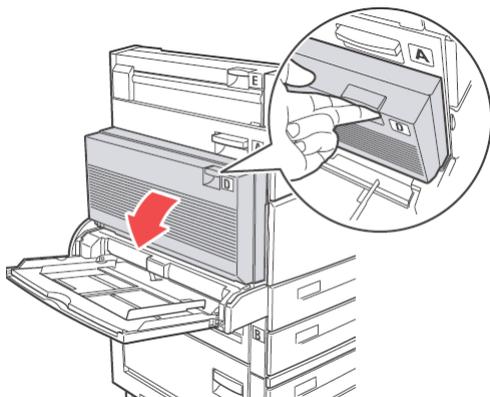
5. Si l'imprimante est équipée d'un bac d'alimentation de 2 000 feuilles (bac 6), repoussez-le fermement contre l'imprimante en le faisant coulisser.



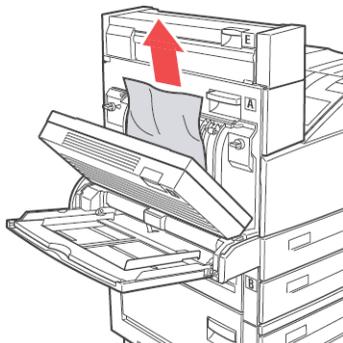
## BOURRAGE À L'EMPLACEMENT «D»

Pour dégager le papier coincé, procédez comme suit.

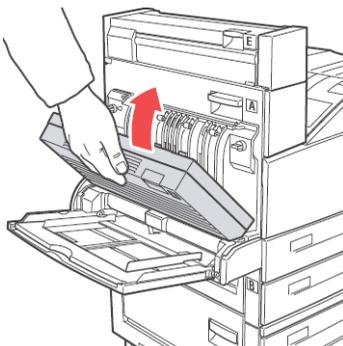
1. Ouvrez la porte D.



- 2.** Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous que vous avez retiré tous les fragments de papier.



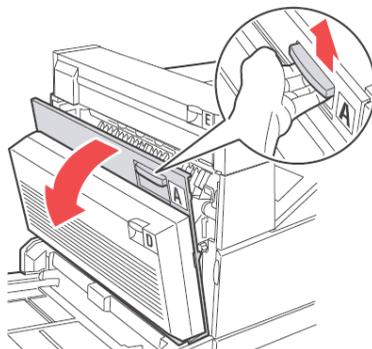
- 3.** Fermez la porte D.



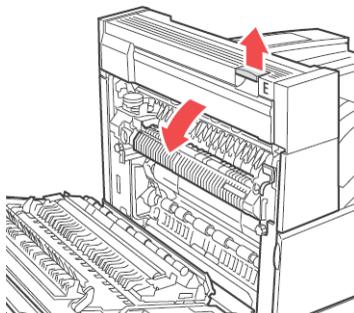
## BOURRAGE À L'EMPLACEMENT «E»

Pour dégager le papier coincé, procédez comme suit.

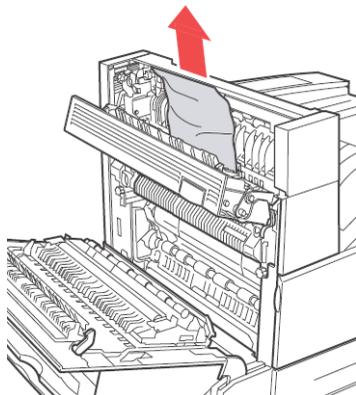
1. Ouvrez la porte A.



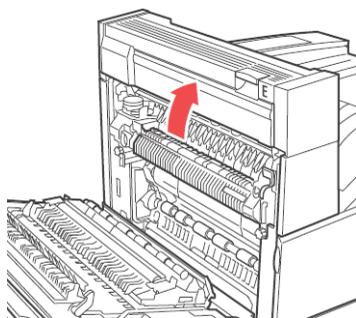
2. Ouvrez la porte E.



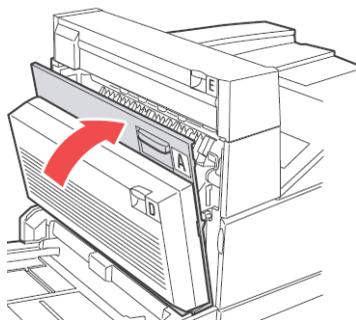
- 3.** Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous que vous avez retiré tous les fragments de papier.



- 4.** Fermez la porte E.



5. Fermez la porte A.



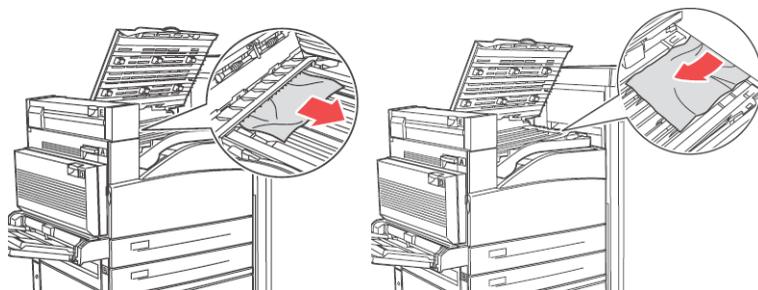
### **BOURRAGE À L'EMPLACEMENT «F»**

Pour dégager le papier coincé, procédez comme suit.

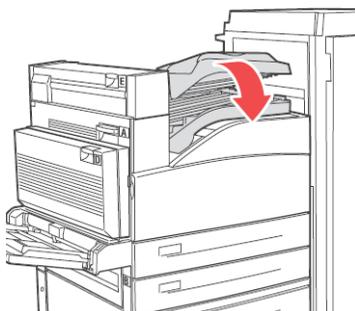
1. Ouvrez la porte F.



- 2.** Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous que vous avez retiré tous les fragments de papier.



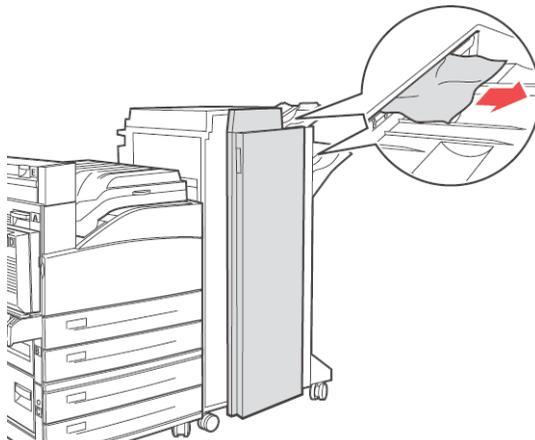
- 3.** Fermez la porte F.



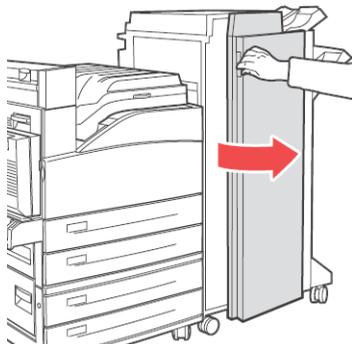
## BOURRAGE À L'EMPLACEMENT «G»

Pour dégager le papier coincé, procédez comme suit.

1. S'il est visible, sortez le papier coincé du bac supérieur de l'empileuse



2. Ouvrez la porte G.



3. Selon les instructions affichées sur le panneau de commande, ouvrez la poignée 2a, la poignée 2b, ou la poignée 3 tel que montrée sur les étiquettes d'instructions.

**NOTE**

> *Si l'agrafeuse bloque le chemin, coulissez-la vers vous, puis vers la droite.*

4. Si vous ouvrez le levier 2a ou 2b, tournez au besoin la molette 2c dans le sens antihoraire.
5. Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous que vous avez retiré tous les fragments de papier.
6. Fermez les poignées ouvertes à l'étape 3.
7. Fermez la porte G.



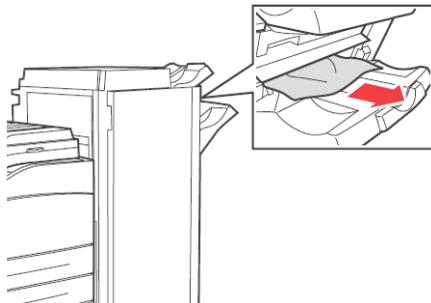
## **BOURRAGE À L'EMPLACEMENT «H»**

Pour dégager le papier coincé, procédez comme suit.

1. Soulevez la porte H.



- 2.** Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous que vous avez retiré tous les fragments de papier.



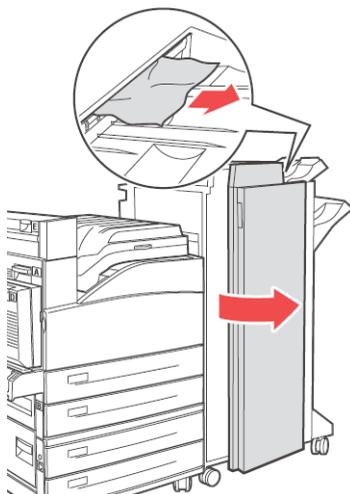
- 3.** Fermez la porte H.



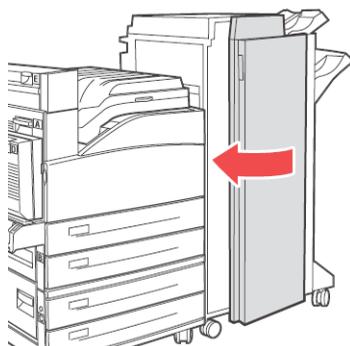
## BOURRAGE AU BAC SUPÉRIEUR DE L'EMPILEUSE

Pour dégager le papier coincé, procédez comme suit.

1. Retirez le papier coincé dans le bac supérieur de l'empileuse.
2. Ouvrez la porte G.

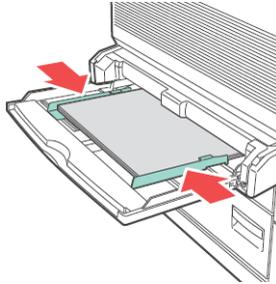


3. Fermez la porte G.

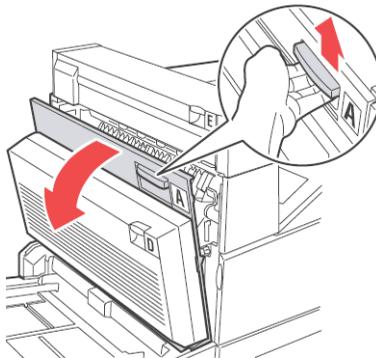


## BOURRAGE DANS LE BAC 5 (BMF)

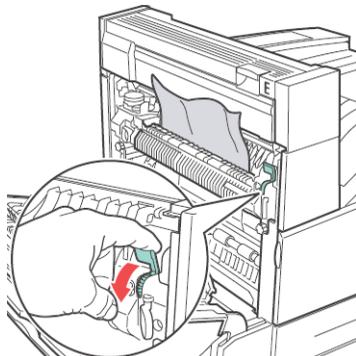
Pour dégager le papier coincé dans le bac 5, procédez comme suit.



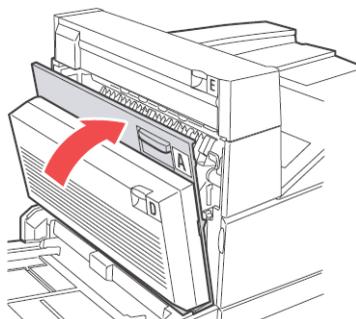
1. Vérifiez que les guides de largeur sont bien calés contre le papier
2. Si le format et le type de papier affiché sur le panneau de commande correspondent au papier dans le bac, appuyez sur la touche **OK**.
3. Si le format de papier affiché sur le panneau de commande ne correspond pas au format de papier dans le bac, modifiez-le pour le faire correspondre.
4. Ouvrez la porte A.



- 5.** Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Au besoin, appuyez sur le levier vert pour déplacer le papier et faciliter l'opération. Assurez-vous que vous avez retiré tous les fragments de papier.



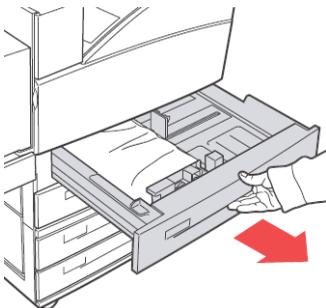
- 6.** Fermez la porte A.



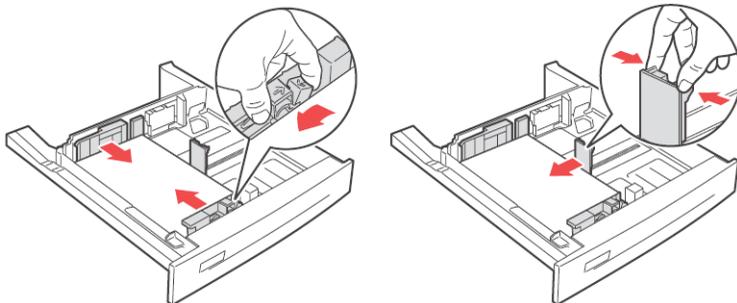
## BOURRAGES DANS LES BACS 1-4

Pour dégager le papier coincé dans les bacs 1-4, procédez comme suit.

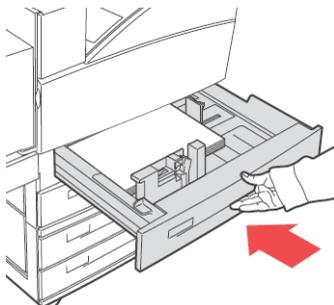
1. Sortez le bac spécifié dans le panneau de commande.



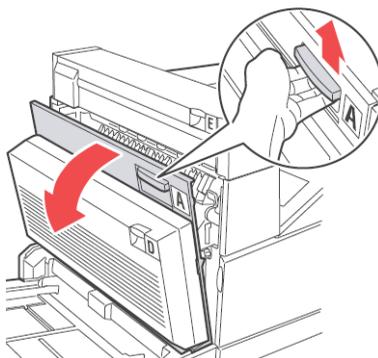
2. Vérifiez que les guides de longueur et de largeur sont bien calés contre le papier



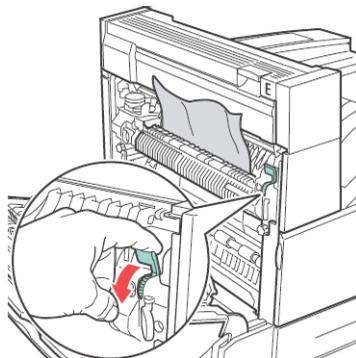
3. Rentrez le bac complètement dans l'imprimante.



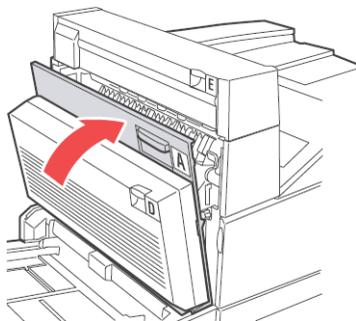
4. Spécifiez le format de papier dans le panneau de commande.
5. Ouvrez la porte A.



- 6.** Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Au besoin, appuyez sur le levier vert pour déplacer le papier et faciliter l'opération. Assurez-vous que vous avez retiré tous les fragments de papier.



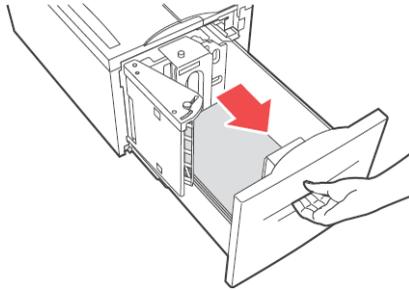
- 7.** Fermez la porte A.



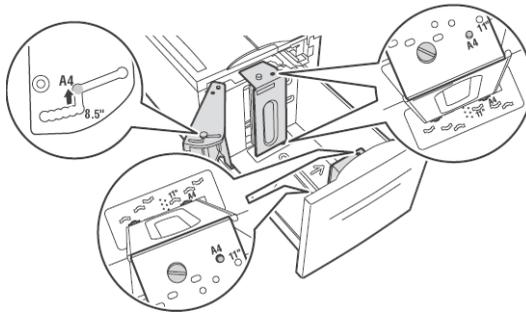
## BOURRAGE DANS LE BAC 6

Pour dégager le papier coincé dans le bac 6, procédez comme suit.

1. Sortez le bac 6.



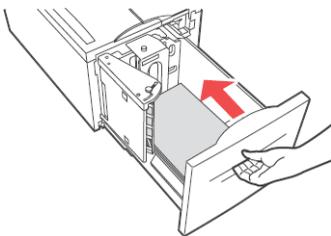
2. Vérifiez que les guides de longueur et de largeur sont correctement réglés



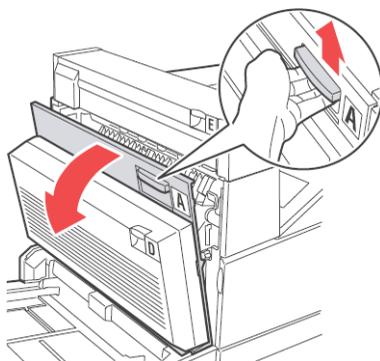
### NOTE

- > Les paramètres par défaut sont pour le format 8,5 x 11 po. Vous devez changer les guides pour le format A4.

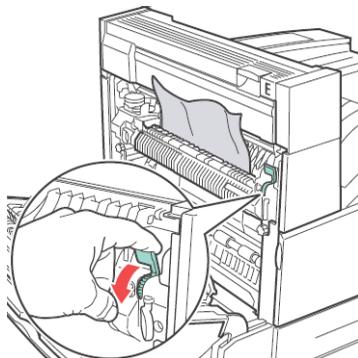
- 3.** Rentrez le bac complètement dans l'imprimante.



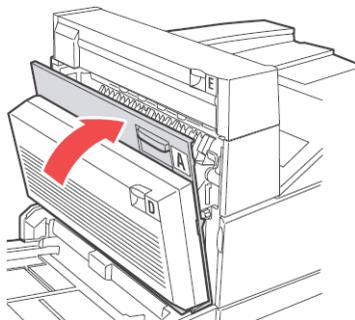
- 4.** Spécifiez le format de papier dans le panneau de commande.
- 5.** Ouvrez la porte A.



- 6.** Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Au besoin, appuyez sur le levier vert pour déplacer le papier et faciliter l'opération. Assurez-vous que vous avez retiré tous les fragments de papier.



- 7.** Fermez la porte A.

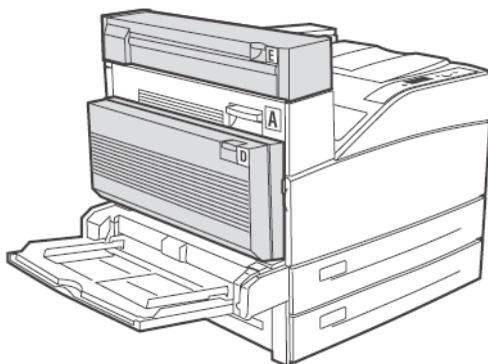


# MISE EN PLACE DES ACCESSOIRES

## MODULE RECTO VERSO

### ATTENTION

- > **Assurez-vous de couper l'alimentation et de débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant avant d'effectuer cette opération. Sinon vous risquez un choc électrique.**



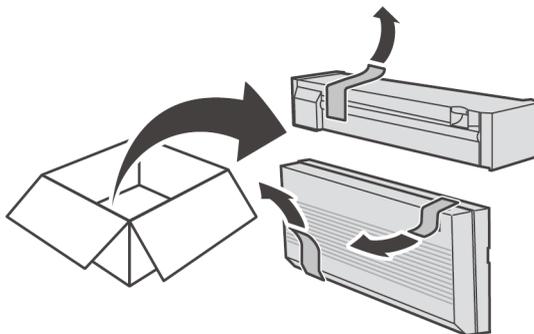
### VÉRIFIEZ LE CONTENU DU MODULE RECTO VERSO EN OPTION.

Déballer le carton et confirmez que les numéros de pièces du dispositif de transport recto verso et de tous les composants sont exacts. Assurez-vous qu'aucun composant n'est endommagé.

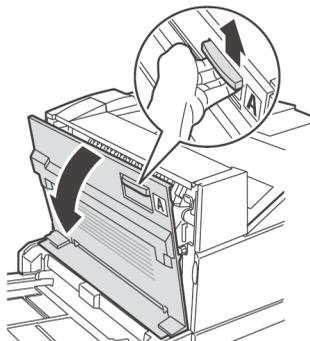
### MISE EN PLACE DU MODULE RECTO VERSO

Vous pouvez ajouter un module recto verso en option à cette imprimante.

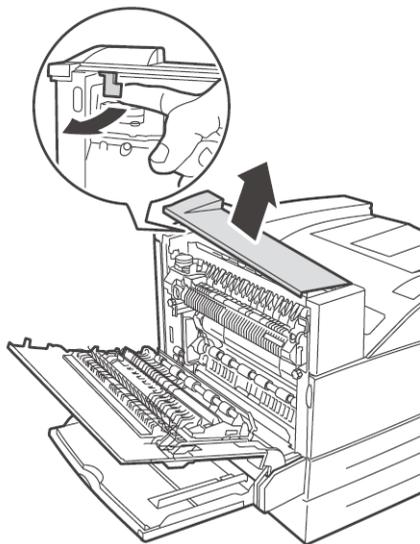
1. Déballez le module recto verso, enlevez les matériaux de protection et vérifiez que tous les accessoires sont présents.



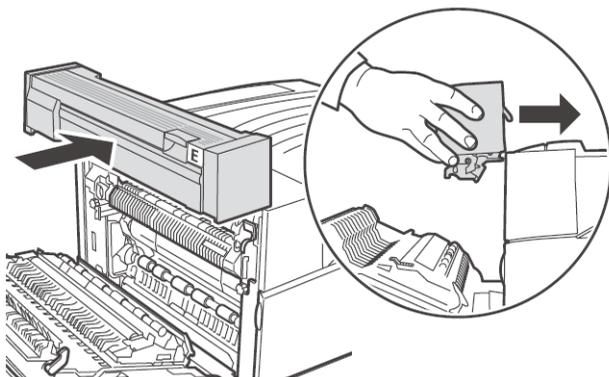
2. Ouvrez la porte A.



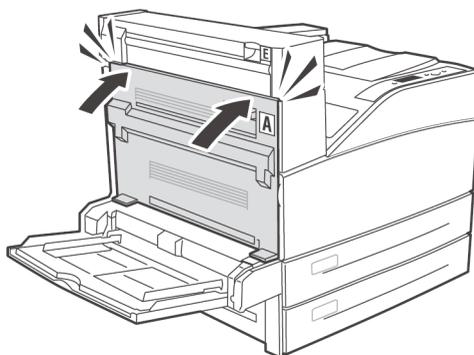
- 3.** Enlevez le capot et conservez-le pour utilisation future.



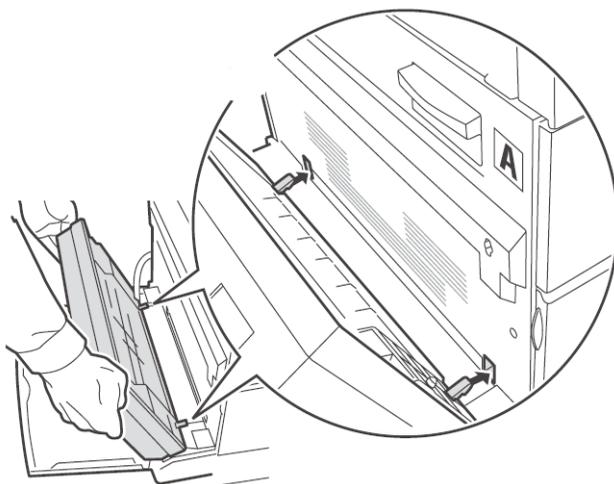
- 4.** Glissez le module de sortie 2 en place.



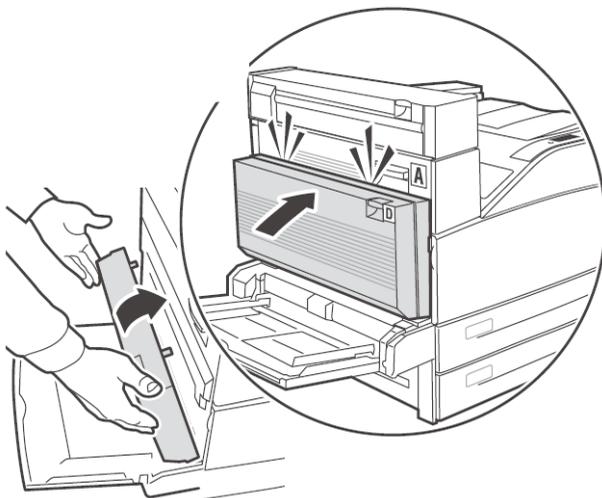
- 5.** Fermez la porte A.



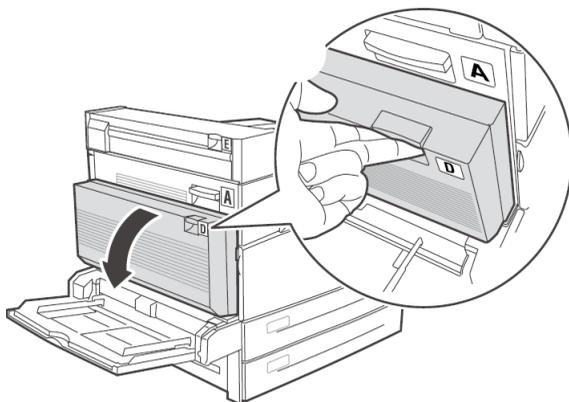
- 6.** Mettez le module recto verso en place en insérant les 2 crochets sous le module dans les emplacements indiqués sur l'imprimante.



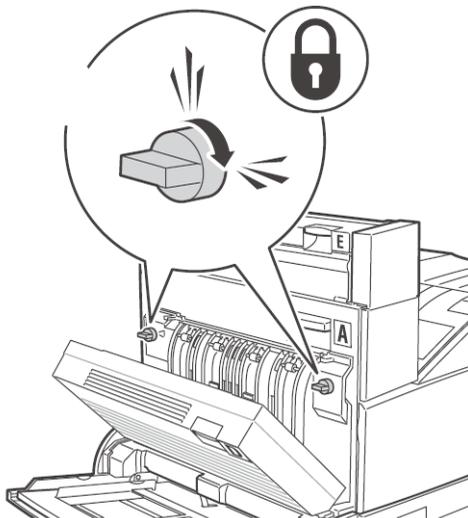
- 7.** Soulevez le module recto verso jusqu'à ce que les crochets se verrouillent dans l'imprimante.



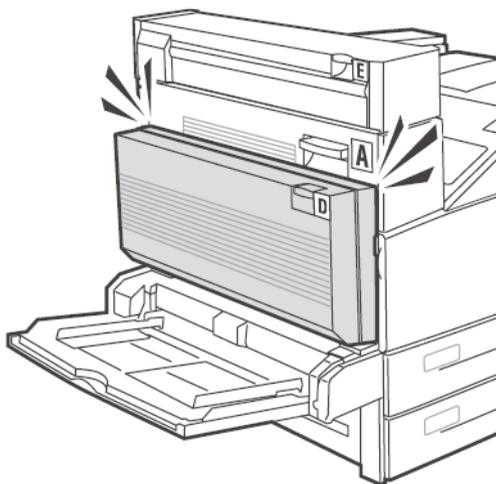
- 8.** Ouvrez le capot du module recto verso en soulevant le loquet D.



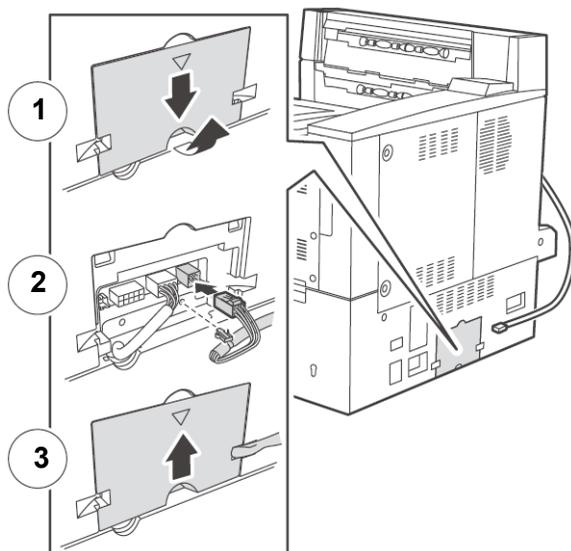
- 9.** Tournez les 2 vis de verrouillage dans le sens horaire pour fixer le module recto verso sur l'imprimante.



- 10.** Fermez le capot du module recto verso.

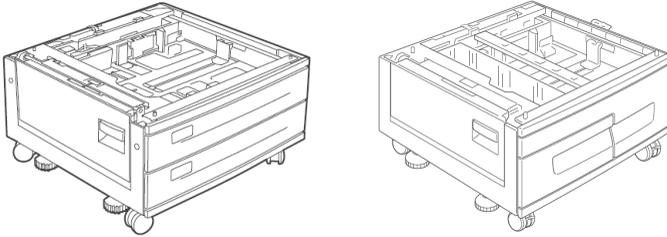


- 11.** Retirez le capot d'accès de l'imprimante (1), branchez le câble d'interface du module recto verso (2) et remettez le capot d'accès en place (3).

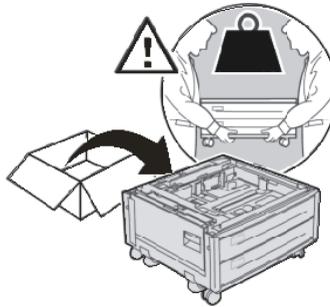


- 12.** Branchez le cordon d'alimentation.
- 13.** Allumez l'imprimante laser.
- 14.** Faites un essai d'impression recto verso afin d'en vérifier le bon fonctionnement.

## ALIMENTATEUR DE 1000 FEUILLES OU BAC TANDEM

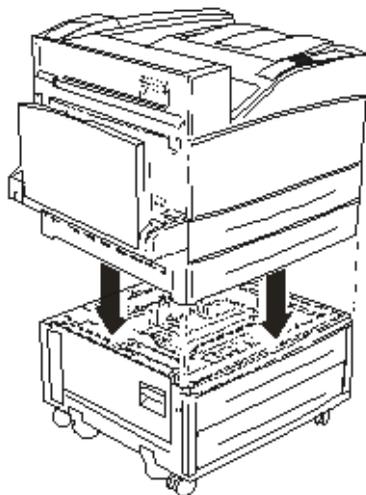


1. Éteignez l'imprimante.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de l'imprimante.
3. Déballez l'alimentateur de papier et enlevez les matériaux de protection.

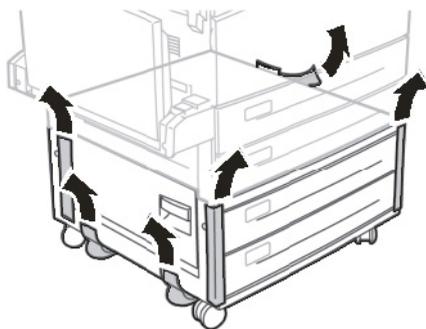


4. Placez l'alimentateur de papier à l'emplacement d'installation.

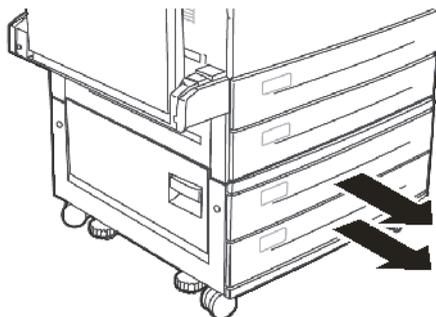
- 5.** Alignez les trous sous l'imprimante laser sur les quatre bossages de positionnement de l'alimentateur de papier et déposez l'imprimante sur l'alimentateur.



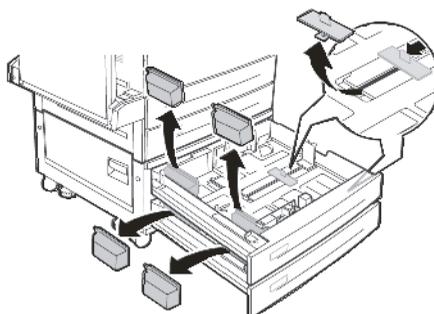
- 6.** Enlevez le ruban d'emballage de l'alimentateur de papier.



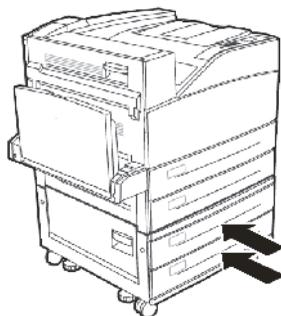
- 7.** Retirez les 2 bacs.



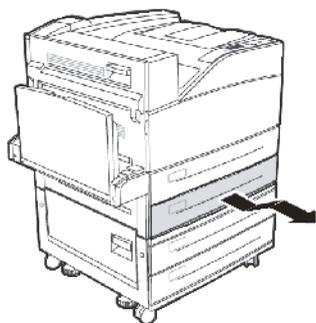
- 8.** Retirez tous les matériaux de protection des deux bacs.



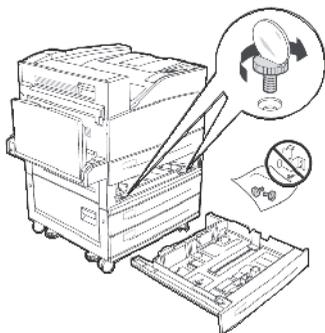
- 9.** Remplacez les deux bacs dans l'alimentateur de papier.



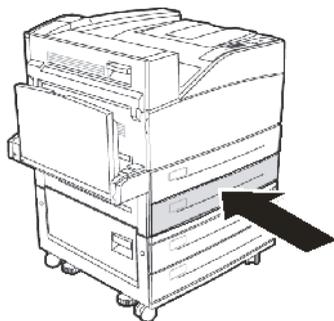
- 10.** Retirez le bac 3.



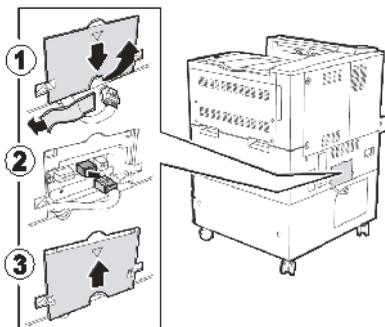
- 11.** Insérez les 2 vis de verrouillage et tournez-les dans le sens horaire afin de fixer l'imprimante sur l'alimentateur de papier.



- 12.** Remplacez le bac 3 dans l'imprimante.

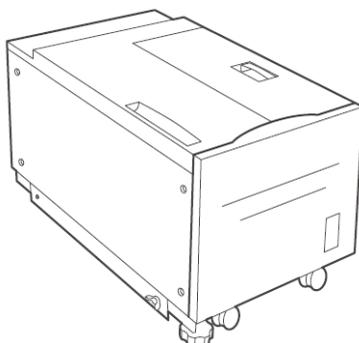


- 13.** Enlevez le capot du panneau d'interface de l'imprimante (1), branchez le connecteur d'interface de l'alimentateur de 1000 feuilles (2) et remplacez le capot du panneau d'interface (3).

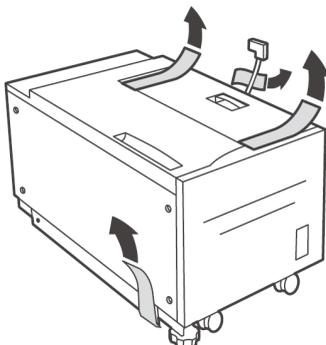


- 14.** Branchez le cordon d'alimentation.  
**15.** Allumez l'imprimante laser.

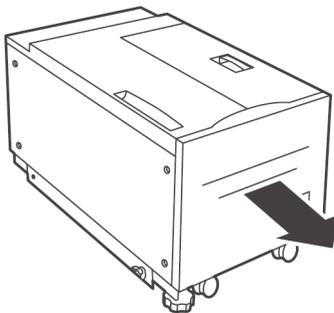
## ALIMENTATEUR HAUTE CAPACITÉ DE 2000 FEUILLES



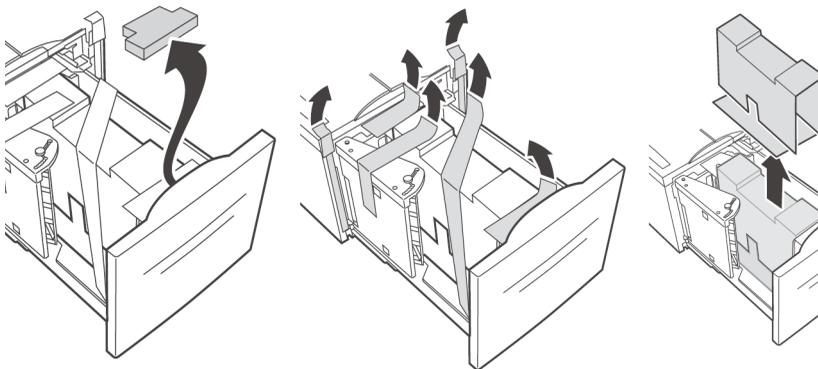
1. Éteignez l'imprimante.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de l'imprimante.
3. Déballez l'alimentateur de papier et enlevez les matériaux de protection.



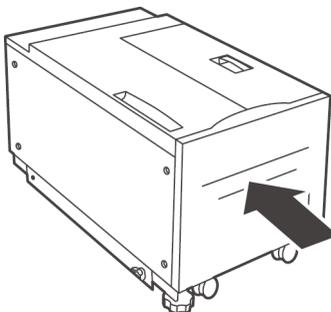
- 4.** Sortez le bac de l'alimentateur de papier.



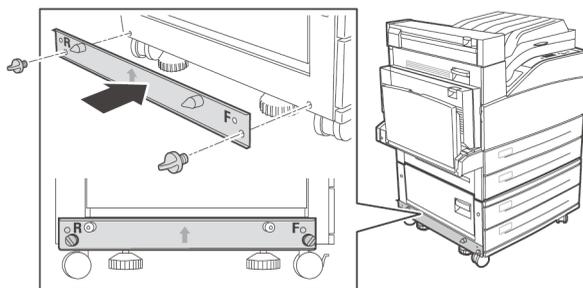
- 5.** Enlevez le ruban d'emballage du bac de l'alimentateur.



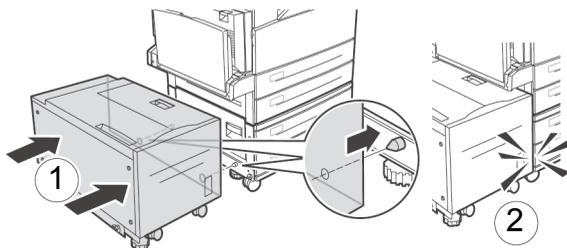
- 6.** Remplacez le bac dans l'alimentateur.



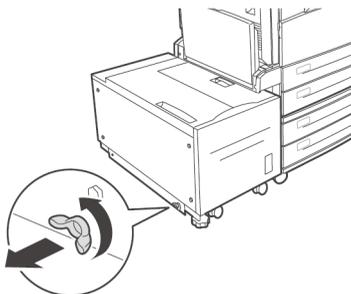
- 7.** Installez le support de montage.



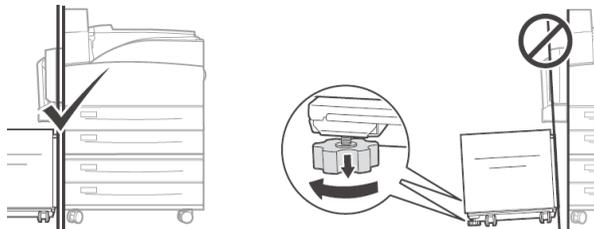
- 8.** Glissez l'alimentateur de 2000 feuilles sur la plaque de montage en le guidant sur le goujon d'alignement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



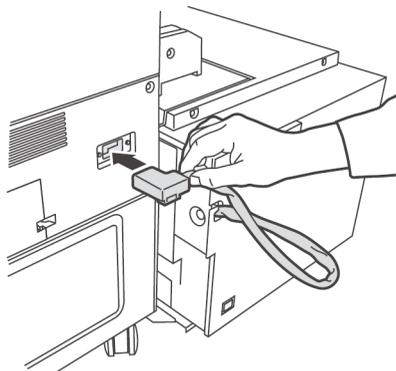
- 9.** Retirez le matériel de transport et jetez-le.



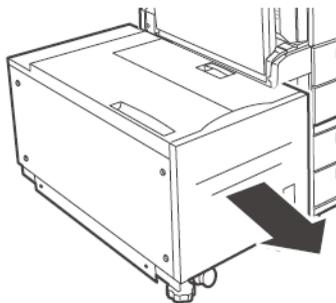
- 10.** Réglez les pattes de l'assemblage d'alimentateur afin de placer l'alimentateur parallèle à l'imprimante.



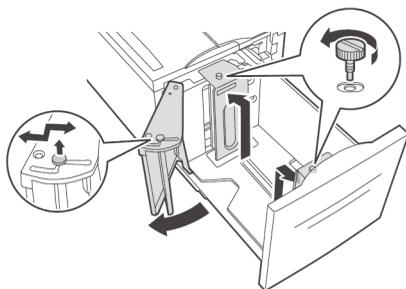
- 11.** Branchez le cordon d'alimentation de l'alimentateur à la prise d'accessoire de l'imprimante.



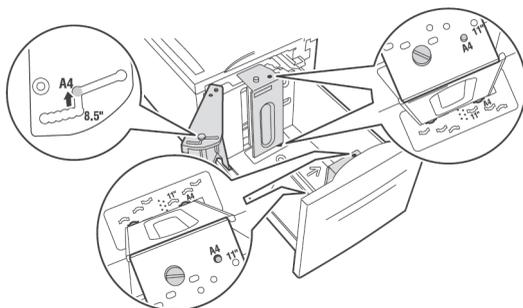
- 12.** Sortez le bac de l'alimentateur.



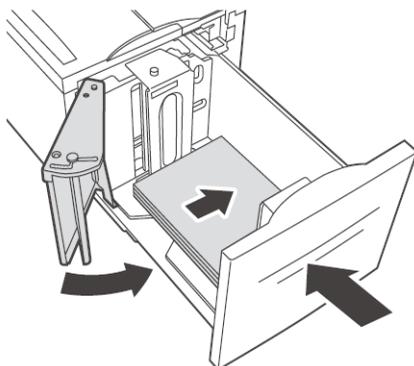
**13.** Retirez les vis de transport.



**14.** Réglez les guides de format de papier de l'alimentateur.



**15.** Chargez le bac à papier.

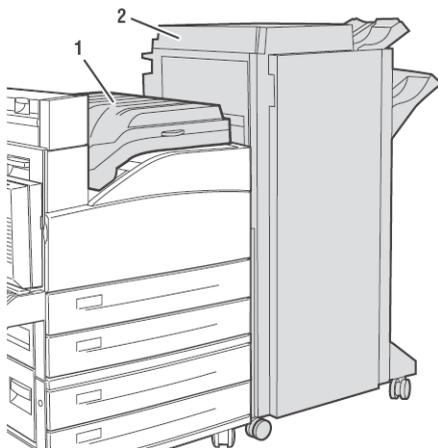


**16.** Branchez le cordon d'alimentation.

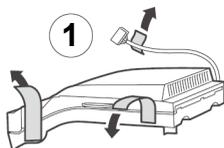
**17.** Allumez l'imprimante laser.

## UNITÉ DE FINITION DE 3500 FEUILLES

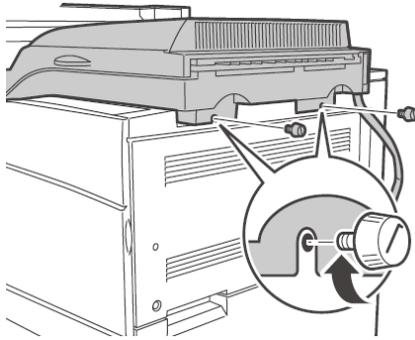
L'unité de finition comporte une empileuse inférieure principale de 3000 feuilles et une empileuse supérieure de 500 feuilles. Il comprend également une agrafeuse pour 50 feuilles de papier ordinaire et une perforuse. En Europe, la perforuse peut être configurée pour 2 ou 4 trous alors que dans les Amériques, la perforuse fait 3 trous.



1. Éteignez l'imprimante.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de l'imprimante.
3. Déballez le module de transport horizontal et posez-le sur le dessus de l'imprimante.



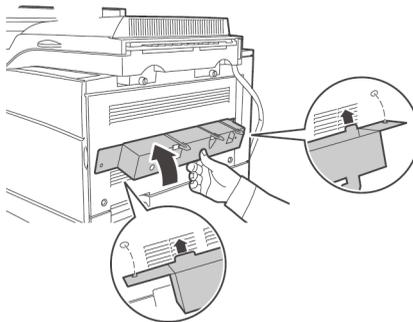
- 4.** Insérez les 2 vis de montage pour fixer le module de transport horizontal.



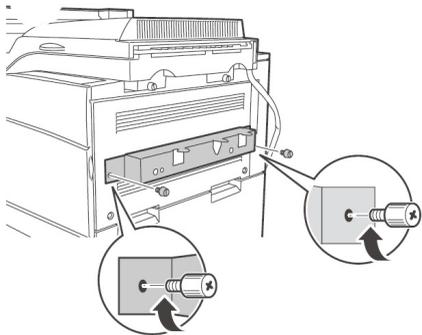
- 5.** Les guides de l'imprimante d'origine doivent être déplacés au module de sortie 2.

Les guides sont constitués de deux pièces de caoutchouc et de plastique afin d'aider à empiler les feuilles sur le dessus de l'imprimante. Lors de l'installation du module de transport horizontal, ces guides doivent être déplacés du boîtier de l'imprimante au module de sortie 2 compris avec le module recto verso.

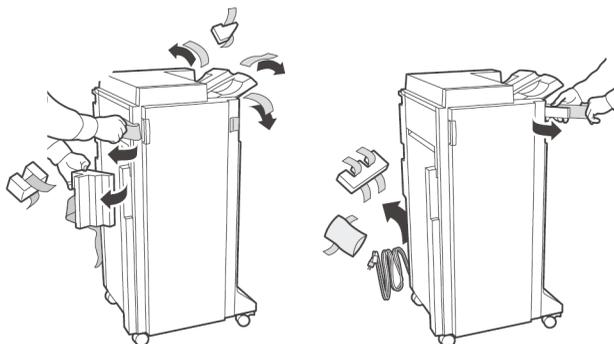
- 6.** Mettez en place le support de montage.



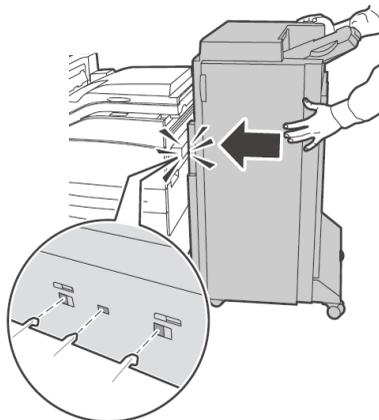
- 7.** Insérez les 2 vis de montage pour fixer le support.



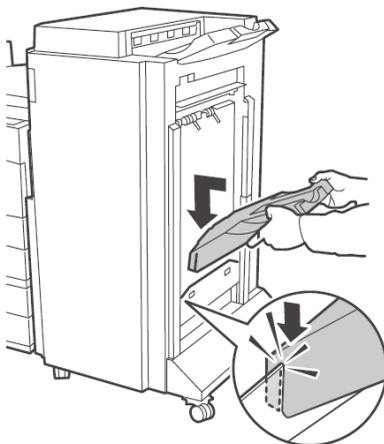
- 8.** Retirez tous les matériaux de protection de l'unité de finition.



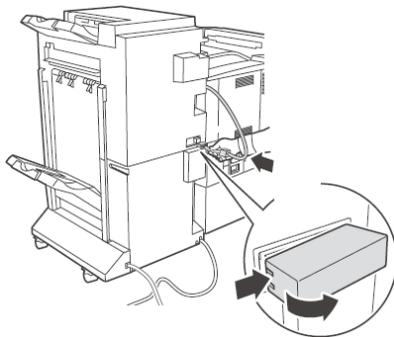
- 9.** Glissez l'unité de finition en place en enclenchant les dispositifs de verrouillage.



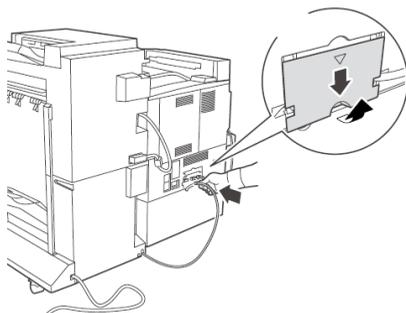
- 10.** Insérez le bac de sortie de l'empileuse inférieure.



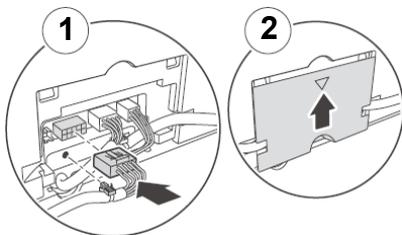
- 11.** Retirez le capot d'accès et branchez le câble d'interface de l'unité de finition.



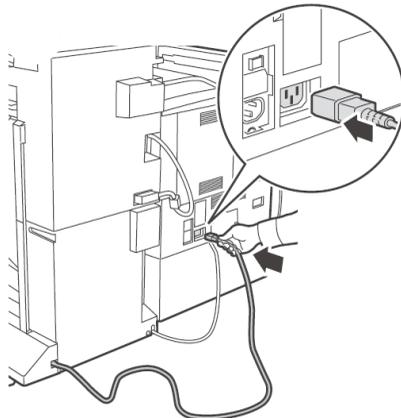
- 12.** Retirez le capot du panneau d'interface de l'imprimante.



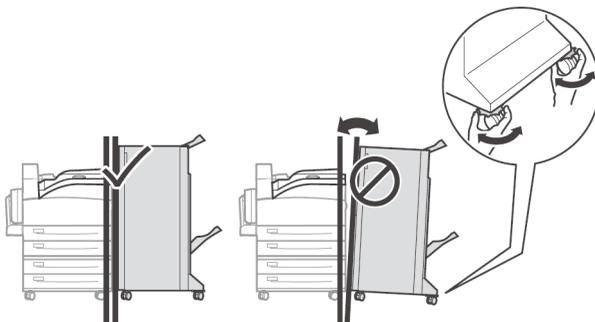
- 13.** Branchez le connecteur d'interface et remplacez le capot.



- 14.** Branchez le cordon d'alimentation de l'unité de finition à la prise d'alimentation d'accessoire de l'imprimante.



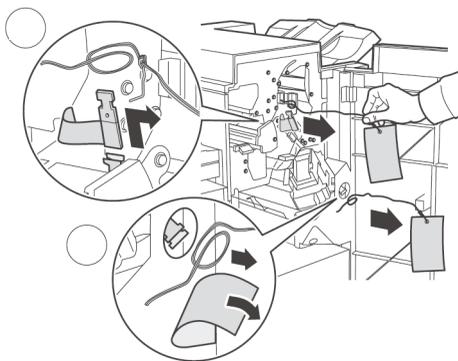
- 15.** Mettez l'unité de finition de niveau et parallèle à l'imprimante.



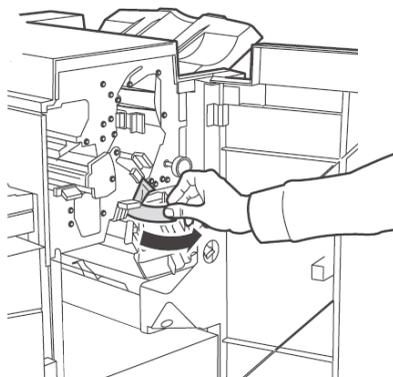
- 16.** Ouvrez la porte de l'unité de finition.



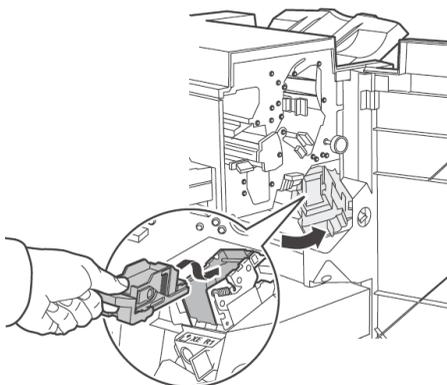
- 17.** Retirez les étiquettes et les supports de transport se trouvant à l'intérieur.



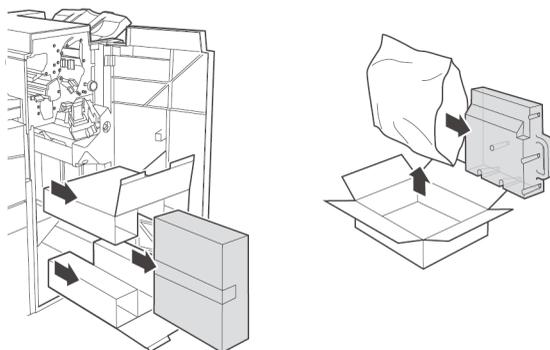
**18.** Poussez le loquet vers la droite.



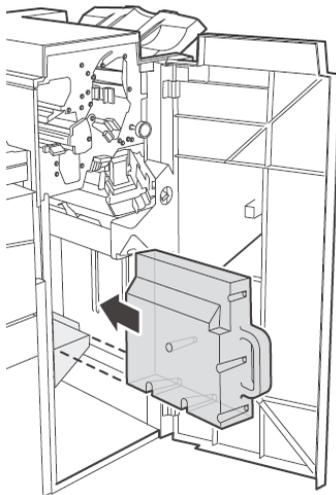
**19.** Insérez le module d'agrafeuse.



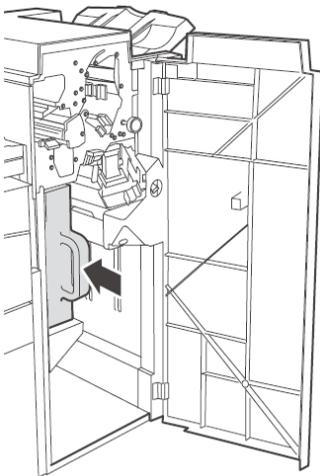
**20.** Déballez le bac à rebuts de la perceuse.



**21.** Insérez le bac à poussière de la perceuse.



**22.** Bien l'assoir en place.



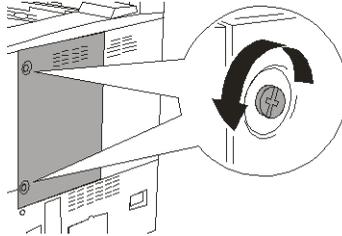
**23.** Fermez la porte de l'unité de finition.



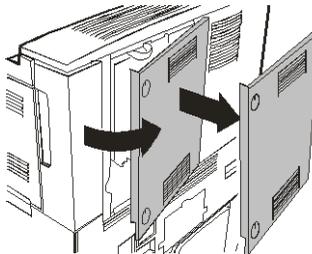
### **DISQUE DUR EN OPTION**

- 1.** Lisez attentivement les précautions de sûreté au début de ce guide avant de procéder à l'installation.
- 2.** Assurez-vous que l'interrupteur de l'imprimante est à OFF [O].
- 3.** Débranchez le cordon d'alimentation de l'imprimante.

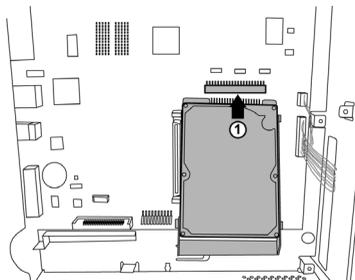
- 4.** Retirez le capot latéral de l'imprimante.



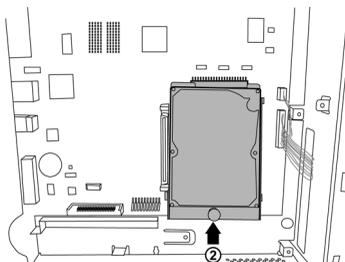
- 5.** Tournez les vis de l'assemblage du contrôleur dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elles soient desserrées et tirez le capot vers vous pour l'enlever de l'imprimante.



- 6.** Insérez soigneusement le disque dur dans la douille en prenant soin de ne pas endommager les broches fragiles.



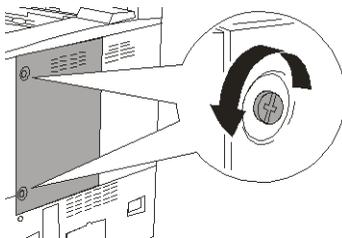
7. Assoyez le disque dur sur les goujons d'alignement et poussez-le solidement pour bien l'assoir.



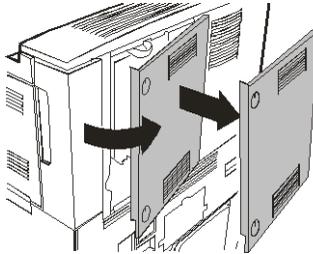
8. Remettez les capots latéraux en place dans l'ordre inverse.
9. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant. Mettez l'interrupteur de l'imprimante à ON [I].

### **MISE EN PLACE DU MODULE DE MÉMOIRE ET DU MODULE**

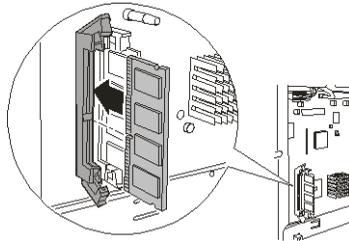
1. Assurez-vous que l'interrupteur de l'imprimante est à OFF [O].
2. Débranchez le cordon d'alimentation de l'imprimante.
3. Retirez le capot latéral de l'imprimante.



4. Tournez les vis de l'assemblage du contrôleur dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elles soient desserrées et tirez le capot vers vous pour l'enlever de l'imprimante.



5. Insérez soigneusement un module de mémoire DDR compatible avec votre imprimante dans la fente comme illustré ci-dessous. Lorsqu'il est adéquatement assis, poussez délicatement sur le module jusqu'à ce que les supports latéraux se referment sur le module de mémoire.



Le module Compact Flash s'installe de la même manière.

6. Remettez les capots latéraux en place dans l'ordre inverse.
7. Branchez le cordon d'alimentation à la prise de courant.
8. Mettez l'interrupteur de l'imprimante à ON [I].

## PANNEAU DE COMMANDE

Cet annexe est une description du menu du panneau de commande et des options de menus. Naviguez aux éléments tel que décrit dans « Serveur Web intégré » à la page 19.

MENU	PARAMÈTRE	DÉFAUT	DESCRIPTION
Informations Menu	Liste du menu d'impression	Exécuter	Imprime la liste de menus
	Imprimer polices PCL	Exécuter	Imprime la liste de polices PCL
	Imprimer polices PS	Exécuter	Imprime la liste de polices PCL
	Imprimer polices FX	Exécuter	Imprime la liste de polices FX
	Démonstration d'impression	Exécuter	Imprime la page de démonstration
Menu des travaux d'impression			
	Mot de passe	0	Imprime les travaux enregistrés dans l'imprimante. Utilisé pour l'impression sécurisée, des travaux enregistrés, des épreuves d'impression et du travail temporisé
Menu impression	Méthode d'impression		
	Copies	1	Définit le nombre de copies imprimées.
	Recto verso	Désactivé	Active l'impression recto verso
	Reliure recto verso	Côté long	Sélectionnez le bord de reliure pendant l'impression recto verso
	Alimentation papier	Bac 1	Sélectionnez le bac de source de papier par défaut
	Orientation par défaut	Portrait	Définir l'orientation d'impression.

MENU	PARAMÈTRE	DÉFAUT	DESCRIPTION
	Lignes par page	57-Executive 39-Enveloppe Monarch 51-Enveloppe Com10 46-Enveloppe DL 48-Enveloppe C5 47-Enveloppe Com9 29-A6 43-A5 45-Statement 54-B5 60-Lettre 64-A4 71-Légal13 78-Légal14	Définir le nombre de lignes par page.
	Commutation automatique de bac	Activé	Active la commutation automatique de bac de papier
	Page séparatrice	Désactivé	Sélectionnez la source de papier pour la page séparatrice.
	Qualité d'impression		
	Résolution	600 ppp	Sélectionnez la résolution d'impression
	Densité d'impression	4	Ajustez la densité d'impression
	Mode d'économie de toner	Désactivé	Utilisez moins de toner. Les caractères s'impriment de manière lisible, mais les caractères 8 pt.
	Bac de sortie	Bac face imprimée vers le bas	Bac de sortie
	Liaison de sortie		
	Perforeuse		
	Mode agrafage		
	Saut de page en blanc	Désactivé	Activez le saut de pages vierges

<b>MENU</b>	<b>PARAMÈTRE</b>	<b>DÉFAUT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
	Décalage des travaux		
Menu de réglage système			
	ID de bac 1 PCL	1	ID de bac PCL
	ID de bac 2 PCL	4	ID de bac PCL
	ID de bac 3 PCL	5	ID de bac PCL
	ID de bac 4 PCL	6	ID de bac PCL
	ID de bac 5 PCL	1	ID de bac PCL
	ID de bac 6 PCL	4	ID de bac PCL
	ID PCL automatique	7	ID de bac PCL
	Déchargement hex	Désactivé	Déchargement hex
Date/heure	Mois	Mois courant	Mois
	Jour	Jour courant	Jour
	Année	Année courante	Année
	Heure	Heure courante	Heure
	Minute	Minutes courante	Minute
	Seconde	Seconde courante	Seconde
	Décalage GMT/Heures	0	Décalage GMT
	Décalage GMT/Minutes	0	Décalage GMT
	Heure d'été	Mois courant	Mois
Menu des supports			
	Format papier bac 1	Lettre	Définir le format support
	Format papier bac 2	Lettre	Définir le format support
	Format papier bac 3	utiliser personnalisé	Définir le format support
	Format papier bac 4	utiliser personnalisé	Définir le format support

<b>MENU</b>	<b>PARAMÈTRE</b>	<b>DÉFAUT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
	Type support bac 1	Ordinaire	Configurer type de support
	Type support bac 2	Ordinaire	Configurer type de support
	Type support bac 3	Lettre	Définir le format support
	Type support bac 4	Ordinaire	Configurer type de support
	Format personnalisé bac 1	Ordinaire	Définir le format support
	Format personnalisé bac 2	lettre	Définir le format support
	Format personnalisé si alimentation deux bacs	utiliser personnalisé	Définir le format support
	Format personnalisé bac 4 si alimentation deux bacs	utiliser personnalisé	Définir le format support
	Format papier bac 5	Lettre	Définir le format support
	Type support bac 5	Ordinaire	Configurer type de support
	Format papier bac 6	Lettre	Définir le format support
	Type support bac 6	Ordinaire	Configurer type de support
	Unité de mesure	Pouces (US) millimètres (autre)	Sélectionnez unité de mesure utilisée pour formats de papier personnalisés
	Dimension bac 1 X	8,5 po (216 mm)	Régler la largeur du papier.
	Dimension bac 1 Y	11 po (279mm)	Régler la longueur du papier
	Dimension bac 2 X	8,5 po (216 mm)	Régler la largeur du papier
	Dimension bac 2 Y	11,00 po (279 mm)	Régler la longueur du papier
	Dimension bac 3 X	8,5 po (216 mm)	Régler la largeur du papier

MENU	PARAMÈTRE	DÉFAUT	DESCRIPTION
	Dimension bac 3 Y	11,00 po (279 mm)	Régler la longueur du papier
	Dimension bac 4 X	8,5 po (216 mm)	Régler la largeur du papier
	Dimension bac 4 Y	11,00 po (279 mm)	Régler la longueur du papier
	Dimension bac 5 X	279 mm	Régler la largeur du papier
	Dimension bac 5 Y	2216 mm	Régler la longueur du papier
Menu de configuration sys impression	Personnalité	Émulation automatique PCL Postscript 3	Émulation automatique
	Langue	Anglais autre	Anglais
	Démarrage système PS		
	Délai de gestion énergétique	15	Régler le délai en minutes avant que l'imprimante ne bascule en mode d'économie d'énergie
	Bas toner	Continuer Arrêter	Arrêter
	Temporisation attente	0-99999 secondes	20
	Erreur d'impression PS	désactivé	Imprimer une page avec les erreurs postscript
	Temps mode veille	60	Minutes avant de basculer en mode veille.
Émulation PCL	Source des polices	Interne Compact Flash Flash utilisateur Unité de disque	Interne
	Numéro de police	50	Numéro de police par défaut
	Jeu de symboles	Jeux de symboles disponibles	10U:PC-8 CP437

<b>MENU</b>	<b>PARAMÈTRE</b>	<b>DÉFAUT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
	Espacement de la police	10	Espacement de police par défaut
	Fonction de retour de chariot	CR CR+LF	CR
	Fonction d'avance de ligne	LF	Action d'imprimante sur saut de ligne
	Largeur d'impression A4	78 colonnes	Largeur A4 par défaut
	Zone d'impression	Normal	Limites d'impression
Émulation FX	Espacement des caractères	10 cpp	Espacement de police par défaut
	Jeu de caractères	Jeu 2	Jeu de caractères par défaut
	Jeu de symboles	8U:Roman 8	Police par défaut
	Style lettre O	Désactivé	Sélectionne le remplacement de ø(9b) et ¥(9D) par (ou) (zéro) respectivement
	Caractère zéro	Normal	Sélectionne caractère non barré ou zéro barré.
	Espacement des lignes	6 lpp	Lignes par pouce par défaut
	Fonction de retour de chariot	CR	Action imprimante sur retour de chariot
	Longueur de ligne	78 colonnes	Caractères par ligne.
	Longueur de formulaire	11 po	Régler la longueur du papier
	Position haut de page	0 po	Décalage de l'image vers le bas
	Marge gauche	0 po	Décalage de l'image vers la droite
	Ajuster pour format lettre	Désactivé	Activer ajustement de l'image au format papier
	Hauteur du texte	Même	Sélectionne la hauteur pour qu'elle reste uniforme ou diffère.
Menu parallèle	Parallèle	Activer	Activer port

MENU	PARAMÈTRE	DÉFAUT	DESCRIPTION
	Bidirectionnel	Activer	Activer communication bidirectionnelle
	Protocole PS	ASCII	Protocole PS
Menu série	Série	Activer Désactiver	Activer
	Communications		
	Débit en bauds	9600	Taux en bauds série
	Bits de données	7	Bits de données série
	Bits d'arrêt	1	Bits d'arrêt série
	Parité	Aucun	Parité série
	Terminal prêt/ occupé	Désactivé	Signal série
	DTR marche/arrêt	Désactivé	Signal série
	Erreur de terminal prêt	Désactivé	Signal série
	RTS prêt/occupé	Signal série	Activé/désactivé
	RTS activé/ désactivé	Désactivé	Signal série
	Erreur RTS)	Désactivé	Signal série
	Signal XON prêt/ occupé	Activé	Signal série
	XON marche/arrêt	Activé	Signal série
	Erreur de signal XON	Désactivé	Signal série
	Polarité de terminal prêt	Haut	Signal série
	Polarité RTS	Haut	Signal série
	Signal XON fort	Désactivé	Signal série
	Réglage données		
	Protocole Para PS	ASCII	Protocole PS
Menu USB			
	USB	Activer	Activer port

<b>MENU</b>	<b>PARAMÈTRE</b>	<b>DÉFAUT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
	Protocole USB PS	ASCII	Protocole PS
Comptabilisation des travaux	Comptabilisation des travaux	Oui Non	Non
	Info comptabilisation des travaux d'impression	Exécuter	Exécuter
	Info comptabilisation des travaux de réinitialisation		
Spoulage	Démarrer mise en file d'attente	Activer mise en file d'attente sur unité flash ou disque dur	Activer mise en file d'attente sur unité flash ou disque dur
	Arrêter mise en file d'attente	Désactiver mise en file d'attente	Désactiver mise en file d'attente
	Lecture	Imprimer fichier de mise en file d'attente sélectionné	Imprimer fichier de mise en file d'attente sélectionné
	Supprimer	Supprimer fichier de mise en file d'attente sélectionné	Supprimer fichier de mise en file d'attente sélectionné
	Destination	Périphérique mise en file d'attente	Périphérique mise en file d'attente
Enregistrer/ restaurer	Enregistrer menu		
	Restaurer menu (Réinitialisation menu)		
Impression des informations	Page d'état		
Réseau	Paramètres généraux de réseau		
	Contact système		
	Nom du système		
	Emplacement du système		

MENU	PARAMÈTRE	DÉFAUT	DESCRIPTION
	Numéro actif imprimante		
	TCP/IP	Activer	Activer port
	NetWare		
	EtherTalk	Activer	Activer port
	Paramètre de lien de concentrateur	Négociation automatique	Paramètre de lien de concentrateur
	TCP/IP	Activer	Activer port
	Adresse IP	Spécifié	Définir par utilisateur ou DHCP
	Sous-réseau (masque)	Spécifié	Définir par utilisateur ou DHCP
	Adresse de passerelle	Spécifié	Définir par utilisateur ou DHCP
	Nom d'hôte		
	Définir IP auto/manuellement	Automatique	Activer DHCP
	Bonjour Rendezvous		
	mDNS		
	Nom d'hôte mDNS		
	Nom de service mDNS		
	Paramètres courants		
	Type de cadre		
	Mode Netware		
	Paramètres mode PServer		
	Nom du serveur d'impression		
	Nom arborescence NDS		
	Contexte NDS		

<b>MENU</b>	<b>PARAMÈTRE</b>	<b>DÉFAUT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
	Intervalle d'interrogation de travail		
	Paramètres mode NPrinter		
	Nom SAP du serveur d'impression		
	Numéro d'imprimante à distance		
	EtherTalk	Activer	
	Nom de zone EtherTalk		
	Nom d'imprimante EtherTalk		
	Courriel		
	Envoi SMTP		
	Nom du serveur SMTP		
	Adresse de courriel d'imprimante		
	Options de paramètres d'alerte		
	SNMP	Activer	Activer serveur SNMP
	Sélectionner version		
	Désactiver		
	Communauté lecture SNMP		
	Communauté écriture SNMP		
	Paramètres déroutement SNMP		
	Communauté déroutement		
	Adresse déroutement d'imprimante		

MENU	PARAMÈTRE	DÉFAUT	DESCRIPTION
	Assignations déroutement imprimante		
Flash utilisateur	Répertoires		
	Supprimer	Fichier sélectionné	Supprimer fichier
	Imprimer	Fichier sélectionné	Imprimer fichier
	Copies	Exécuter	Imprimer info support et répertoire
	Sommaire de l'imprimante	Exécuter	Imprimer info support et répertoire
	Sommaire flash utilisateur	Exécuter	Imprimer info support et répertoire
	Format		Écraser données supprimées avec données aléatoires
	Formater utilisateur flash	Exécuter	Formater support
Menu disque	Répertoires		
	Supprimer	Fichier sélectionné	Supprimer fichier
	Imprimer	Fichier sélectionné	Imprimer fichier
	Copies	Exécuter	Imprimer info support et répertoire
	Sommaire du disque	Exécuter	Imprimer info support et répertoire
	Formater le disque	Exécuter	Formater support
	Sécurité des données	Désactivé	Écraser données supprimées avec données aléatoires
Menu flash	Répertoires		
	Supprimer	Fichier sélectionné	Supprimer fichier
	Imprimer	Fichier sélectionné	Imprimer fichier

MENU	PARAMÈTRE	DÉFAUT	DESCRIPTION
	Copies	Exécuter	Imprimer info support et répertoire
	Sommaire de l'imprimante	Exécuter	Imprimer info support et répertoire
	Sommaire CFLASH	Exécuter	Imprimer info support et répertoire
	Format	Exécuter	Formater support
	Formater Comp FLASH	Exécuter	Formater support
	Sécurité des données	Désactivé	Écraser données supprimées avec données aléatoires
Sécurité	Protocole marche/arrêt		
	WEB	Activer	
	Numéro de port HTTP		
	SNMP	Activer	
	Filtrage IP		
	Plage adresse IP		
	Adresse Admin IP		
	Périphériques de stockage		
	Flash utilisateur		
	Disque dur		
	Compact Flash		
	Verrouillage panneau		
	Activer/désactiver panneau		
	Configuration du mot de passe		
	Nouveau mot de passe		

<b>MENU</b>	<b>PARAMÈTRE</b>	<b>DÉFAUT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
Entretien	Remise à zéro/ restauration	Exécuter	Réinitialiser menu à défaut
	Réinitialiser imprimante	Exécuter	Réinitialiser menu à défaut
	Réinitialiser carte réseau	Exécuter	Réinitialiser menu à défaut
	Réinitialiser port aux défauts usine	Exécuter	Réinitialiser menu à défaut
	Réinitialiser Net à défauts usine	Exécuter	Réinitialiser menu à défaut
Usage	Compteur de pages	Compte courant	Total tirages produits
	Compte unité fusion	Compte courant	Total tirages depuis entretien unité fusion
	Toner	Niveau courant	Pourcentage de toner restant
	Niveau bac 1	Niveau courant	Niveau alimentation papier
	Niveau bac 2	Niveau courant	Niveau alimentation papier
	Niveau bac 3	Niveau courant	Niveau alimentation papier
	Niveau bac 4	Niveau courant	Niveau alimentation papier
	Niveau bac 5	Niveau courant	Niveau alimentation papier
	Niveau bac 6	Niveau courant	Niveau alimentation papier
Liens	Liens support		
	Niveau bac 4		
	Téléchargement pilote		
	Soutien technique		
	Commander consommables		
	Enregistrer imprimante		

<b>MENU</b>	<b>PARAMÈTRE</b>	<b>DÉFAUT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
	Télécharger micrologiciel		
	Autre lien (1-5)		
	Modifier les liens		
Envoyer fichier	Sélectionner fichier		